

154

RÉPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE

RAPPORT ANNUEL
1969

RAPPORT ANNUEL 1969.A V A N T P R O P O S.

Conformément à l'usage, nous avons l'avantage de présenter dans ce volume la situation sanitaire du Rwanda durant l'année 1969.

En ce qui concerne les ressources humaines, l'effectif des Médecins Rwandais s'est augmenté de 6 unités provenant de la Faculté de Médecine de l'Université Nationale du Rwanda. La section médicale de Butare a fourni 12 assistants médicaux, tandis que les écoles d'infirmières de Kabgayi et de Rwamagana ont diplômé ensemble 20 infirmières dont 12 ont bénéficié d'un stage de perfectionnement au Grand Duché de Luxembourg. Cela nous fait espérer que le problème du manque de personnel va devenir de plus en plus moins alarmant.

Au cours de cette année, les dispensaires de Kigembe, de Mutenderi et de Runyinya ont été ouverts, ce qui a permis à la population de ces régions éloignées de se faire soigner sans parcourir de longues distances.

Le projet de lutte antituberculeuse combiné à celui de l'éradication de la variole ont évolué d'une façon plus intensive suite à l'augmentation de l'effectif des vaccinateurs et de l'équipement fourni par l'OMS et l'UNICEF.

Au point de vue épidémiologique, l'évènement très important à souligner est l'éclosion de l'épidémie de variole dans la commune de Rubavu. Le Ministère de la Santé n'a pas considéré cet évènement comme un problème puisque les équipes de vaccinateurs qui se trouvaient dans la préfecture de Gitarama, ont été immédiatement envoyées à Gisenyi et en peu de temps, l'épidémie a été maîtrisée avant de semer la panique parmi la population.

.../...

Nous pouvons nous féliciter de ce que cette maladie à mortalité très élevée, n'a pas eu le temps de faire ses ravages, grâce aux mesures de protection qui avaient prises longtemps à l'avance.

Un second succès à relater est l'élimination de la mouche Tsé-tsé du Bugesera. Bien qu'une équipe de techniciens sanitaires procédait déjà au dépistage de trypanosomiase parmi la population, le grand mérite revient de droit au Marché Commun qui avait déjà entrepris l'assainissement de la région.

Malheureusement, de nombreux cas ont été constatés parmi la population des communes de Rukira et de Rusumo, Préfecture de Kibungo. Effectivement, les victimes sont toujours les hommes que le besoin de faire la chasse oblige à pénétrer dans des zones infestées de mouches. Nous remercions vivement l'AIDR pour avoir réussi par son projet d'assainissement et de peuplement à éliminer la mouche tsé-tsé de la région de Rusumo.

Le problème de la bilharziose dans la préfecture de Cyangugu a aussi attiré l'attention des services de la santé. L'étude des mesures de protection va commencer.

Enfin, pour l'année qui vient, les services de la Santé devront être renforcés par une action préventive intégrée.

SOMMAIRE DU RAPPORT ANNUEL 1969 .

	Pages
Chapitre I Considérations	I
Commentaire analytique de Son Excellence Le Ministre de la Santé Publique	II
Chapitre II Rapport administratif	1
Chapitre III Personnel médical et paramédical	
1. Rwandais du Gouvernement dans les formations publiques	2
2. Rwandais du Gouvernement dans les formations privées	5
3. Rwandais privé dans les formations médicales publiques	9
4. Rwandais privé dans les formations médicales privées	10
5. Etranger du Gouvernement dans les formations publiques	14
6. Etranger du Gouvernement dans les formations privées	15
7. Etranger privé dans les formations médicales publiques	17
8. Etranger privé dans les formations médicales privées	18
- Tableau récapitulatif du personnel médical et paramédical selon son secteur d'appartenance et nationalité	20
- Répartition du personnel selon sa qualification, nationalité, son secteur d'appartenance et nombre d'habitants desservis	21
- Evolution du Personnel médical et paramédical (Rwandais et étranger)	22
Chapitre IV Etablissements médicaux du Rwanda en 1969	24
Capacité d'hospitalisation	
1. dans les hôpitaux -dispensaires du Gouvernement par secteur méd.	25
2. dans les hôpitaux et dispensaires privés par secteur médical	28
TABLEAU RECAPITULATIF	30
Chapitre V Médecine curative - hospitalisation des hôpitaux	32
- hospitalisation des dispensaires	35
- accouchements des hôpitaux	36
- accouchements des dispensaires	37
Chapitre VI Médecine préventive	
- Consultations prénatales des hôpitaux	38
- Consultations prénatales des dispensaires	39
- Consultations des nourrissons dans les Hôpitaux	40
- dans les dispensaires	41
TABLEAU RECAPITULATIF	42
Chapitre VII Rendement et activités des formations médicales en 1969	43
Rendement des hôpitaux et dispensaires	44
RECAPITULATION	47
Examens de radiographie et de radioscopie	48
Examens de Laboratoires	51
Chapitre VIII Morbidité et mortalité au Rwanda, présentées sous la liste des 300 rubriques	52
Chapitre IX Quelques graphiques des maladies remarquables au Rwanda	65
Chapitre X Services spécialisés:	
1. Ophar	79
2. Institut National de Santé de Butare	85

.../...

Services spécialisés (suite).

3. Sanatorium de la République Rwandaise à Gishali	110
4. Laboratoire humaine et vétérinaire	114
5. Centre Pilote de P.M.I. de Kibirizi	138
6. Ophtalmologie	151
7. Pédiatrie de Kigali	155
8. Service de l'Hygiène du Rwanda	164
- Personnel	164
- Activités	169
- Service technique	170
- Laboratoire	177
- Contrôle sanitaire international	181
- Différents postes du pays	182
- Vaccinations (tableau)	185
- Statistiques sur la tuberculose	186
- Bulletins épidémiologiques	188
- Assistance médicale sur la Lèpre	192

II

CONSIDERATIONS

Le Ministère de la Santé Publique vous présente le rapport annuel 1969, inventaire des ressources et ensembles des activités sanitaires élaborés sous le haut patronnage de Son Excellence le Ministre de la Santé Publique

par MABWIRE Emmanuël, Chef de Service des statistiques sanitaires, assisté de RUGUMIRE Dominique, stagiaire statisticien.

Nos vifs et sincères remerciements sont adressés à tous ceux qui ont concouru à la publication du présent ouvrage.

Signes conventionnels utilisés

- * : Renseignements non disponibles ou parvenus trop tard
- ** : Poste non occupé ou occupé au cours de l'année
- H : Hôpital
- S : Secteur
- H et S : Hôpital et Secteur

SITUATION DU PERSONNEL DE CABINET DU MINISTERE
DE LA SANTE PUBLIQUE AU 31 DECEMBRE 1969.

Personnel de cabinet	Effectif
Ministre de la Santé Publique	1**
Secrétaire Général	1
Secrétaire de Cabinet	1
Inspecteur des Hôpitaux et des Formations médicales	1
Directeur de l'Education sanitaire	1
Directeur des Statistiques sanitai- res	1**
Gestionnaire des crédits	1**
S/gestionnaire des crédits	1
Secrétaires dactylographes	4
Chauffeurs	4
Plantons	2
Zamus	2
Total	20

Répartition du Personnel Médical et Paramédical Rwandais
du Gouvernement dans les formations médicales publiques
au 31/12/1969.

Formations Médicales Publiques	H + S Kigali	H. Nyanza	H. Butare	H + S Bushenge	H+S Kibuye	H+S Gisenyi	H. Ruhengeri	H+S Byumba	H+S Kibungo	H. Rwamagana	Sana Gishali	PMI Kibizi	S. Gitarama	S. Butare	S. Ruhengeri	Centre Santé Butare	S. Gikongoro	H. Muhororo	TOTAL
Méd. généralistes	2	2	1				1									1			8
" chirurgiens			1																1
" dentistes																			
" généticiens																			3
" gynécologues	1		2																1
" hygiénistes																			1
Laborantins			1																1
Méd. oculistes			1																1
" ORL																			2
" pédiatres	1		1																1
" pharmaciens																			
" phtisiologue											1								1
" psychiatres																			
Ass. médicaux	7	7	8	4	5	3	1	5	2	1		1	8	4	8	2	2	3	68
Infirmiers	13	5	3	4	3	9	11	13	2	3	1		6	5	2		2		85
Infirmières																			
Inf. hospitalière	6	2	6		2	1	3		1	1			1			1			24
" accoucheuses	6	2	3	2		1	5	2	1	1		2							25
" auxiliaires	9	3				1		1			2	3						4	23

...../.....

Répartition du Personnel Médical et Paramédical Rwandais du
Gouvernement dans les formations médicales publiques
au 31/12/1969 (suite)

Formations Médicales Publiques	H + S Kigali	H. Nyanza	H. Butare	H. Butare	H.S Bushenge	H.S Kibuye	H.S Gisenyi	H. Ruhengeri	H+S Bumba	H+S Kibungo	H. Rwamabana	Sana Gishali	P.M.I. Kiblinzi	S. Gitarama	S. Butare	S. Ruhengeri	Centre de Santé Butare	S. Gikongoro	H. Muhororo	TOTAL
Personnel Médical et Paramédical																				
Inf. acc. auxil.	5		12		4	4	7			3	6						3	4	3	38
Aides-infirm.	13	11	4		11	4			11	5	1			14	6	6				100
" infirmières	7														1	1				8
" accoucheuses	6	3	7		7	2	4		2	2	1			2	4	2	3	1	3	49
Chimistes																				
Laborantins	6						1	3												10
Manipulateur Radio																				
Fonct. sanitaires	3	1					1								1					6
Techn. sanitaires																				
Agents sanitaires	3				1	1			1	1				1		1		1		10
Assist. sociales			3														6			9
Soins ménagers																				
Intendants		1	1		1		1										1			7
Commis-rédacteurs	1		1				1		1	1	1		1			1	3		1	14
Ouvriers qualif.	13	4	9		7	2	3	7	2	3	1			3	1	3	1			59
Cheuffeurs(amb.)	2	1			1	1	1		1	1	1		2	1	1	1	2		1	17
Travailleurs Hyg.	51	3			16	3	6		3	3				3	8	3		3		102
Travailleurs	76	39	46		37	17	32	30	45	12		25	7	30	21	19	8		16	460
Autres	1		3								5		1				5			15
TOTAUX	232	84	113		96	44	72	64	87	37	23	29	17	69	52	47	36	13	31	1146

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL RWANDAIS DU
GOUVERNEMENT DANS LES FORMATIONS MEDICALES PRIVEES
EN 1969.

Personnel médical et Paramédi- cal	Formations Médicales privées (Hôp.)	Méd.généralistes	Méd.pharmaciens	Méd.phthisiologues	Méd.hygiénistes	Méd.de laboratoire	Méd.pédiatres	Méd.ORL	Méd.oculistes	Méd.dentistes	Assist.médicaux	Infirmiers	Inf.hospitalières	Inf.accoucheuses	Inf.auxiliaires	Aides-accoucheuses	Aides-infirmiers	Aides-infirmières	Accouch.auxiliaires	Laborantins	Soins ménagers	Totaux	
Hôp. Kabgayi	1										1			1			5	1				14	
" Kibogora																							
" Kigeme																							
" Gahini																							
" Kirinda												1										1	
" Mibilizi											1	1				1		2				5	
" Mugonero																							
" Rutongo																							
" Rwinkwavu																							
" Shyira																							
Total	1										1	1	2	1	5	1	5	1	2			20	

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL RWANDAIS DU GOUVERNEMENT DANS LES FORMATIONS
 MEDICALES PRIVEES EN 1969 (suite)

Personnel médical et Paramédical	Med. généralistes	Med. pharmaciens	Med. phthisiologues	Med. hygiénistes	Med. de laboratoire	Med. gynécologues	Med. pédiatres	Med. O.R.L.	Med. oculistes	Med. dentistes	Assist. médicaux	Infirmiers	Infirm. hospitalières	Infirm. accoucheuses	Infirm. auxiliaires	Inf. acc. auxiliaires	Aides-accoucheuses	Aides-infirmiers	Aides-infirmières	Laborantins	Soins ménagers	TOTAUX
Muganza																	1					1
Murunda																						
Mushishiro																						
Nyakabuye																						1
Nyantanga																						3
Nyundo																	1					1
Rubengera																	1					3
Rukoma																						1
Runyombyi											1											
Rwankeri																						
Rwankuba																						
Rwaza														1			1					3
Rwinkwavu																						
Save																						
Simbi																						
Zaza																						2
Shyorongi											1			1								2
TOTAUX											5			2			4					20

EMPLOYES RWANDAIS DU GOUVERNEMENT DANS LES FORMATIONS MEDICALES PRIVEES EN 1969.

Employés	Formations Médicales privées								Total
	Intendants	Commis Rédact.	Travail. Hygiène	Ouvriers qualifiés	Travailleurs	Chauffeur	Assistants Soc.	Agents sanit.	
Hôp. Gahini			1	11	39				51
" Kabgayi					20				20
" Kigeme									
" Kirinda									
" Kibogora				2					2
" Mibilizi					26				26
" Mugonero	1	4	13	9	5				32
" Rutongo	1				19				20
Rwinkwavu									
Shyira									
Karama									
Dispensaire Birambo									
Bralirwa									
Busogo					3				3
Busoro					6			1	7
Crête C.Nil									
Gihara									
Gisagara									
Gitwe									
Kaduha					4				4
Kansi				3	4				7
Kibeho									
Kibingo									
Kigeme									
Kinoni					2				2
Kivumu									
Masaka									
Mubuga									
Muganza				3	3				6
Murunda									
Mushishiro									
Nyakabuye									
Nyantanga (Mat)							5		5
Nyundo									
Rubengeru				1	4				5
Rukoma (Remera)			6		5				11
Runyombyi									
Rwankeri									
Rwankuba									
Rwaza			6		8	1			15
Rwinkwavu									
Save									
Simbi									
Zaza									
Shyorongi									2
Total	2	4	28	29	148	1	5	1	218

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL RWANDAIS PRIVES DANS
LES FORMATIONS MEDICALES PUBLIQUES ANNEE 1969 (Hôpitaux & Sociétés)

Formations médicales publiques	Personnel médical et Paramédical privé															Total						
	Méd. généraux	Pharmaciens	Méd. dentistes	Méd. phtisiologues	Méd. hygiénistes	Méd. de Laboratoire	Méd. gynécologues	Méd. pédiatres	Méd. ORL	Méd. oculistes	Assist. médicaux	Infirmiers	Infirm. Hospital.	Infirm. accoucheuses	Infirm. auxil.		Aides infirmiers	Aides-accouch.	Laborantine	Soins ménagers	Manipul. Radio	Totaux
H + S KIGALI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	5
H + S NYANZA	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1	2	:	:	:	1	1	:	:	:	:	3
H BUTARE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	2	:	:	:	:	:	1	:	:	:	
S BUTARE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
S BUSHENGE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H MUHORORO	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1	:	:	:	:	:	1
H + S GISENYI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H + S KIBUYE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H + S BYUMBA	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H RUHENGERI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H RWAMAGANA	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	4	4	:	:	:	:	16
S GITARAMA	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	4	3	:	:	:	:	9
S RUHENGERI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	2	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
SANA GISHALI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
P.M.I. KIBILIZI	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
I.N.S. BUTARE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
H + S KIBUNGO	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	3	2	2	:	:	10	8	1	8	:	:	34
Total	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	3	2	2	:	:	10	8	1	8	:	:	34

Personnel Médical et Paramédical Rwandais privés dans les Formations médicales privées en 1969 (Hôpitaux).

Formations Médicales privées (Hôpitaux)	Personnel Médical et Paramédical													Total						
	Méd.généralistes	Méd.pharmaciens	Méd.phtisiologues	Méd.hygiénistes	Méd.de Labo.	Méd.pédiatres	Méd.ORTL	Méd.oculistes	Assist.médicaux	Infirmiers	Infirm.Hospital.	Inf.accoucheuses	Inf. auxiliaires		Aides-accoucheuses	Aides-infirmiers	Aides-infirmières	Laborantins	Méd.dentistes	Soins ménagero
Hôp. Kabgayi														4					2	4
Kibogora									1					4	8				4	2
Kigeme														10	1				12	12
Gahini														2	1				8	8
Kirinda	1													6	8				8	15
Mibilizi (Dispens.)														5	4				9	18
Hôp. Mugonero														15	2				17	17
Rutongo										5		1		1	2				8	17
Rwinkwavu															1				13	14
Shyira									1					2	1				4	8
Totaux	1								2	5	1	2	49	28					56	142

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL RWANDAIS PRIVES DANS LES
 FORMATIONS MEDICALES PRIVEES, SITUATION AU 31/12/1969
 (suite)

Personnel médical et Paramédical	Méd.généralistes	Méd.pharmaciens	Méd.phthisiologues	Méd.hygiénistes	Méd.de Laboratoire	Méd.gynécologues	Méd.pédiatres	Méd.O.R.L.	Méd.oculistes	Méd.dentistes	Assist.médicaux	Infirmiers	Infirmières hospitalières	Inf.accoucheuses	Inf.auxiliaires	Infirmières accouch auxiliaires	Aides-accoucheuses	Aides-infirmiers	Aides-infirmières	Laborantins	Soins ménagers	Totaux
Dispensaires															1							1
Muganza															1							1
Murunda																	1					1
Mushishiro																	2				2	4
Nyakabuye																	2				5	7
Mat.Nyantanga																	3				1	4
Disp.Nyundo																						
Rubengera																						
Rukoma (Remera)																	3					6
Runyombyi																	2					2
Rwankeri																	1					2
Rwankuba																	2				5	8
Rwaza																						
Rwinkwavu																					13	14
Save																					4	6
Simbi																					2	4
Zaza																	1				5	5
TOTAUX												5	1	1	5	20	14	1	1	2	77	126

REPARTITION DES EMPLOYES RWANDAIS PRIVES DANS
LES FORMATIONS MEDICALES PRIVEES EN 1969.

Formations privées		Employés								Total
		Intendants	Commis Rédacteurs	Travailleurs de l'Hygiène	Ouvriers qualifiés	Travailleurs	Chauffeurs	Ass. sociales		
Hôpital	Gahini	:	:	:	:	15	:	:	15	
"	Kabgayi	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Kigeme	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Kirinda	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Mibilizi	:	:	:	:	26	:	:	26	
"	Mugonero	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Rutongo	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Rwinkwavu	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Shyira	:	:	:	2	:	:	:	2	
"	Kibogora	:	:	:	2	:	:	:	2	
Dispensaire	Birambo	:	:	:	:	:	:	:	:	
"	Bralirwa	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Busogo	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Busoro	:	:	:	:	:	:	:	:	
	C.C.Nil	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Gihira	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Gisagara	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Gitwe	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kaduha	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kansi	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kibeho	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kibingo	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Shyorongi	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kigeme	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kinoni	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Kivumu	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Masaka	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Mubuga	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Muganza	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Murunda	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Mushishiro	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Nyakabuye	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Nyantanga (Mat	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Nyundo	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Rubengera	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Rukoma	:	:	6	:	5	:	:	11	
	Runyombyi	:	:	:	:	3	:	:	3	
	Rwankeri	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Rwankuba	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Rwaza	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Rwinkwavu	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Save	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Simbi	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Zaza	:	:	:	:	:	:	:	:	
Total		:	:	6	2	49	:	:	57	

Personnel Médical & Paramédical étranger du Gouvernement dans les formations médicales publiques en 1969

Formations Publiques	Personnel														Total						
	H + S Kigali	H + S Nyanza	H + S Butare	H + S Bushenge	H. Muhororo	H + S Gisenyi	H + S Kibuye	H + S Kibuye	H + S Bumba	H. Ruhengeri	H + S Kibungo	H. Rwamagana	S. Gitarama	S. Butare		S. Gikongoro	S. Ruhengeri	Sana Gishahye	CPMI Kibizi	C. se santé Butare	
Médecins généralistes	4			1		2	1	1	1	4	1	2				1				1	18
" pharmaciens																					
" dentistes	1																				1
" oculistes																					
" phtisiologues																	1				1
" hygiénistes																					
" de Laboratoire																					
" gynécologues	1																				1
" pédiatres	1																				1
" ORL	1																				1
Infirmiers										1											1
Infirmières	5		4				1	1	1	2	1					3	1				18
Infirm. accoucheuses	2									1		1									4
Aides-accoucheuses																					
Laborantins	1									1		1					1				4
Assistances sociales																					
Soins ménagers	2		1							1											3
Gestionnaire										1											1
Manipulateur Radio										1											1
TOTAL	18		5	1		2	2	2	2	11	2	4				4	3			1	56

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL ETRANGER DU GOUVERNEMENT
DANS LES FORMATIONS PRIVEES EN 1969.

Personnel médical et Paramédical du Gouvernement	Formations médicales privées													Total					
	Médecins généraux	Méd. pharmaciens	Méd. dentistes	Méd. oculistes	Méd. phthisiologues	Méd. hygiénistes	Méd. de laboratoire	Méd. gynécologues	Méd. pédiatres	Méd. O.R.L.	Infirmières	Infirm. accoucheuses	Aides-accoucheuses		Laborantins	Assistantes sociales	Aides-infirmiers	Soins ménagers	Infirmières
Hôpit. Gahini	2											1					1	2	6
" Kabgayi																			
" Kigeme																			
" Kilinda																			
" Mibilizi	2																		2
" Mugonero																			
" Rutongo																			
" Shyira																			
" Kibogora																			
" Rwinkwavu																			
Total	4											1					1	2	8

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL ETRANGER DU
GOUVERNEMENT DANS LES FORMATIONS MEDICALES
PRIVEES 1969 (Dispensaires)

Personnel méd. & Paramédical étranger	Formations médicales privées (Dispensaires)								Total
	Infirmiers	Infirm. accouch.	Laborantins	Aides-accouch.	Assist. sociales	Soins ménagers	Manipul. Radio	Infirmières	
Disp. Birambo									
Bralirwa									
Busogo							3		3
Busoro		1							1
C.C. Nil									
Gihara									
Gisagara		1							1
Gitwe									
Kaduha							3		3
Kansi									
Kibehe									
Kibingo							2		2
Kigeme									
Kinoni							1		1
Kivumu									
Masaka									
Mubuga		1							1
Muganza		1							1
Murunda									
Mushishiro									
Nyakabuye									
Nyantanga									
Nyundo									
Rubengeru		1							1
Rukoma (Remera)		1							1
Runyombyi									
Rwankeri		1							1
Rwankuba							2		2
Rwaza									
Rwankwavu									
Save									
Simbi									
Zaza									
Total		7					11		18

Personnel Médical et Paramédical étranger privé dans les formations
Médicales Publiques au 31/12/1969

Personnel médical et Paramédical privé	H + S Kigali	H + S Nyanza	H. Butare	S. Butare	H + S Bushenge	H. Muhororo	H+S Gisenyi	H+S Kibuye	H+S Byumba	H. Ruhengeri	H. Rwamagana	S. Gitarama	S. Gikongoro	S. Ruhengeri	Sana Gishali	PMI Kibitizi	INS Butare	H+S Kibungo	Total
Formations Médicales publiques																			
Médecins généraux			3		1	1													5
" pharmaciens																			
" dentistes																			
" de Laboratoire																			1
" gynécologues			1																1
" pédiatres			1																
" ORL																			2
" oculistes			2																1
" Infirmiers			1																1
" Infirm. hospitalières			2									1							9
" Infirm. accoucheuses											2								3
" Infirm. auxiliaires												1							1
" Aides-accoucheuses																			
" Laborantins			1																1
" Soins ménagers																			
" Manipulateurs Radio																			
TOTAL		1	11		1	1						4		6					24

SITUATION DU PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL ETRANGER PRIVE
DANS LES FORMATIONS MEDICALES PRIVEES EN 1969 (DISPENSAIRES)

Personnel étranger	Formations médicales privées										Total
	Infirmiers	Infirm. accoucheuses	Laborantins	Aides-accoucheuses	Assistantes sociales	Soins ménagers	Manipulateur Radio	Infirmière			
Dispens. Birambo	1										1
" Bralirwa											1
" Busogo					1						1
" Busoro											
Crête-Congo-Nil:											
" Gihara		1						1			2
" Sisagara		1									1
" Gitwe											
" Kaduha											
" Kansi		1			1						2
" Kibeho											
" Kibingo											
" Kigeme											
" Kinoni											
" Kivumu		3									3
" Masaka								1			1
" Mubuga											
" Muganza											
" Murunda								1			1
" Mushishiro		1						1			2
" Nyakabuye		1						1			2
" Nyantanga		1									1
" Nyundo											
" Rubengera											
" Rukoma											
" Runyombyi											
" Rwankeri											
" Rwankuba											
" Rwaza											
" Rwinkwavu											
" Save											
" Simbi											
" Zaza									1		1
Totaux	1	9		1	1			6			18

PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL REPARTI SELON SA QUALIFICATION, SA NATIONALITE ET SON SECTEUR D'APPARTENANCE EN 1969.

Secteurs Personnel	PUBLIC		P R I V E				Ensemble Inscrit
	Rwandais	Etran- gers	Rwandais		Etrangers		
			Missions	Sociétés	Missions	Sociétés	
Méd. généralistes	9	22	1		12	1	45
" chirurgiens							
" dentistes		1					1
" généticiens							
" gynécologues	3	1					3
" hygiénistes		1					
" laborantins	1						1
" oculistes	1				2		3
" ORL		1					1
" pédiatres	2				2		4
" pharmaciens							
" phtisiologues	1	1					2
" psychiatres							
Ass. médicaux	74		5				79
Infirmiers	86	1	7	5	2		101
Infirmières		31			21		52
Inf. hospitalières	26		3				29
" accoucheuses	28	12	1	1	19	2	63
" auxiliaires	28		5	2	1		36
" acc.auxil.	42						42
Aides-infirm.	111		49	3			163
" infirmières	10		1				11
" accoucheuses	54		76	1	2		133
Chimistes		1					1
Laborantins	10	4	3		2		19
Manip. Radio		1					1
Fonc. sanitaires	6						6
Techn. sanit.		2					2
Agts. sanitaires	10						10
Ass. sociales	9				1		10
Soins ménagers		4	120	21			145
Intendants	7						7
Commis-rédact.	14						14
Ouvriers qual.	59		2				61
Chauf. ambulance	17						17
Trav. hygiène	102		6				108
Travailleurs	460		49				509
Autres	15						15
TOTAL	1186	83	328	33	64	4	1698

PERSONNEL MEDICAL REPARTI SELON SA QUALIFICATION,
SA NATIONALITE, SON SECTEUR D'APPARTENANCE ET LE
NOMBRE D'HABITANTS DESSERVIS EN 1970.

Secteurs Personnel	PUBLIC		PRIVE				Ensemble	Nombre d'habi- tants dessa- ervis par chaque unité
	Rwan- dais	Etran- gers	Rwandais		Etrangers			
			Missions	Soci- étés	Missions	Soci- étés		
Méd.généralistes	9	22	1		12	1	45	57.300 habit.
" chirurgiens	1						1	
" dentistes		1					1	
" généticiens								
" gynécologues	3	1					4	
" hygiénistes		1					1	
" laborantins	1						1	
" oculistes	1				2		3	
" ORL		1					1	
" pédiatres	2				2		4	
" pharmaciens						1	1	
" phtisiologues	1	1					2	
" psychiatres								
Assist.médicaux	74		5				79	
Infirmiers	86	1	7	5	2		101	36.300
Infirmières		31			21		52	70.500
Inf.hospitalières	26		3				29	
" accoucheuses	28	12	1	1	19	2	63	21.600
" auxiliaires	28		5	2	1		36	
" acc.auxiliaires	42						42	
Aides-infirmiers	111		49	3			163	21.100
Aides-infirmières	10		1				11	
Aides-accoucheuses	54		76	1	2		133	27.600
TOTAL	477	71	148	12	61	4	773	4.735

EVOLUTION DU PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL ET ADMINISTRATIF
RWANDAIS REPARTI SELON SA QUALIFICATION ET SON SECTEUR D'APPARTENANCE DURANT LES ANNEES 1966, 1967, 1968, 1969.

Secteurs	PUBLICS				PRIVES							
					MISSIONS				SOCIETES			
	1966	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969
Personnel												
Méd.généralistes	1	4	12	9	2	1	1	1				
" chirurgiens				1								
" dentistes												
" généticiens												
" gynécologues				3								
" hygiénistes												
Laborantins				1								
" oculistes				1								
" ORL												
" pédiatres				2								
" pharmaciens												
" phtisiologues				1								
" psychiatres												
Ass.médicaux	48	63	70	74				5				
Infirmiers	73	74	76	86	2	3	2	7		3	2	5
Infirmières hospitalières	13	15	18	26	3	1	2	3			2	
Infirmières accoucheuses	13	21	23	28	1	2	1	1		2	2	1
Inf.auxiliaires	20	24	32	28	3		1	5		2	3	2
Inf.acc.auxil.	9	33	44	42			1					
Aides-infirm.	115	129	109	111	48	29	30	49		13	12	3
" infirmières	4	14	9	10	7	7	9	1		5	3	
" accoucheuses	42	72	56	54	11	31	53	76		2	1	1
Chimistes												
Laborantins		3	4	10				3				
Manip.Radio												
Fonct.sanitaire				6								
Techn.sanitaire												
Agt.sanitaire	9	11	9	10								
Ass. sociales			1	9								
Soins ménagers			1		3	55	65	120		7	5	21
Intendants	5	5	8	7								
Commis-réd.	9	16	13	14		2	1					
Ouvriers qual.				59		6	13	2				
Chauffeurs		20	8	17								
Trav.Hygiène	41	54	60	102				6				
Travailleurs	418	522	482	460		58	54	49		18		
Autres			4	15								
TOTAL	856	1160	1132	1186	80	195	233	328		52	30	33

EVOLUTION DU PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL ET ADMINISTRATIF ETRANGER REPARTI SELON SA QUALIFICATION ET SON SECTEUR D'APPARTENANCE DURANT LES ANNEES 1966, 1967, 1968; 1969.

Secteurs Personnel	PUBLICS				PRIVES							
					MISSIONS				SOCIETES			
	1966	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969
Méd.généralistes	24	27	22	22	5	15	11	12	1	1	1	1
" chirurgiens												
" dentistes		1	1	1								
" généticiens												
" gynécologues		1	1	1			1				1	
" hygiénistes		1	1	1								
Laborantins												
Oculistes								2				
" ORL		1	1	1								
" pédiatres		1	1					2				
" pharmaciens											1	1
" phtisiologues			1	1								
" psychiatres												
Ass.médicaux												
Infirmiers				1				2				
Infirm.hospita- lières	14	24	26	31	15	14	25	21	2			
Inf.accoucheuses auxiliaires	4	17	9	12	10	13	15	19				2
Acc.auxiliaires												
Aides-infirmiers											2	
" infirmières												
accoucheuses								2				
Chimistes				1								
Laborantins		4	2	4		2	4	2				
Manip. Radio		1	1	1								
Fonct.Sanitaires												
Techn.sanitaires				2								
Agts.sanitaires												
Ass.sociales	1	2	1			1	3	1				
Soins ménagers	3	3	8	4	2	1	3					
Intendants												
Commis-réd.												
Autres												
TOTAL	46	84	74	83	32	36	62	64	3	1	5	4

REPARTITION DES ETABLISSEMENTS MEDICAUX DU RWANDA PAR SECTEURS MEDICAUX AU 31 DECEMBRE 1969

Etablissements Médicaux	Hôpitaux			Maternités			Dispensaires			Sanatorium			Cliniques			Centres de santé			Laboratoires			Ecoles			S/total			Tot. Gén.
	Gouvernement	Mission	Société	Gouvernement	Mission	Société	Gouvernement	Mission	Société	Gouvernement	Mission	Société	Gouvernement	Mission	Société													
Kigali	1		1	4			15	4	1			1							1					23	4	1	24	
Gitarama		1		4	1		13	5											1					18	7		25	
Butare	2			3	1		12	5			1		3											25	6		31	
Gikongoro			1		1		3	5																3	7		10	
Cyangugu	1			1	1		9	2																11	5		16	
Kibuye	1			1	2		2	6																4	10		14	
Gisenyi	2		1	2	1		5	3	1															9	5		14	
Ruhengeri	1			1			9	4																11	4		15	
Byumba	1			1			14																	16			16	
Kibungo	2		1	2	1		7	2	1				1											14	4	1	19	
Total	11	8	2	19	8		89	36	2	1		2	4					6	2					134	52	2	190	

LITS DES HOPITAUX DU GOUVERNEMENT
PAR SECTEUR MEDICAL EN 1969.

Secteur	Hôpitaux	Lits hôpitaux	Lits Maternités	Berceaux
Kigali	Kigali	315	78	26
Gitarama				
Butare	Nyanza	120	30	41
	Butare	192	72	66
Gikongoro				
Cyangugu	Bushenge	74	20	18
Kibuye	Kibuye	61	16	1
Gisenyi	Gisenyi	102	20	20
	Muhororo	144	13	4
Ruhengeri	Ruhengeri	300		
Byumba	Byumba	55	20	21
Kibungo	Kibungo	98	22	47
	Rwamagana	82	15	32
	Sana-Gishali	182		
Total		1.725	306	276

REPARTITION DES LITS DES DISPENSAIRES DU GOUVERNEMENT
PAR SECTEURS MEDICAUX POUR L'ANNEE 1969.

Secteur médicaux	Dispensaires	Nbre lits	Berceaux	Total
CYANGUGU	Nyamasheke			
	Gihundwe			
	Nyamirundi			
	Cyangugu			
	Bugarama			
	Mwezi			
	Nkombo			
	Bushenge			
	Gatare			
KIBUYE	Kibuye	31	6	37
	Nyange			
GISENYI	Kabaya	12	2	14
	Mwiyanike	17	3	20
	Muramba	9	1	10
	Kayove	12	2	14
	Busasamana	7	6	13
	Gisenyi			
BYUMBA	Rukoza	20		20
	Muvumba			
	Gabiro			
	Rushaki	4		4
	Cyumba	14		14
	Buhanga			
	Karehe			
	Miyove	8	2	10
	Buyoga	12		12
	Byumba			
	Rutare	8		8
	Milindi			
Muhura	13		13	
	Gakenke	24		24
S/TOTAL		191	22	213
BUTARE	Rubona	6		6
	Ngoma			
	Musha	10		10
	Gakoma	20		20
	Sheke			
	Kigembe	3		3
	Maraba	18		18
	Mugombwa	13		13

.../...

REPARTITION DES LITS DES DISPENSAIRES DU GOUVERNEMENT
PAR SECTEURS MEDICAUX POUR L ANNEE 1969 (suite)

Secteurs médicaux	Dispensaires	Nbre lits	Berceaux	Total
GITARAMA	Kibangu	30	10	40
	Nyabikenke	12		12
	Gitarama			
	Kinazi	5		5
	Karambi	14		14
	Ruhango	4	3	7
	Kayenzi	117		17
	Gishweru			
	Mbuye	4		4
	Musambira			
	Kamonyi	8		8
Mugina	20	10	30	
Rutobwe	36	5	41	
KIBUNGO	Nyamabuye	10		10
	Rukoma	13		13
	Kirehe	9		9
	Rusumo	20	3	23
	Mutenderi			
	Rubago	2		2
Kibungo				
S/TOTAL		274	31	305
GIKONGORO	Gikongoro	6		6
	Coko	14		14
	Mushubi	10	3	13
KIGALI	Rulindo	8	7	15
	Musha			
	Rushaki	9		9
	PN.Kigali			
	Nyamata	21		21
	Ngenda			
	Bumbogo	20		20
	Gako			
	Gahonga			
	Murambi	25	11	36
	Muhondo	40	5	45
Kabuye	16		16	
Kigali				
Kanombe G.N.	15		15	
Kigali (Prison)				
RUHENGARI	Kinigi			
	Gatonde			
	Mucaca			
	Nyamugali			24
	Murambi			
	Gitare			
	Butaro			
Rwerere				
Ntaruka				
S/TOTAL		184	26	234
GRAND TOTAL		649	79	752

LITS ET BERCEAUX DES HOPITAUX PRIVES PAR
SECTEUR MEDICAL 1969.

Secteur médicaux	Hôpitaux	Nombre lits	Berceaux	Total
Kigali	Rutongo	60	9	69
Gitarama	Kabgayi	234		234
Butare				
Gikongoro	Kigeme	121		121
Cyangugu	Mibilizi	246	34	280
	Kibogora	66		66
Kibuye	Mugonero	85	16	101
	Kirinda	95	20	115
Gisenyi	Shyira	71	6	77
Ruhengeri				
Byumba				
Kibungo	Gahini	77		77
	Rwinkwavu	76	14	90
T o t a l	10	1.131	99	1.230

DISTRIBUTION DES LITS DANS LES DISPENSAIRES AGREES
PAR UNITE TERRITORIALE

Unités territoriales	Dispensaires	Nombre lits	Berceaux	Total
<u>KIGALI</u>	Karama	-	-	-
	Masaka	5	4	9
	Shyorongi	-	-	-
	rwankuba	14	-	14
<u>GITARAMA</u>	Gihara	20	-	20
	Gitwe	7	-	7
	Mushishiro	6	6	12
	Remera	77	19	96
	Busoro	-	-	-
<u>BUTARE</u>	Gisagara	20	-	20
	Kansi	2	2	4
	Nyantanga	8	2	10
	Save	4	1	5
	Simbi	-	-	-
<u>Gikongoro</u>	Kaduha	32	4	36
	Kibehe	18	-	18
	Kigeme	-	-	-
	Nuganza	24	-	24
	Kuayombyi	8	-	8
<u>KIBUYE</u>	Birambo	-	-	-
	Crête-C.Nil	5	-	5
	Kibingo	10	2	12
	Mubuga	25	4	29
	Murunda	7	-	7
	Mubengera	12	6	18
<u>KI CYANGUGU</u>	Nyakabuye	5	-	5
<u>GISENYI</u>	Bralirwa	-	-	-
	Kivuru	49	-	49
	Nyundo	-	-	-
<u>RUBENGERI</u>	Busogo	4	2	6
	Kinoni	-	-	-
	rwankeli	15	3	18
	Rwaza	30	10	40
<u>BYUMBA</u>	-	-	-	-
<u>KIBUNGO</u>	Zaza	16	1	17
T O T A L		35	66	489

CAPACITE D HOSPITALISATION DES HOPIAUX,
SANATORIUM ET MATERNITES DU RWANDA EN 1969.

Formations médicales	Nombre de lits des hôpitaux	Lits Sanatorium	Nombre de lits maternités	Berceaux maternités	Total des lits et	Nombre d'hôpitaux	Nombre de Sanatorium
Gouvernement	1.567	182	306	210	2.083	11	1
Missions	768		166	776	1.010	8	
Sociétés	130		6	114	90	2	
T o t a l	2.465	182	478	300	3.183	21	1

CAPACITE D'HEBERGERIE DES DISPENSAIRES
DU RWANDA EN 1969.

Formations médicales	Nombre de lits des dispensaires	Nombre de Berceaux	Nombre de lits + berceaux	Nombre de de dispensaires	Nombre de dispensaires sans lits	Nombre de dispensaires avec lits
Gouvernement	649	76	719	89	30	59
Missions	423	66	489	36	9	27
Sociétés						
T o t a l	1.072	142	1.208	125	39	86

REPARTITION DES LITS PAR SECTEURS MEDICAUX (GOUVERNEMENT - MISSIONS - SOCIETES)
EN 1969.

Secteurs Médicaux	GOUVERNEMENT				MISSIONS ET SOCIETES				Grand Total	
	Lits des Hôpitaux	Lits Maternités	Lits Santé	Lits Dispensaires	Total	Lits Hôpitaux	Lits Maternités	Lits Dispensaires		Total
Kigali	315	78		154	547	60		19	79	626
Gitarama				150	150	234		110	344	494
Butare	192	72		70	334			34	34	368
Gikongoro				30	30	105		82	203	233
Cyangugu	74	20			94			5	317	411
Kibuye	61	16		31	108	200		112	255	363
Gisenyi	246	33		57	336	164		32	49	385
Ruhengeri	300			24	324	65		49	120	444
Byumba	55	20		103	178			6		178
Kibungo	180	37		54	453	70		6	92	545
Nyanza	120	30			150			16		150
Total	1.543	306		673	2.704	898		423	1.493	4.197

HOSPITALISATION DES HOPITAUX ET SECTEURS DU GOUVERNEMENT EN 1969.

Hôpitaux	Hospitalisation	Journées d'hospitalisation	Moyenne journalière sur 365 jours.
KIGALI H+S	12.190	101.967	279
NYANZA H+S	2.047	33.870	93
BUTARE H.	5.255	94.255	258
BUSHENGE H+S.	2.760	33.821	93
KIBUYE H+S.	1.434	25.506	70
GISPNYI H+S.	2.772	40.193	110
RUHENGARI H.	5.910	135.880	372
BYURUBA H+S.	4.449	44.349	121
RWAMAGANA H.	3.616	39.567	108
KIBUNGO H+S.	4.717	43.095	118
MUHORORO H.	2.890	29.200	80
Sect. Méd. GIVONGORO	133	514	1
" " BUTARE	464	1.979	5
" " GITARAMA	3.068	13.980	38
" " RUHENGARI	638	2.831	8
" "			
TOTAL	52.343	641.007	1.756

SERVICE EXTERNE DES FORMATIONS MEDICALES PUBLIQUE EN 1969.

Formations médicales	Consultants	Consultations	Moyenne journalière sur 300 jours
KIKALI (H+S)	331.115	1.023.384	3.411
NYANZA (H)	133.200	175.200	584
BUTARE (H)	36.077	17.653	425
BUSHENGE (H+S)	125.393	462.690	1.542
KIBUYE (H+S)	4.126	267.832	892
GICENYI (H+S)	92.486	431.592	1.438
RUHENCERI (H)	*	227.735	759
BYURBA (H+S)	176663	723.603	2.412
KIBUNGO (H+S)	65.754	236.682	788
RWANAGANA (H)	10.369	78.541	261
MUHORORO (H)	15.350	41.323	138
Sect. Méd. GICONGORO	43.754	182.519	608
" " BUTARE	73.963	219.396	731
" " GITARAMA	277.850	1.054.724	3.515
" " RUHENCERI	138.951	230.015	766
TOTAL	1.485.051	5.482.888	18.276

MEDECINE CURATIVE.

HOSPITALISATION DES HOPITAUX PRIVES DU 1er AU 31 DECEMBRE 69.

Hôpitaux privés :	Hospitalisés :	Journées d'hospitalisation :	Moyenne journalière sur 365 jrs :
KIGALI Rutongo	770 *	6160 *	21 *
GITARAMA Kabgayi	4.147	104.296	296
BUTARE			
GIKONGORO Kigeme	3.399	38.204	105
CYANGUGU Mibilizi	7.740	146.725	401
KIBUYE Kilinda	2.547	38.079	104
Mugonero	2.637	19.558	54,6
GISENYI			
RUHENGELI Shyira	1.488	10.368	28
BYUMBA			
KIBUNGO Gahini	1.859	20.035	55
Rwinkwavu	1.549	13.978	31
TOTAL	25.366	391.243	1.071

* = chiffre parvenu tard et non compris dans le total.

HOSPITALISATION DES DISPENSAIRES AGREES 1969.

Dispensaires	Hospitalisés	Journées d'hospitalisation	Moyenne journalière sur 365 jrs
Birambo			
Bralirwa			
Busogo	65	150	∠ 1
Busoro			
Crête-Congo-Nil	63	394	1,5
Gihara	13	91	∠ 1
Gisagara	330	6.933	19
Gitwe	490	1.760	5
Kaduha	1.294	9.752	26
Karama			
Kansi			
Kibaho	69	605	2
Kibingo	528	2.552	7
Kibogora			
Kigeme			
Kinoni			
Kivumu	994	4.502	14
Masaka	92	118	∠ 1
Mubuga	217	1.690	4
Muganza	264	3.589	9
Murunda	269	12.190	33
Mushishiro	503	1.509	5
Nyakabuye	454	1.080	2
Nyantanga(maternité)	235	965	3
Nyundo			
Rubengera	281	3.285	19
Rukoma (Remera)	2.032	26.682	73
Runyombyi	29	163	∠ 1
Rwankeri	859	3.674	10
Rwankuba	220	1.520	4
Rwaza	1.701	6.003	17
Rwinkwavu			
Save			
Shyprongi			
Simbi			
Zaza	230	2.590	7
T O T A L	11.232	91.797	251

MOUVEMENT DES ACCOUCHEMENTS DANS LES HOPITAUX DU GOUVERNEMENT
A N N E E 1969

Hôpitaux et secteurs	Accouchements eutociques	Décés	Accouche-ment dystociques	Décés	Naissances vivantes	Morts-nés
			176	3	2.520	125
Kigali	2.469	10	267	97	1.186	152
Butare	1.178	46	21	1	245	69
Nyanza	293	-	35	-	410	32
Bushenge	407	-	96	1	567	30
Kibuye	478	-	77	4	632	41
Muhororo	594	-	67	5	889	38
Gisenyi	850	3	284	2	1.750	32
Ruhengeri	1.498	-	106	6	1.488	96
Byumba	1.464	-	86	3	957	62
Mwamagana	924	-	97	3	470	17
Kibungo	395	-				
Secteur de					2.952	74
Gitarama	2.982	-	44	-	255	-
Butare	253	-	15	1	50	-
Gikongoro	50	-	-	-	438	2
Ruhengeri	259	1	37	1		
Total	14.094	60	1.410	127	14.809	770

MOUVEMENT DES ACCOUCHEMENTS DANS LES HOPITAUX AGREES
A N N E E 1969

Mutongo	177	4	11	4	188	8
Kabgayi	3.181	97	357	51	3.187	152
Kigeme	218	2	62	4	243	481
Kilinda	666	-	121	2	761	33
Mugonero	250	-	20	1	253	20
Mibilizi	1.339	1	141	1	1.436	44
Shyira	104	-	-	-	100	4
Gahini	254	-	62	4	297	21
Mwinkwavu	68	-	4	-	64	9
Kibogora	221	-	53	-	238	36
Total	6.477	104	831	68	6.767	358

: 24 : 268 : 8 : 9 : 4.907 : 234

MEDECINE PREVENTIVE.

MOUVEMENT DE CONSULTATIONS PRENATALES DANS LES FORMATIONS MEDICALES PUBLIQUES ET PRIVEES DURANT L'ANNEE 1969.

A. HOPITAUX ET SECTEURS MEDICAUX DU GOUVERNEMENT.

Hôpitaux et secteurs médicaux		Nombre de femmes inscrites	Nombre de consultations	Moyenne de présences hebdomadaires
Kigali	(H + S)	11.893	97.577	1.876
Butare	(H)	-	-	-
Butare	(S)	4.483	7.588	145
Nyanza	(H)	2.556	2.501	48
Muhororo	(H)	2.150	5.872	113
Gisenyi	(H + S)	3.477	4.894	94
Kibungo	(H + S)	3.485	4.771	91
Bushenge	(H + S)	1.970	1.970	37
Byumba	(H + S)	13.872	40.990	788
Rwamagana	(H)	4.685	9.124	175
Kibuye	(H + S)	3.314	11.355	218
Ruhengeli	(H)			
Ruhengeli	(S)	*	*	*
Gitarama	(S)	13.971	337.835	727
Gikongoro	(S)	1.706	6.790	130
Total		71.079	238.084	4.578

B. FORMATION MEDICALES PRIVEES.

Hôpit. Kabgayi		4.102	14.882	286
" Gahini		770	1.463	28
" Mibilizi		1.919	3.700	50
" Shyira		583	7.031	135
" Kigeme		2.900	5.479	105
" Kilinda		1.764	5.650	108
" Mugonero		1.045	2.686	51
" Rutongo		1.143	13.716	265
" Kibogora		2.487	4.229	81
" Rwinkwavu		70	104	2
Total		16.783	58.940	1.134

DISPENSAIRES AGREES 1969.

Dispensaires	Nombre de femmes inscrites	Nombre de consultations	Moyenne de présence hebdom.
Birambo	825	561	10
Busogo	528	787	15
Busoro	1.898	7.461	143
Crête-Congo-Nil	673	1.205	23
Gihara	60	90	2
Gisagara	1.355	5.730	110
Gitwe	109	242	4
Kaduha	3.277	5.147	98
Karama			
Kansi	2.205	4.033	77
Kibehe		750	14
Kibingo	570	1.446	27
Kigeme			
Kinoni	2.530	4.284	82
Kivumu	1.007	6.240	120
Masaka			
Mubuga	515	1.562	30
Muganza	388	2.800	56
Murunda			
Mushishiro	1.551	2.162	41
Nyakabuye	1.320	2.979	57
Nyantanga	481	3.321	61
Nyundo	850	6.357	122
Rubengera	303	3.241	62
Rukoma (Remera)	1.838	10.119	194
Runyombyi	278	2.918	56
Rwankeri	1.200	1.680	32
Rwankuba	585	2.600	50
Rwaza	2.144	2.226	42
Rwinkwavu			
Save	440	2.724	52
Shyorongi	180	680	13
Simbi	936	2.180	41
Zaza	858	3.365	64
Total	28.904	88.890	1.709

CONSULTATIONS DES NOURRISSONS DANS LES FORMATIONS
MEDICALES DURANT L ANNEE 1969.

A. Hôpitaux et secteurs du Gouvernement.

Hôpitaux et secteurs	Nombre d'enfants inscrits	Nombre de consultations	Moyenne de présence hebdomadaire
Kigali	1.613	6.544	125
Nyanza			
Butare			
Bushenge	239	2.019	38
Kibuye	1.493	10.316	198
Muhororo	255	7.542	145
Gisenyi	771	5.501	105
Ruhengeli	*	*	*
Byumba	2.555	6.546	316
Rwamagana	628	2.938	56
Kibungo	436	1.243	23
Secteur Gitarama	9.698	69.377	1.334
" Butare	2.305	26.774	514
" Gikongoro	833	22.226	427
" Ruhengeli	*	*	*
Total	20.826	161.026	3.096
B. Hôpitaux privés			
Rutongo			
Kabgayi	1.424	2.080	40
Kigeme	288	6.750	130
Kibogora	78	2.612	50
Mibilizi	212	151	2
Mugonero	125	3.861	74
Kilinda	2.692	9.253	177
Shyira	171	6.102	117
Gahini	194	1.679	32
Rwinkwavu	147	572	11
Total	5.331	33.060	635

CONSULTATIONS DES NOURRISSONS DANS LES
DISPENSAIRES AGREES DURANT L'ANNEE 69.

Dispensaires	Nombre d'enfants inscrits	Nombre de consultations	Moyenne de présence hebdomadaire
Birambo	1.500	17.735	244
Bralirwa	200	1.705	32
Busogo			
Busoro	2.300	12.589	242
Crête Congo-Nil	721	14.119	271
Gihara			
Gisagara	5.500	47.318	909
Gitwe			
Kaduha	1.210	27.620	531
Karama			
Kansi	251	2.399	46
Kibeho			
Kibingo			
Kigeme			
Kinoni	406	1.056	22
Kivumu			
Masaka			
Mubuga			
Muganza	231	1.664	32
Murunda	2.894	25.538	491
Mushishiro	1.099	21.846	42
Nyakabuye	355	3.634	70
Nyantanga	271	3.584	68
Nyundo	385	5.616	108
Rubengera	336	8.447	162
Rukoma (Remera)	1.500	14.632	281
Runyombyi	213	6.813	131
Rwankeri	229	624	12
Rwankuba	982	5.288	102
Rwaza	830	7.624	146
Rwinkwavu			
Save	287	9.060	174
Shyarongi			
Simbi	950	2.253	43
Zaza	120	2.258	43
Total	22.770	243.522	4.683

Médecine curative et préventives 1959
SERVICES RENDUS

Formations médicales (Hôpitaux)	Gouvernement	Missions	Sociétés	Total
<u>I. CURATIVE</u>				
-Hospitalisés	52.343	23.817	2.319	78.479
-Journées d'hospitalisation	641.007	377.265	20.138	1.038.410
-Présence moyenne sur 365 jours	1.756	1.033	55	2.845
-Accouchement euto-cique	14.094	6.546	245	21.235
- D E C E S	150	100	4	254
-Accouchement dysto-cique	1.410	835	15	2.260
- D E C E S	125	65	4	194
-Naissances vivantes	14.829	6.819	252	21.900
-Morts-nés	770	352	17	1.139
<u>II. PRÉVENTIVE</u>				
-Nombre de femmes inscrites	71.079	17.468	1.213	89.760
-Nombre de consultations	337.480	52.581	13.820	403.881
-Présence moyenne hebdomadaire	6.490	11.011	255	7.767
-Nombre d'enfants inscrits	20.826	7.484	147	28.474
-Nombre de consultation	163.120	45.077	572	208.769
-Présence moyenne hebdomadaire	3.137	867	11	4.015

RENDEMENT DES HOPITAUX ET SECTEURS MEDICAUX DU
GOUVERNEMENT DURANT L'ANNEE 1969.

Services rendus	S E R V I C E S I N T E R N E S					S E R V I C E S E X T E R N E S				
	Nombre de lits	Nombre d'Hospitalisés	Journées d'hospitalisation	Séjour moyen en jrs.	Indice d'occupation des lits	Majeurs	Mineurs	Consultants	Consultations	Moyenne journalière sur 300 jours
H & S Kigali	547	12.190	101.967	8	51 %	610	2.692	331.115	1.023.384	3.411
H Nyanza	150	2.047	33.870	16	61 %	47	690	133.200	175.200	584
H.U. Butare	264	5.255	94.255	17	97 %	469	1.044	36.077	127.653	425
H & S Rushenge	94	2.760	33.821	12	98 %	38	1.179	125.393	462.690	1.542
H & S Kibuye	108	1.434	25.506	17	64 %	152	1.163	4.126	267.832	892
H & S Gisenyi	179	2.772	40.193	14	65 %	254	1.320	92.484	431.592	1.430
H Ruhengeri	300	5.919	135.880	22	124 %	739	3.260	176.711	227.735	759
H & S Byumba	178	4.449	44.349	9	68 %	122	5.786	176.663	723.602	2.412
H & S Kibungo	174	4.717	43.095	9	98 %	112	559	65.754	236.682	788
H Rwamagana	97	3.616	39.567	10	111 %	145	323	10.369	78.541	261
H Muhororo	157	2.890	29.200	10	50 %	53	238	15.350	41.323	138
Sect.méd.Gikongoro	30	133	514	3	4 %		87	43.754	182.519	608
" " Butare	70	464	1.979	4	70 %		1.666	73.963	219.396	731
" " Gitarama	150	3.068	13.980	4	25 %		4.997	237.850	1.054.724	3.515
" " Ruhengeri	24	638	2.831	4	32 %			138.951	230.015	766
T o t a l	2.522	52.343	641.007	12	69 %	2.741	22.704	1.485.051	5.482.888	18.276

RENDEMENT DES HOPITAUX ET DISPENSAIRES PRIVES
DURANT L'ANNEE 1969.

Services rendus	SERVICES				INTERNES				SERVICES EXTERNES			
	Nombre de lits au 31/12/69	Nombre d'hospitalisés	Journées d'hospitalisation	Séjour moyen en jrs.	Indice d'occupation des lits	Intervention chirurgicale	Majeurs	mineurs	Consultants	Consultations	Moyenne journalière sur 300 jours	
Hôpit. Gahini	77	1.899	20.035	10	71 %	138	282		3.690	4.290	14	
" Kabgayi	234	4.147	104.296	25	122 %	370	1.014		112.905	172.593	575	
" Kibogora	66	1.354	18.953	13	78 %	89	36		10.845	31.251	104	
" Kigeme	121	33.399	38.264	11	86 %	36	316		4.195	20.802	69	
" Kilinda	95	2.547	38.079	14	109 %	206	1.091		8.507	38.706	129	
" Mibilizi	246	7.740	146.725	18	163 %	267	573		10.449	57.083	190	
" Mugonero	85	2.632	19.558	7	63 %	92	466		10.035	25.856	86	
" Rutongo	60	770*	6160*	*9	28 %	-*	-*		*6 864*	39 308*	106*	
" Rwinkwawu	76	1.549	13.978	9	50 %	-	376		14.821	40.704	135	
" Shyira	71	1.488	10.362	6	39 %	-	105		4.065	9.165	30	
Total Hôpitaux:	1.071	26.715	410.250	15	105 %	1.198	4.259		179.512	400.450	1.334	

Dispensaires

Birambo											
Bralirwa											
Busogo	4	65	180	3	12 %	201			33.951	54.930	183
Crête Congo-Nil	5	63	394	6	2 %				8.353	28.856	96
Busoro	12								50.716	84.240	280
Gihara	20	13	91	7	1 %	44			33.868	102.400	341
Gisagara	20	330	6.933	21	94 %	511			29.094	154.708	515

.../...

RENDEMENT DES HOPITAUX ET DISPENSAIRES PRIVES
DURANT L'ANNEE 1969 (suite)

Services rendus	SERVICES INTERNES					SERVICES EXTERNES				
	Nombre de lits au 31/12/1969	Nombre d'hospitalisés	Journées d'hospitalisation	Séjour moyen en jrs	Indice d'occupation des lits	Intervention chirurgicale majeure	Consultants	Consultations	Moyenne journalière sur 300 jours	
Disp.Gitwe	7	490	1.760	3	68 %		23.158	41.169	137	
" Kaduha	32	1.294	9.752	7	83 %		16.998	73.694	245	
" Karama										
" Kansi	2						3.742	14.933	49	
" Kibeho	18	69	605	9	9 %		20.385	55.542	185	
" Kibingo	10	528	2.552	4	69 %	55	5.995	25.091	83	
" Kigeme							16.708	96.366	321	
" Kinoni										
" Kivumu	49	994	4.502	4	25 %	232	24.456	89.175	297	
" Masaka	5	92	118	1	6 %		17.796	50.334	167	
" Mubuga	25	217	1.690	7	18 %	80	13.896	81.802	272	
" Muganza	24	264	3.589	13	40 %		6.303	68.527	228	
" Murunda	7	269	2.190	8	85 %		16.877	73.748	245	
" Mushishiro	6	503	1.509	3	68 %		10.637	74.077	246	
" Nyakabuye	5	454	1.080	2	59 %	62	11.588	69.258	230	
" Nyantanga	8	235	965	4	33 %					
" Nyundo										
" Rubengera	12	281	3.285	11	75 %	330	27.810	35.739	119	
" Rukoma (Remera)	77	2.032	2.668	13	9 %	98	12.079	68.045	226	
" Runyombyi	8	29	163	5	5 %		3.905	32.143	107	
" Rwankeri	15	859	3.674	4	67 %	61	8.590	21.496	71	

.../...

- 46 -
 RENDEMENT DES HOPIAUX ET DISPENSAIRES PRIVÉS
 DURANT L'ANNÉE 1969 (suite II)

Services rendus	SERVICES INTERNES					SERVICES EXTERNES			
	Nombre de lits au 31/12/1969	Nombre d' hospitali- sés	Journées d'hospita- lisation	Séjour moyen en jrs	Indice d' occupa- tion	Intervention chirurgicale majeures	Consul- tations	Consulta- tions	Moyenne journali- ère sur 300 jours
Rwankuba	14	220	1.520	7	29 %	38	15.830	74.311	247
Rwaza	30	1.701	6.003	3	54	808	32.704	68.094	226
Rwankwavu									
Save	4								
Shyorongi							10.370	51.644	172
Simbi						130	9.768	40.880	136
Zaza	16	230	2.590	11	44 %	164	11.138	50.248	167
Total							12.894	98.719	329
Dispensaires	445	11.332	57.783	5	35 %	2.814	489.409	1.780.169	5.933

* = informations parvenues tard non comprises dans le total.

TABLEAU RECAPITULATIF SUR LA REPARTITION DES
ACTIVITES MEDICALES PUBLIQUES ET PRIVEES.

Services rendus	Services internes						Services externes		
	Nombre de lits	Nombre d'hospitalisés	Journées d'hospitalisation	Séjour moyen en jours	Indice d'occupation	Interventions chirurgicales	Consultants	Consultations	Moyenne journalière sur 300 jours
Formations Médicales Publiques et Privées						Majeurs	Mineurs		
Gouvernement	2.704	52.894	704.446	13	71,3%	2.741	22.704	1.421.207	5.252.759
Missions	1.409	23.817	377.265	16	73,3%	1.198	6.697	666.994	2.135.625
Sociétés	136	2.319	20.138	8	40,5%		376	34.561	80.012
T o t a l	4.249	79.030	1.101.849	14	71%	3.939	29.777	2.122.762	7.468.396

NOMBRE DE RADIOGRAPHIES ET SCOPIES PRACTIQUES DANS LES FORMATIONS MEDICALES
PUBLIQUES PENDANT L'ANNEE 1969

PARTIES	LOCALISATIONS	NOMBRE DE RADIOGRAPHIE	NOMBRE DE SCOPIE
OS	Membres	3448	119
	Tronc	1032	25
	Crâne	333	
ORGANES	Poumons	13694	6987
	Transit gastro-intestinale	428	39
	Vésicule biliaire	82	
	Système génital	61	
DIVERS	Fistules - dents	219	1
	Rate		
	Grossesse	15	
	Corps étrangers		
	Tomographie	240	
	Bronchographie	21	
TOTAL		19573	7171

NOMBRE DE RADIOGRAPHIES ET SCOPIES PAR FORMATION MEDICALE
PUBLIQUE PRATIQUEES PENDANT L'ANNEE 1969

Formations Médicales Publiques (Hôpit.)	KIGALI	BUTARE	NYANZA	BUSHENGE	KIBUYE	GISENYI	MUHORORO	RUHENGERI	BYUMBA	RWAMAGANA	SANAT.	TOTAL
<u>OS</u>												
Membres	1.064	410		36	313	406		110		190	38	2.567
Troncs	353	56			58	140		418		18	14	1.057
Crânes	86	53		1	20	55		73		40	6	334
<u>ORGANES</u>												
Poumons	1.244	997		99	1.021	1.634		5.849		370	8.203	19.417
Transit gastro-intest.	17	117		1	16	83		225			8	467
Vésicules biliaires	15	3				6		58				82
Système génito-urinaire	19	15				4		16			15	69
<u>DIVERS</u>												
Trajets fistules, dents	164	10				21		12			4	211
Grossesse	10	2				3						15
Autres (Bronchographie Tomographie Autres				1							21 240	21 240
T o t a l	2.972	1.663		138	1.428	2.352		6.761		618	8.549	24.481

NOMBRE DE RADIOGRAPHIE ET SCOPIE, PAR FORMATION MEDICALE PRIVEE,
PRATIQUES PENDANT L'ANNEE 1969.

	Gahini	Kabgayi	Kibogora	Kigeme	Kilinda	Mibilizi	Mugonero	Ruto	Rwankwa	Shyira	Total
Formations médica- les privées Hôpitaux											
Parties et localisations											
<u>0 5</u>											
Membres	369	28	23	173	59						652
Tronc	40	6		39	5						90
Crâne	5			7	5						17
<u>ORGANES</u>											
Poumons	2.225		743	1.754	1.212						5.934
Transit gastro-intestinale	123	2	17	7	22						171
Vésicule biliaire		2									2
Système génito-urinaire											
<u>DIVERS</u>											
Trajets fistules, dents	2			2							4
Grossesse			1		1						2
Autres											
Total	2.764	38	784	1.982	1.304						6.872

REPARTITION DES EXAMENS DE LABORATOIRE SELON LEUR NATURE

ET LEURS SECTEURS D'APPARTENANCE EN 1969

Nature d'exa- mens pratiqués	Formations médi- cales	Hôpitaux + sana et dis- pensaires du gouvernement	Hôpitaux et dispensaires privés (missions et sociétés)	TOTAL
Examens des selles directs ou après enrichis- sements		227838	124466	352304
Examens de sang - GE, Hb % - VS Gl. R. - Groupe sanguin		145537	44297	189934
Examens d'urine - Albumine - Glucose - Culot et Gram - Ziehl		45755	9084	54839
Examens crachats et sécrétion		15432	1869	17301
Examens du LCR		271	250	521
Examens autres		3130	612	3742
TOTAL		437963	180678	618641

TABLEAU IV.

LISTE DE 300 RUBRIQUES POUR LA MISE EN TABLEAUX
DES CAUSES DE MORBIDITE A L'USAGE DES ETABLISSEMENTS
HOSPITALIERS

Liste D.

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillé	Traités	Décès
1	Choléra			
2	Fièvre typhoïde	001	478	24
3	Fièvre paratyphoïde et autres infections à Salmonelle	002,003	69	
4	Dysenterie bacillaire	004	1201	9
5	Amibiase	006	5284	14
6	Entérites et maladies diarrhéiques	008,009	103986	224
7	Autres maladies infectieuses intestinales	005,007	4873	4
8	Silico-tuberculose	010	10	1
9	Tuberculose pulmonaire	011	1668	81
10	Pleurésie tuberculeuse	012.1.012.2.	27	2
11	Laryngite tuberculeuse	012.3	11	
12	Autres tuberculoses de l'appareil respiratoire	012.0,012.9	94	
13	Tuberculose des méninges et du système nerveux central	013	1	1
14	Tuberculose de l'intestin, du péritoine et des ganglions mésentériques	014	13	1
15	Tuberculose osseuse et articulaire	015	83	1
16	Tuberculose de l'appareil génito-urinaire	016	3	1
17	Autres tuberculoses	017.019	219	1
18	Peste	020		
19	Brucellose	023	11	
20	Lèpre	030	96	1
21	Diphthérie	032	103	5
22	Coqueluche	033	16643	38
23	Angine à streptocoques et scarlatine	034	2432	1
24	Erysipèle	035	9	
25	Infections à méningocoques	036	17	6
26	Tétanos	037	68	20
27	Septicémie	038	33	5
28	Autres maladies bactériennes	021-022-024 027,031,039	6115	6

.../...

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
29	Poliomyélite	040-043	25	
30	Séquelles de la poliomyélite aiguë	044		
31	Varirole	050	100	3
32	Varicelle	052	6212	7
33	Rougeole	055	37930	86
34	Rubéole	056	223	3
35	Fièvre jaune	060		
36	Encéphalite à virus	062-065	6	4
37	Fièvres hémorragiques transmises par les arthropodes	067	24	
38	Hépatite infectieuse	070	1493	18
39	Rage	071	9	9
40	Orillons	072	4154	
41	Autres maladies à virus	045,046,051 053,054,057 061,066,068 073,079	294	3
42	Typhus et autres rickettsioses	080,083	17	
43	Paludisme	084	69463	32
44	Leishmaniose	085		
45	Trypanosomiase	086,087	29	4
46	Fièvre récurrente	088	813	5
47	Syphilis récente, symptomatique	091	687	
48	Syphilis cardio-vasculaire	093		
49	Syphilis du système nerveux central	094	3	
50	Autres syphilis	090,092 095-097	214	
51	Infections gonococciques	098	6496	
52	Schistosomias	120	44	
53	Echinococcose	122	1	
54	Ankylostomiase	126	20840	1
55	Autres helminthiases	121,123- 125,127- 129	189658	11
56	Autres maladies infectieuses et parasitaires	089,099,100 104,110-117 130-136	15802	4
57	Tumeurs malignes de la cavité buccale et du pharynx	140-149	8	

.../...

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
58	Tumeur maligne de l'estomac	151	34	12
59	Tumeur maligne de l'intestin (rectum non compris)	152,153	4	2
60	Tumeur maligne du rectum et de la jonction recto-sigmoïdienne	154	4	
61	Tumeurs malignes d'autres organes de l'appareil digestif et du péritoine	150,155-159	42	16
62	Tumeur maligne du larynx	161	4	2
63	Tumeur maligne de la trachée, des bronches, et du poumon	162	3	
64	Tumeurs malignes d'organes autres ou non précisés de l'appareil respiratoire	160,163		
65	Tumeur maligne des os	170	11	
66	Tumeur maligne de la peau	172,173	45	1
67	Tumeur maligne du sein	174	7	
68	Tumeur maligne du col de l'utérus	180	30	2
69	Chorio-épithéliome	181	2	
70	Autres tumeurs malignes de l'utérus	182	14	2
71	Tumeur maligne de l'ovaire	183.0	5	
72	Tumeurs malignes d'organes génitaux autres ou non précisés de la femme	183.1, 183.9, 184	5	1
73	Tumeur maligne de la prostate	185	11	1
74	Tumeur maligne du testicule	186	3	1
75	Tumeur maligne de la vessie	188	1	
76	Tumeurs malignes d'autres organes génito-urinaires	187,189	23	2
77	Tumeur maligne du cerveau	191	3	1
78	Tumeurs malignes d'autres sièges précisés	190,192-195	23	1
79	Tumeurs malignes des ganglions lymphatique, secondaires ou sans précisions	196	10	
80	Autres tumeurs malignes secondaires et tumeurs malignes, sièges non précisés	197-199	20	
81	Maladie de Hodgkin	201	11	1
82	Leucémie	204-207	12	2
83	Autres tumeurs des tissus lymphatiques et hématopoïétiques	200,202,203,208,209	29	

.../..

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
84	Tumeur bénigne de la peau	216	1972	
85	Fibrome de l'utérus	218	114	
86	Autres tumeurs bénignes de l'utérus	219	13	
87	Tumeur bénigne de l'ovaire	220	46	
88	Tumeur bénigne du rein et des autres organes urinaires	223	7	
89	Tumeur bénigne du cerveau et d'autres parties du système nerveux	225	1	
90	Autres tumeurs bénignes	210-215, 217 221, 222, 224 226-228	458	1
91	Carcinome intra-épithélial du col utérin	234.1		
92	Tumeurs de nature non précisée	230-233, 234. 1, 234.9, 235-230	165	
93	Goitre non toxique	240, 241	182	
94	Thyréotoxicose, avec ou sans goitre	242	12	
95	Autres maladies du corps thyroïde	243-246	51	
96	Diabète sucré	250	86	5
97	Avitaminoses et autres états de carence	260-269		
98	Autres maladies endocriniennes et troubles du Métabolisme	251-258 270-271	2225	13
99	Anémie par carence en fer	280	1206	2
100	Anémies par carence en vitamine B 12	281.0, 281.1	1145	3
101	Autres anémies par carence	281.9	5432	3
102	Autres maladies du sang et des organes hématopoïétique	282-289	30	1
103	Psychose alcoolique	291	18	
104	Schizophrénie	295	14	
105	Troubles affectifs	296	11	
106	Autres psychoses	290, 292-294 297-299	194	1
107	Névroses	300		
108	Alcoolisme	303	245	
109	Autres troubles mentaux non psychotiques	301, 302, 304-309	45	1
110	Arriération mentale	310-315	22	2
111	Méningite	320	53	10

.../...

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
112	Autres maladies inflammatoires du système nerveux central	321-324	30	3
113	Affections héréditaires et familiales du système nerveux	330-333		
114	Sclérose en plaques	340	2	
115	Maladie de Parkinson	342	3	
116	Epilepsie	345	258	7
117	Autres maladies du système nerveux central	341, 343, 344, 346-349	10803	14
118	Sciaticque	353	1105	
119	Autres maladies du système nerveux périphérique	350-352, 354, 358	83746	
120	Kératite ulcéreuse	360.0	259	
121	Iritis, choroïdite et autres inflammations du tractus uvéal	364-366	16	
122	Inflammation des glandes et des conduits lacrymaux	368	46	
123	Autres maladies inflammatoires de l'oeil	360-362, 363, 9, 367, 369	57393	
124	Strabisme	373	494	
125	Cataracte	374	79	
126	Glaucome	375	23	
127	Décollement de la rétine	376	701	
128	Autres maladies de l'oeil	370-372, 377-379	6374	
129	Otite moyenne, sans mention de mastoïdite	381	15214	
130	Mastoïdite, avec ou sans otite moyenne	382, 383	1936	1
131	Autres maladie de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	380, 384-389	1702	
132	Rhumatisme articulaire aigu	390-392	4782	3
133	Cardiopathie rhumatismale chronique	393-398	96	7
134	Hypertension essentielle bénigne	401	46	
135	Maladie hypertensive du coeur	402-404	2	
136	Autres maladies hypertensives	400, 403	3	1
137	Infarctus aigu du myocarde	410	4	3
138	Autres maladies ischémiques du coeur	411-414	2	
139	Cardiopathies symptomatiques	427	2236	21

.../...

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
140	Autres formes de cardiopathies	420-426, 428 429	3514	37
141	Hémorragie cérébrale	431	7	5
142	Infractus cérébral	432, 434	1	
143	Maladies cérébro-vasculaires aiguës et mal définies	436		
144	Autres maladies cérébro-vasculaires	430, 435, 437 438	25	1
145	Artériosclérose	440	72	
146	Autres maladies vasculaire périphériques	443	615	3
147	Autres maladies des artères, artérioles et capillaires	441, 442, 444, 447	552	
148	Embolie et infractus pulmonaires	450	7	4
149	Phlébite, thrombophlébite, embolies et thromboses veineuses	451-453	289	1
150	Varices des membres inférieurs	454	610	
151	Hémorroïdes	455	288	
152	Autres maladies des veines, des vaisseaux lymphatiques et de l'appareil circulatoire	456, 458	13020	5
153	Pharyngite et amygdalite aiguës	462, 463	6883	2
154	Bronchite et bronchiolite aiguës	466	165958	23
155	Autres infections aiguës des voies respiratoires	460, 461, 464, 465	48992	102
156	Grippe	470, 474	33399	2
157	Pneumonie à virus	480	175	49
158	Pneumonie à pneumocoques	481	13224	26
159	Pneumonie due à d'autres micro-organismes spécifiés	482, 483	1153	
160	Pneumonie sans précision du micro-organisme	484-486	18269	109
161	Bronchite, emphysème et asthme	490-493	36021	10
162	Hypertrophie des amygdales et des végétations adénoïdes	500	882	
163	Sinusite chronique	503	193	
164	Déviations de la cloison nasale	504	1	
165	Autres maladies des voies respiratoires supérieures	501, 502, 505, 508	37158	9
166	Pleurésie purulente et abcès du poumon	510, 513	15	6
167	Autres pleurésies	511	299	

.../...

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
168	Pneumoconiose et affections apparentées	515-516	762	1
169	Bronchectasie	518	670	
170	Autres maladies de l'appareil respiratoire	512, 514, 517, 519	6956	7
171	Maladies des dents et autres organes qui les supportent	520-525	44815	2
172	Autres maladies de la cavité buccale, des glandes salivaires et des mâchoires	526-529	4517	2
173	Ulcère de l'estomac	531	302	14
174	Ulcère du duodénum	532	44	2
175	Ulcère peptique, localisation non précisée	533	121	
176	Ulcère gastro-jéjunal	534	51	1
177	Castrite et duodénite	535	30421	15
178	Autres maladies de l'oesophage, de l'estomac et du duodénum	530, 536-537	20990	4
179	Appendicite aiguë	540	62	
180	Autres appendicites	541, 543	40	1
181	Hernie inguinale, sans mention d'occlusion	550	386	
182	Autres hernies sans mention d'occlusion	551	209	1
183	Hernie avec occlusion	552, 553	51	6
184	Occlusion intestinale, sans mention de hernie	560	83	19
185	Entérite chronique et colite ulcéreuse	563	3204	4
186	Fissure et fistule anales	565	44	
187	Abcès des régions anales et rectales	566	62	
188	Autres maladies de l'intestin et du péritoine	561, 562, 564, 567-569	19505	26
189	Cirrhose du foie	571	274	50
190	Lithiase biliaire et cholécystite	574, 575	449	
191	Autres maladies du foie, de la vésicule biliaire	570, 572, 573, 576	3731	27
192	Maladies du pancréas	777	16	
193	Néphrite aiguë	580	85	3
194	Autres néphrites et néphroses	581-584	785	6
195	Infections rénales	590	33	
196	Calculs de l'appareil urinaire	592-594	143	
197	Cystite	595	270	
198	Rétrécissement de l'urètre	598	12	
199	Autres maladies de l'appareil urinaire	591, 593, 596, 597, 599	8785	2

..../..

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
200	Hypertrophie de la prostate	600	18	
201	Hydrocèle	603	112	
202	Phimosie et hypertrophie du prépuce	605	300	
203	Autres maladies des organes génitaux de l'homme	601,602,604 606,607	852	
204	Maladie du sein	610,611	1230	
205	Salpingite et ovarite	612,614	196	
206	Autres maladies de l'ovaire, des trompes et du paramètre	615,616	28	
207	Maladies infectieuses du col utérin	620	16	
208	Maladies infectieuses de l'utérus (à l'exclusion du col)	622	57	
209	Prolapsus génital	623	67	
210	Déviations de l'utérus	624	898	
211	Troubles de la menstruation	626	2262	
212	Stérilité de la femme	628	304	
213	Autres maladies des organes génitaux de la femme	621,625, 627,629	2089	
214	Infections de l'appareil génito-urinaire survenant au cours de la grossesse et des suites de couches	630;635	655	
215	Menace d'avortement	632.3	2114	
216	Autres hémorragies gravidiques	632.0-632.2, 632.4, 632,5	1073	1
217	Grossesse avec malposition du fœtus dans l'utérus	634.0	150	
218	Toxémies gravidiques et puerpérales	636-639	42	3
219	Autres complications de la grossesse	631,633, 634.1,634.9	10758	15
220	Avortement provoqué pour raisons légales	640-641		
221	Avortement autres et sans précisions	642-645	3162	5
222	Accouchements sans mention de complication	650	22295	98
223	Accouchement compliqué de placenta praevia ou ante-partum	39	439	52
224	Accouchement compliqué de rétention placentaire ou d'autres hémorragies post-partum	652,653	307	16
225	Accouchement dystocique par anomalie du bassin par disproportion fœto-pelvienne, par présentation vicieuse du fœtus ou par prolongation du travail d'autre origine	654,657	1605	69

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Traités	Décès
226	Accouchements avec d'autres complications, y compris décès pendant l'anesthésie	658-662	172	2
227	Complications des suites de couches	670-678	1964	2
228	Infections de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	680-686	43465	2
229	Autres affections inflammatoires de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	690-698	12469	1
230	Autres maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	700-709	19121	
231	Arthrite rhumatoïde et affections apparentées	712	225	
232	Ostéo-arthrite et affections apparentées	713	65	
233	Arthrite, autres et sans précisions	710;711 714,715	1179	
234	Rhumatismes non articulaires et rhumatisme sans précisions	716,718	133240	
235	Ostéomyélite et périostite	720	1174	
236	Autres maladies des os	721-723	285	
237	Affections intra-articulaires	724	9	
238	Affections du disque intervertébral	725	7	
239	Syndrome de douleur d'origine vertébrale	728	299	
240	Autres maladies des articulations	726,727, 729	1078	
241	Synovite, bursite et ténosynovites	731	76	
242	Hallux valgus et varus	737	1	
243	Autres maladies du système ostéo-musculaire	730,732, 736,738	4737	
244	Spina bifida et hydrocéphale congénitale	741,742	24	4
245	Anomalie congénitales de l'appareil circulatoire	746,747	5	2
246	Fissure du palais et bec-de lièvre	749	15	
247	Sténose congénitale du pylore	750.1	1	
248	Autres anomalies congénitales de l'appareil digestif	750.0, 750,2- 750.9, 751	21	2
249	Ectopie testiculaire	752.1	23	
250	Autres anomalies congénitales de l'appareil génito-urinaire	752.0, 752.2- 752.9, 753	52	

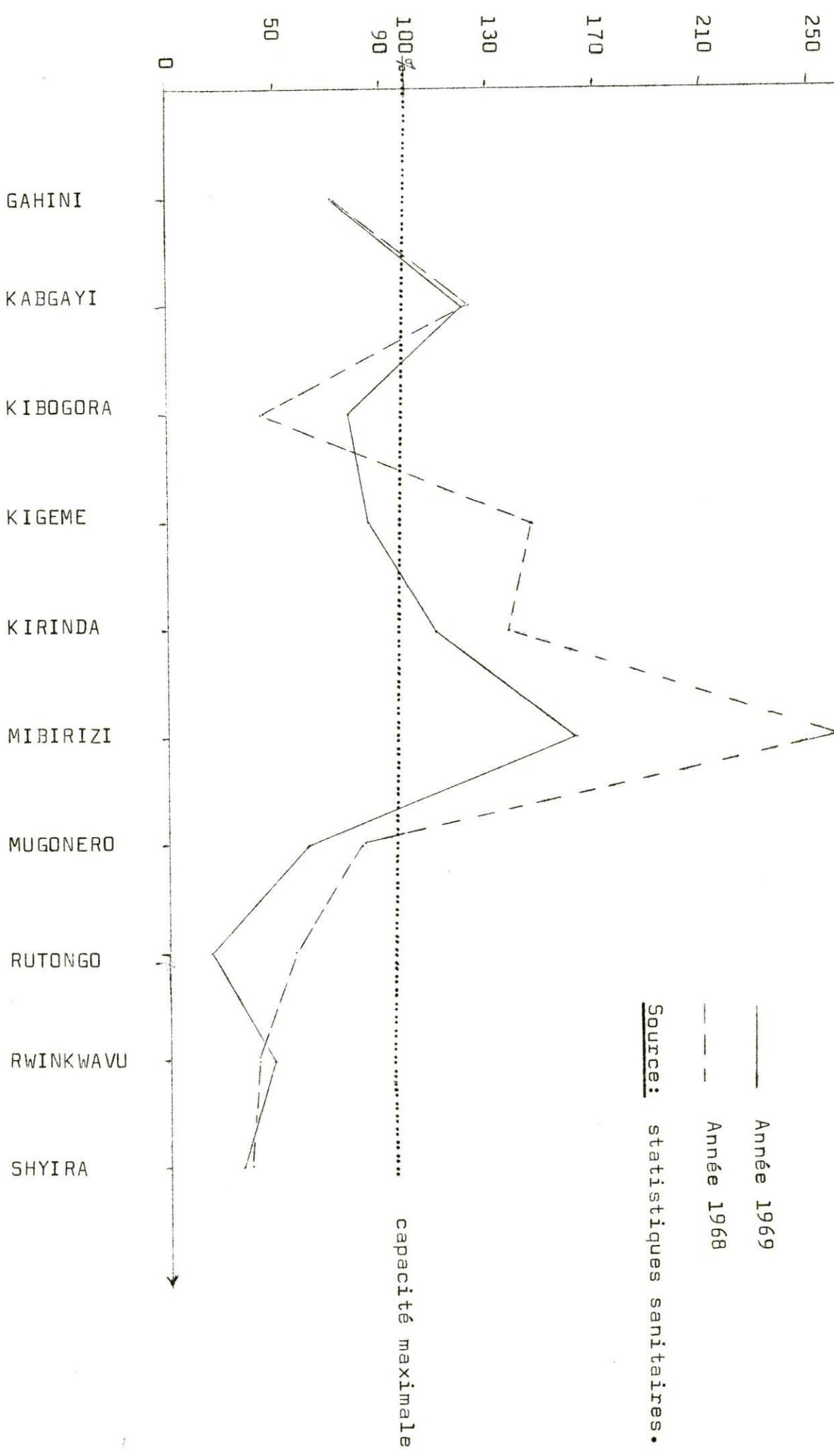
N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste détaillée	Trai-tés	Décès
294	Accidents autres ou non précisés y compris les séquelles tardives	E900-909, 911-921, E923-929, 940-949	124	1
295	Suicide et tentative de suicide par subsistances solides ou liquides	E950	1	
296	Suicide et tentative de suicide par gaz à usage domestique	E951		
297	Suicide et tentative de suicide par un moyen autre ou non précisés, y compris les séquelles tardives	E952-954, 955-959	1	
298	Homicide et blessures provoquées intentionnellement par une autre personne et blessures dues à l'intervention de la force publique			
299	Lésions causées d'une manière indéterminée quant à l'intention	E980-989	131	
300	Blessures de guerre	E990-999	4	
	<u>N</u>	<u>N</u>		
272	Fractures des os de la face	N802	13	
273	Autres fractures du crâne	N°800,801, 803,804	40	9
274	Fracture de la colonne vertébrale et du tronc	N°805-809	51	2
275	Fractures de l'humérus, du radius et du cubitus	N812,813	377	
276	Fractures des phalanges et des métacarpiers	N°815-817	42	
277	Fractures du col du fémur	N820	25	
278	Fractures de parties autres ou non précisées du fémur	N821	236	6
279	Fractures du tibia, du péroné et de la cheville	N823-824	185	
280	Autres fractures des membres	N810,811, 814,818, 819,822, 825-829	893	
281	Luxations sans fracture; entorses et foulures des articulations et des muscles voisins	N830-848	22845	
282	Traumatismes intracrâniens (sauf les fractures du crâne)	N850-854	389	7
283	Traumatismes internes du thorax, de l'abdomen et du bassin	N860-869	478	9

N° d'ordre	NOMENCLATURE	N° de la liste dé-taillée	Trai-tés	Décès
284	Déchirures, plaies, traumatismes superficiels, contusions et écrasements de l'oeil	N870,871,921	5707	
285	Déchirures, plaies, traumatismes superficiels contusions	N882,883,885,887,903,914,915,925,926	73072	
286	Déchirures, plaies, traumatismes superficiels, contusions et écrasements de sièges autres ou non précisés	N872-879,880,881,884,890-897,900-902,904-908,910-913,916-918,920,922-924,927-929	41879	4
287	Corps étrangers dans l'oeil et ses annexes	N930	64	
288	Corps étranger pénétrant par un autre orifice naturel	N931-939	869	
289	Brûlure limitée à l'oeil	N940	22	
290	Brûlure intéressant d'autres parties du corps ou des parties non précisées	N941-949	6704	21
291	Effets nocifs des salicylates et analogues	N965.1		
292	Effets nocifs des barbituriques	N967.0		
293	Effets nocifs d'autres agents pharmacologiques	N960-964,965.0,965.2,965.9,966,967.1-967.9,968-979	23	5
294	Effets toxiques de l'oxyde de carbone	N986		
295	Effets toxiques d'autres substances de nature essentiellement non médicale	N980-985,987-989	36	5
296	Noyade ou submersion non mortelle	N994.1	2	
297	Asphyxie et strangulation	N995.5	1	1
298	Traumatismes autres et sans précisions	N997	2980	1
299	Complications dues à des actes chirurgicaux ou à d'autres soins médicaux	N998,999	4	
300	Autres effets de causes externes	N950-959,990-993,994.0,994.2,994.9,995.0,995.4,995.6,995.9,996	1416	10

X X X

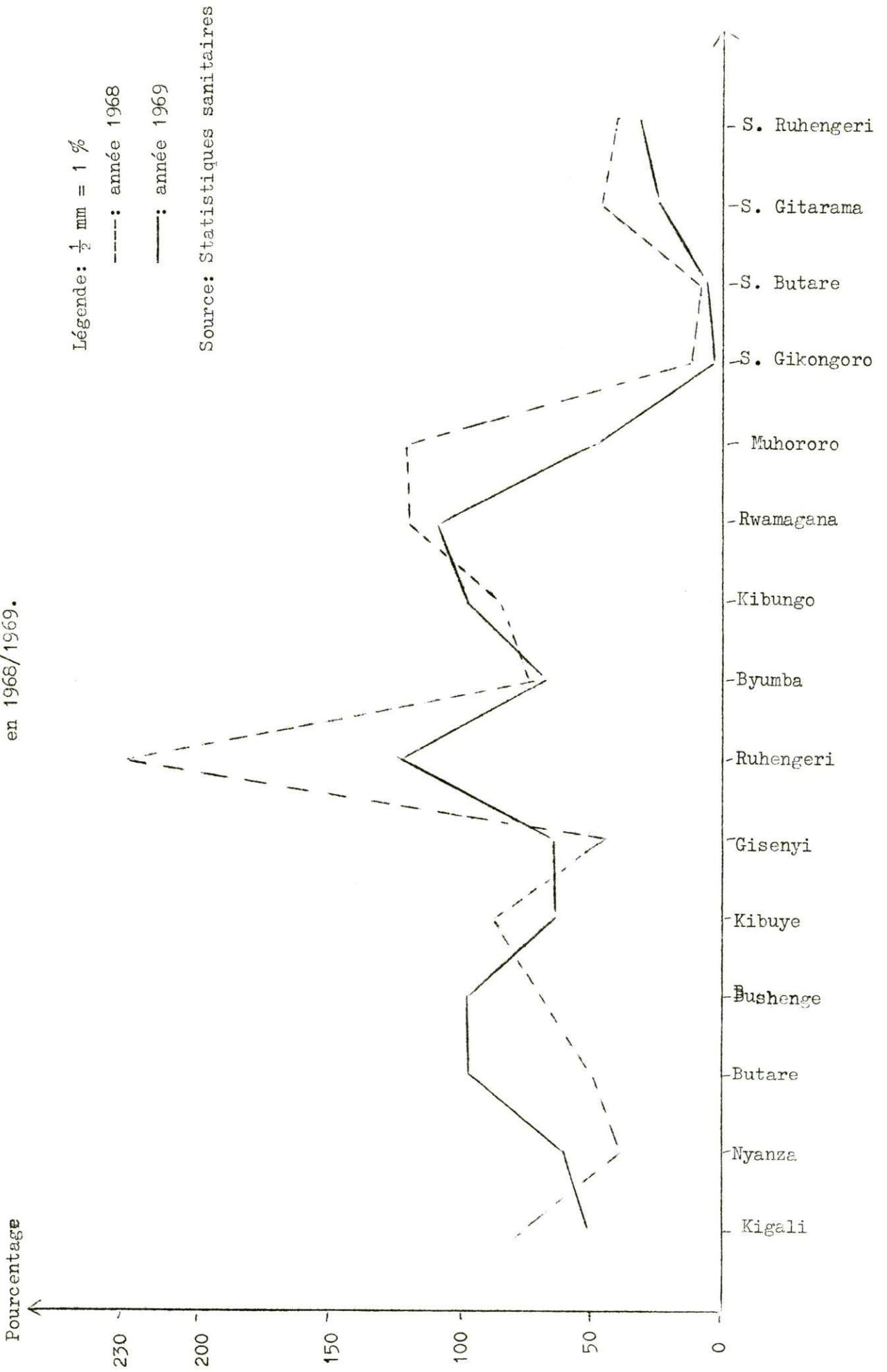
Indices comparés d'occupation des lits dans les hôpitaux privés (1968 - 1969).

Echelle : 1/2 mm = 1 %

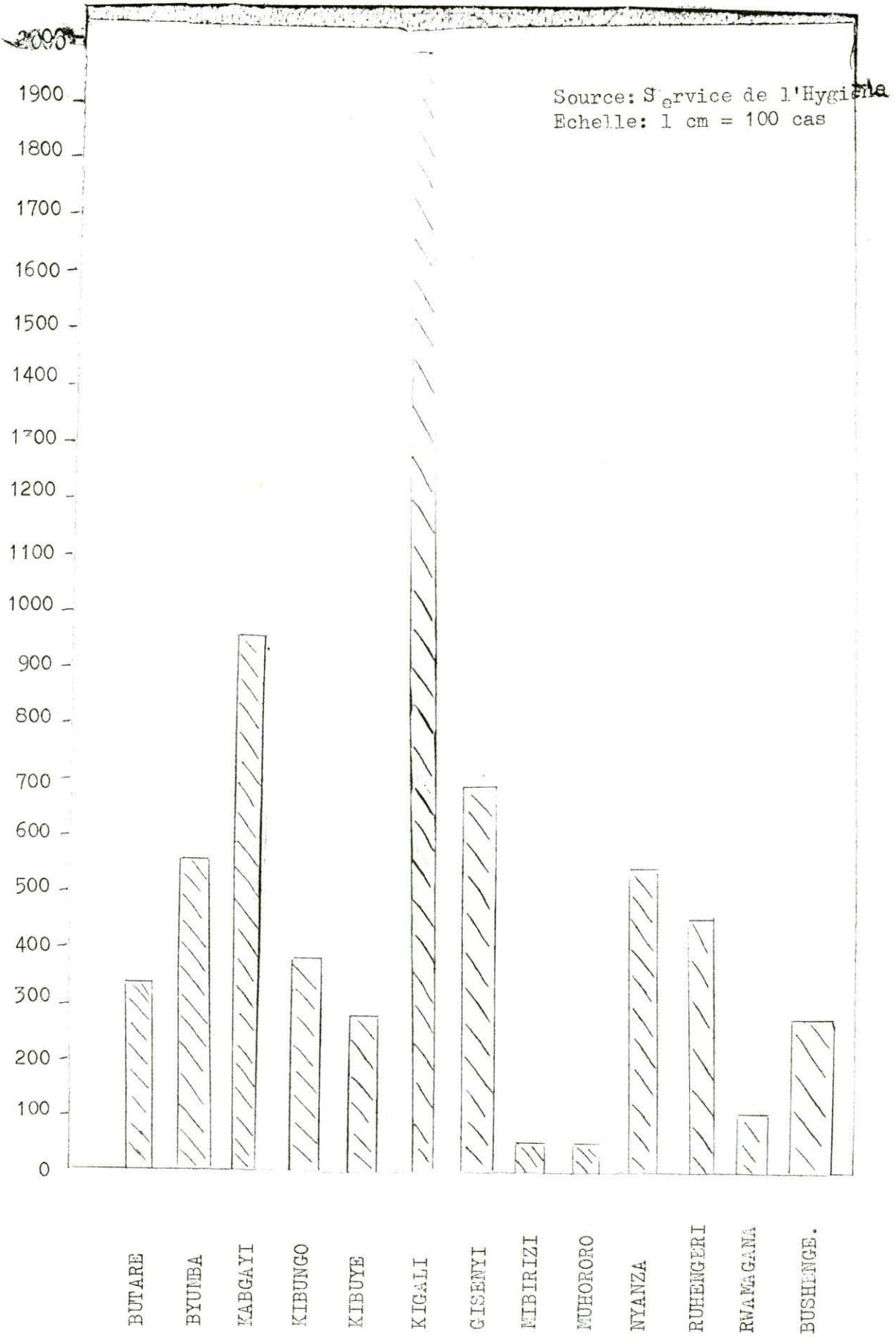


Source: statistiques sanitaires.

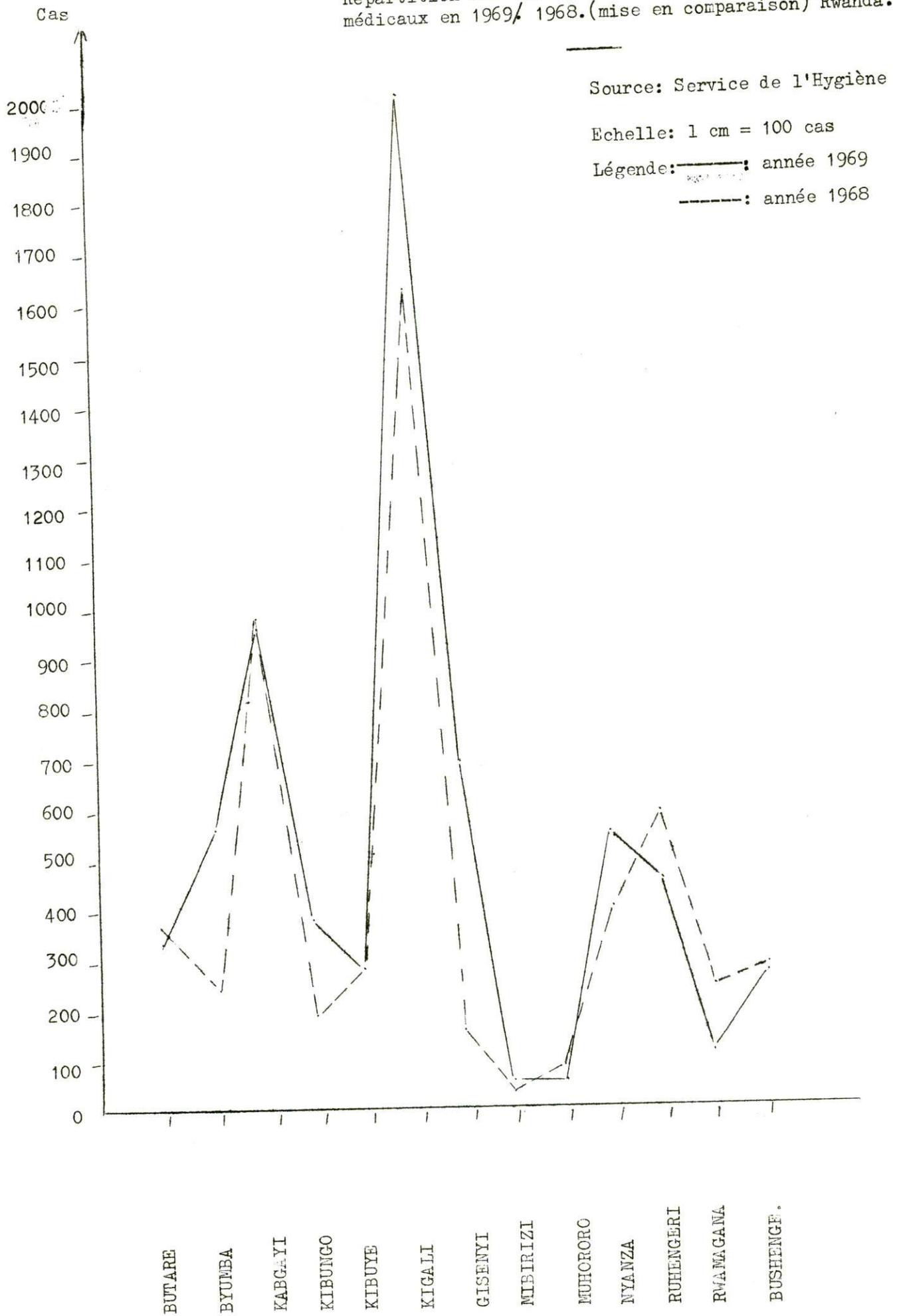
Indices comparés d'occupation des lits des Hôpitaux et secteurs du Gouvernement en 1968/1969.



Répartition des cas de gonorrhée dans les secteurs médicaux en 1969



Répartition des cas de Gonorrhée dans les secteurs médicaux en 1969/ 1968. (mise en comparaison) Rwanda.



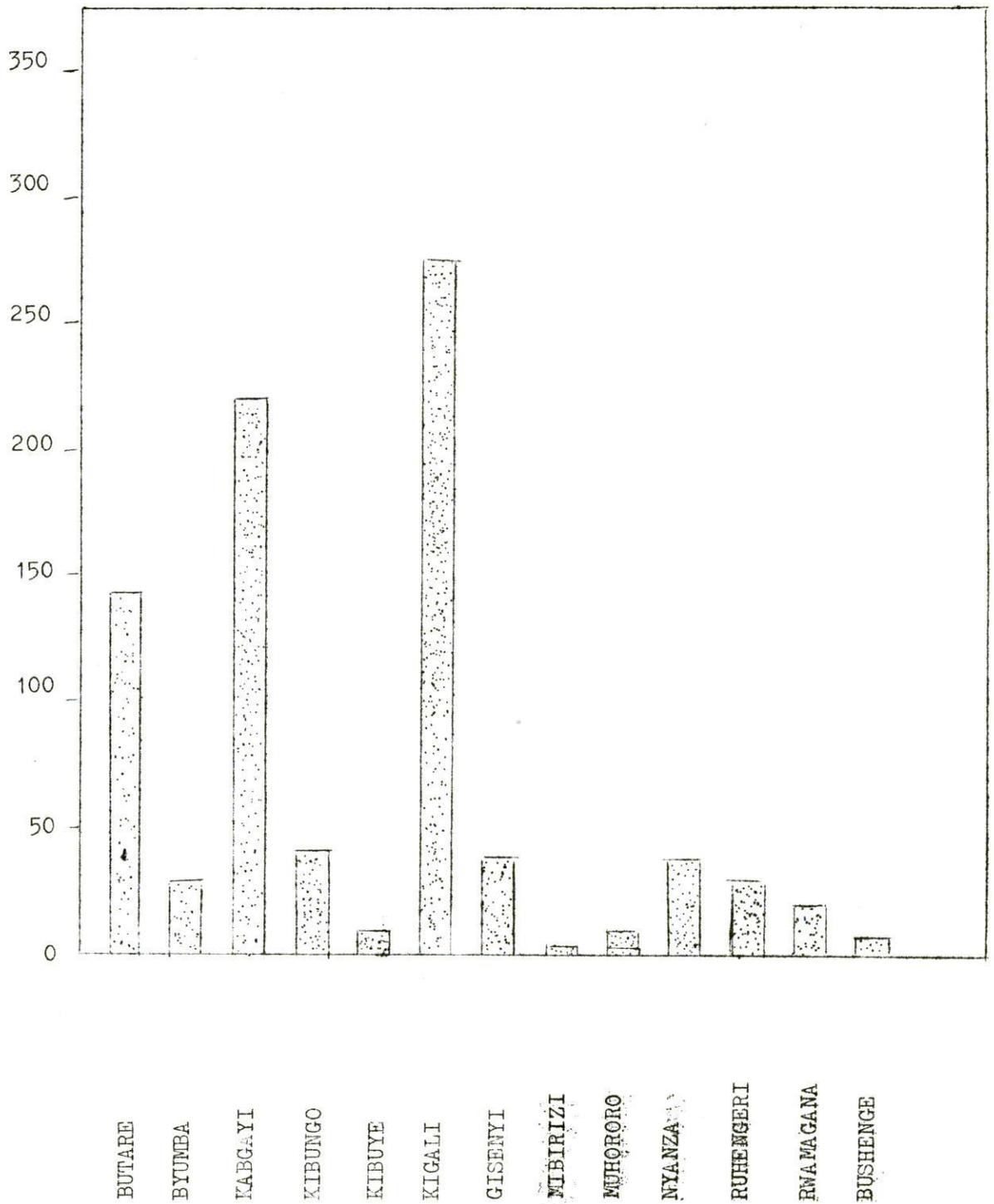
Répartition des cas de syphilis dans les secteurs médicaux
en 1969 au Rwanda.

Légende:

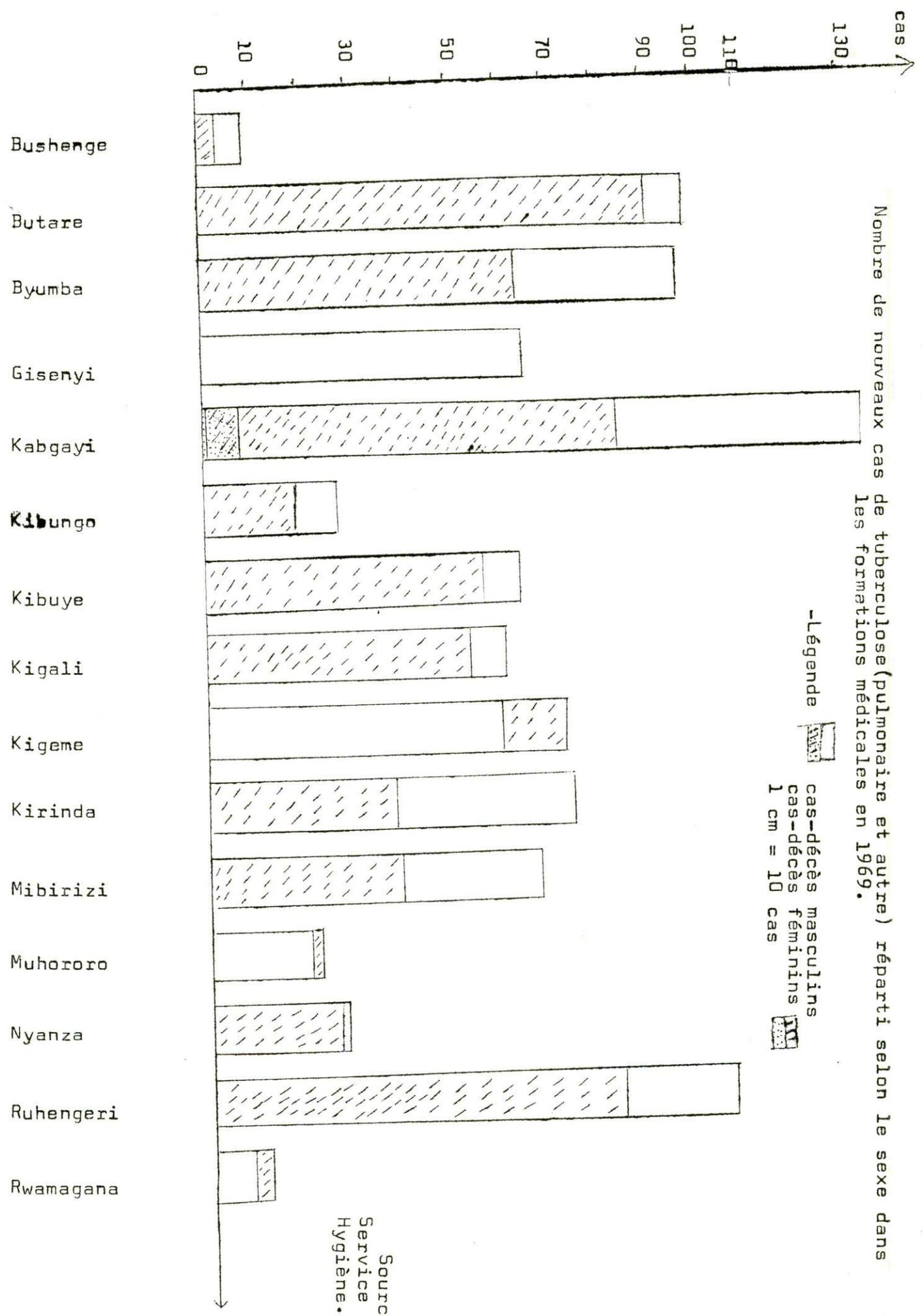
1 cm = 25 cas

Nombre de cas

Source: Service de l'Hygiène



Nombre de nouveaux cas de tuberculose (pulmonaire et autre) réparti selon le sexe dans les formations médicales en 1969.



-Légende

cas--décès masculins

cas--décès féminins

1 cm = 10 cas

Source:
Service de l'
Hygiène.

Tableau comparatif des maladies responsables de morbidité élevée au Rwanda en 1969.

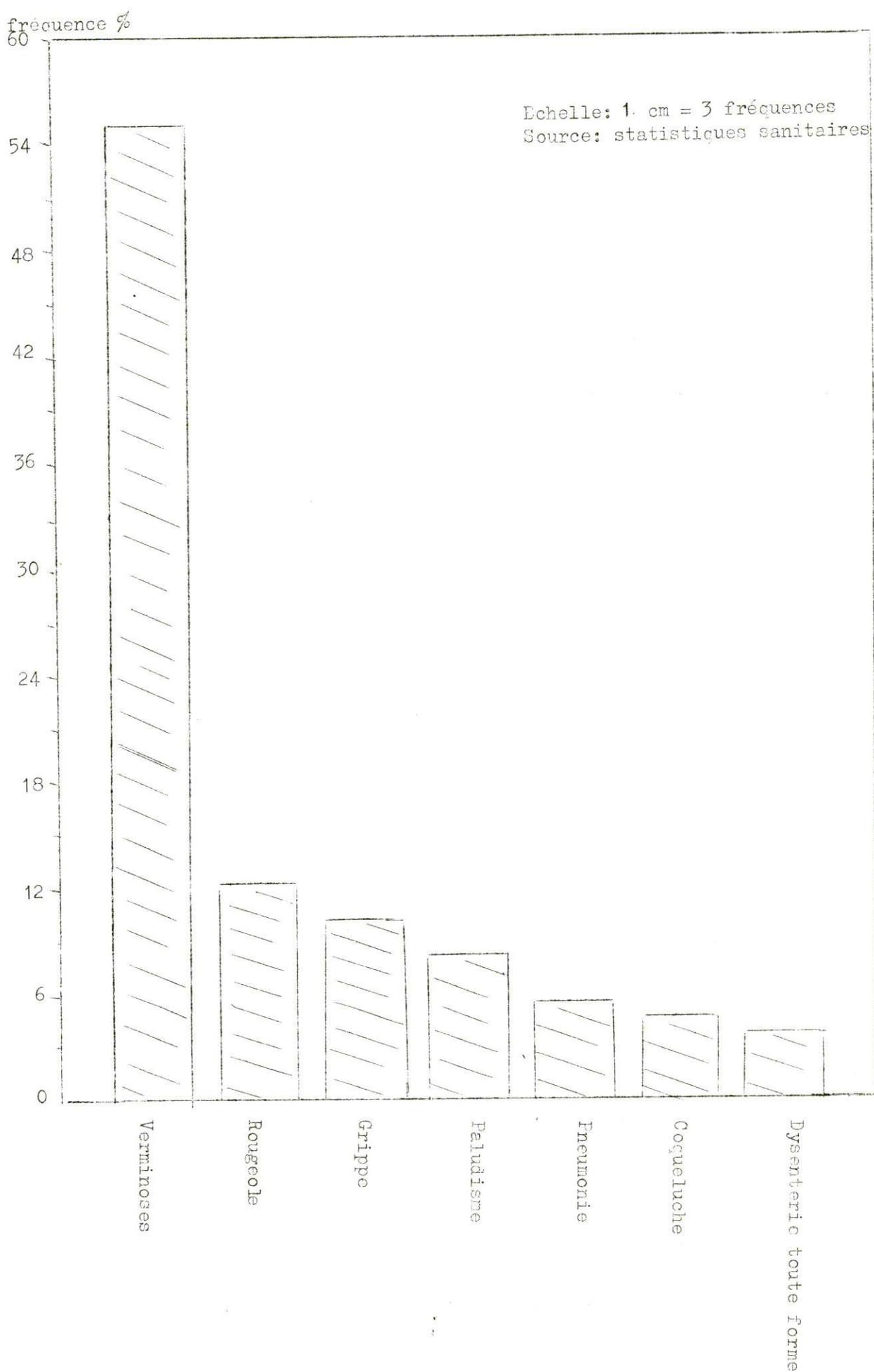
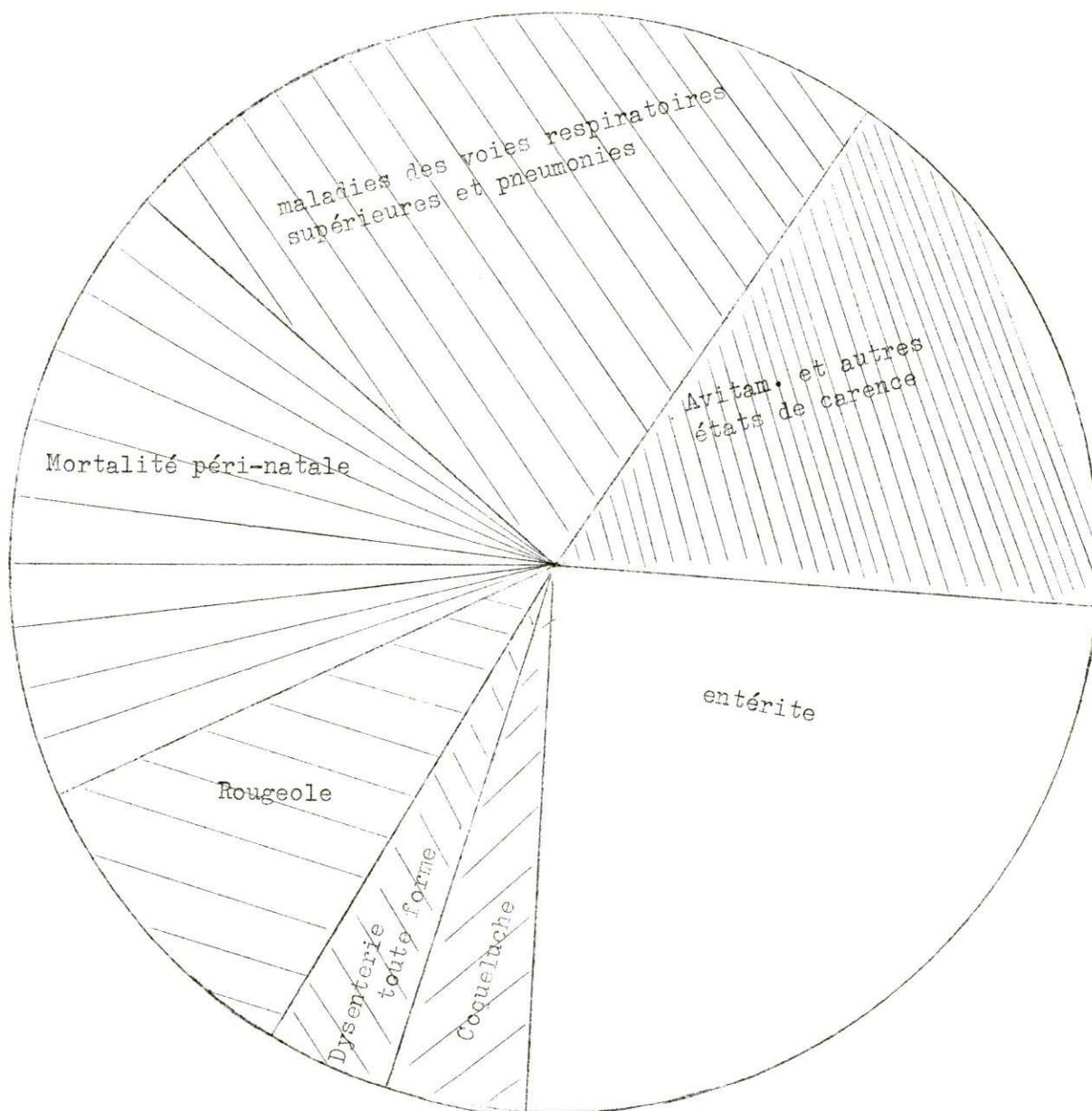


Diagramme de répartition des maladies responsables de la grande mortalité au Rwanda en 1969.

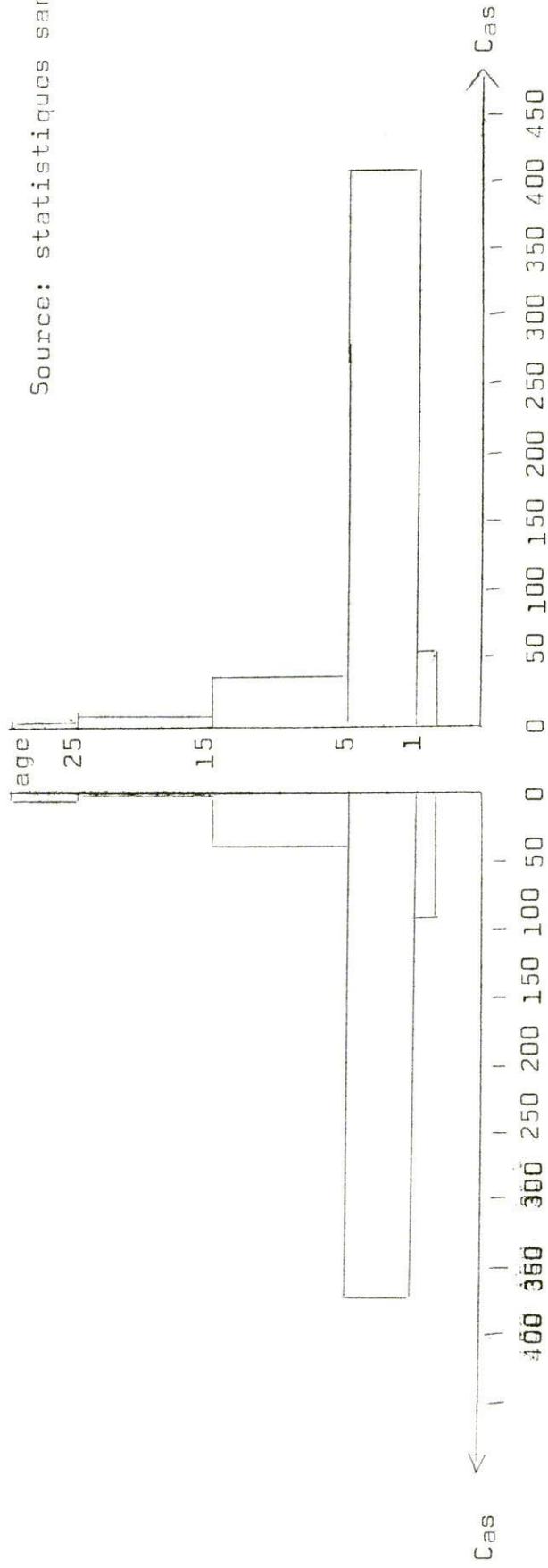


Source: Statistiques sanitaires.

Distribution comparée par age et par sexe de la morbidité hospitalière des cas de rougeole en 1969.

Echelle: 1 cm= 30 cas.

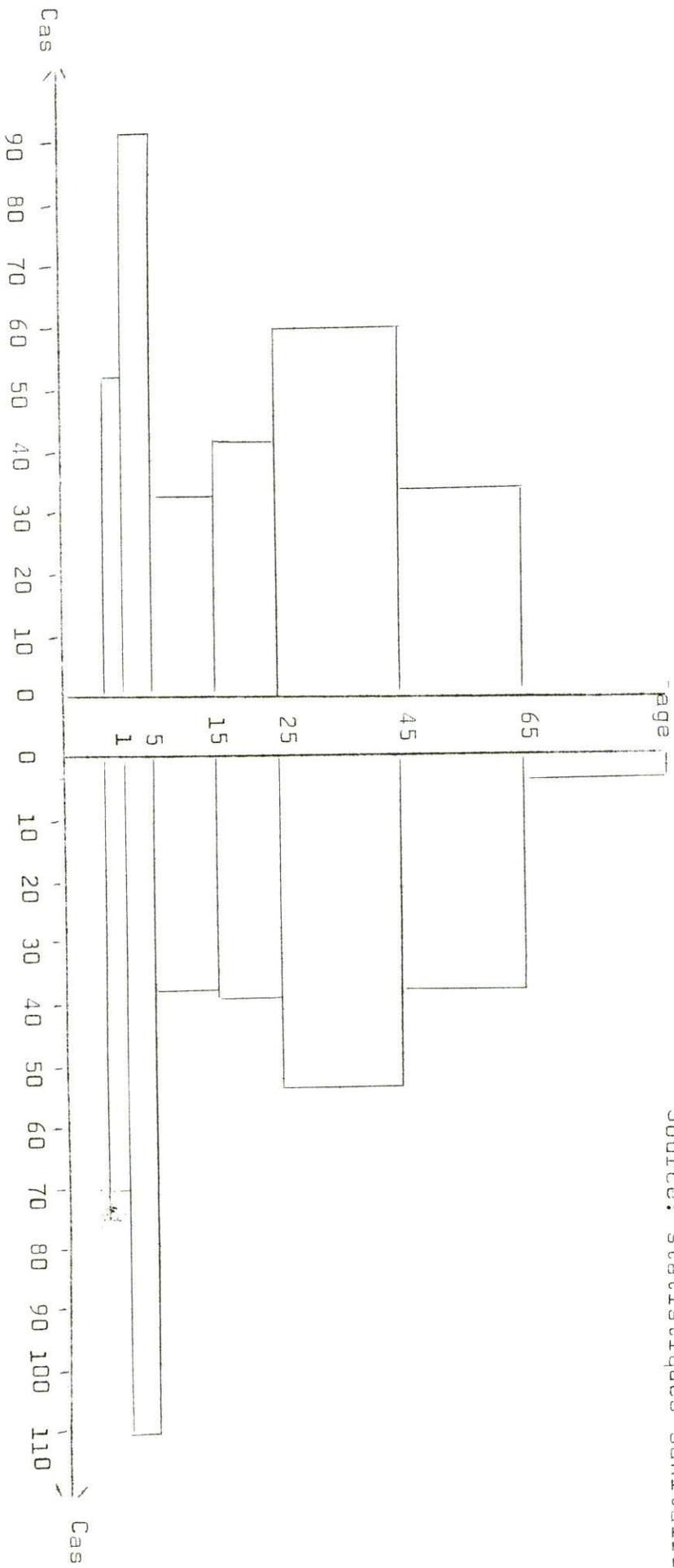
Source: statistiques san.



Distribution comparée par âge et par sexe de la morbidité hospitalière de bronchite en 1969.

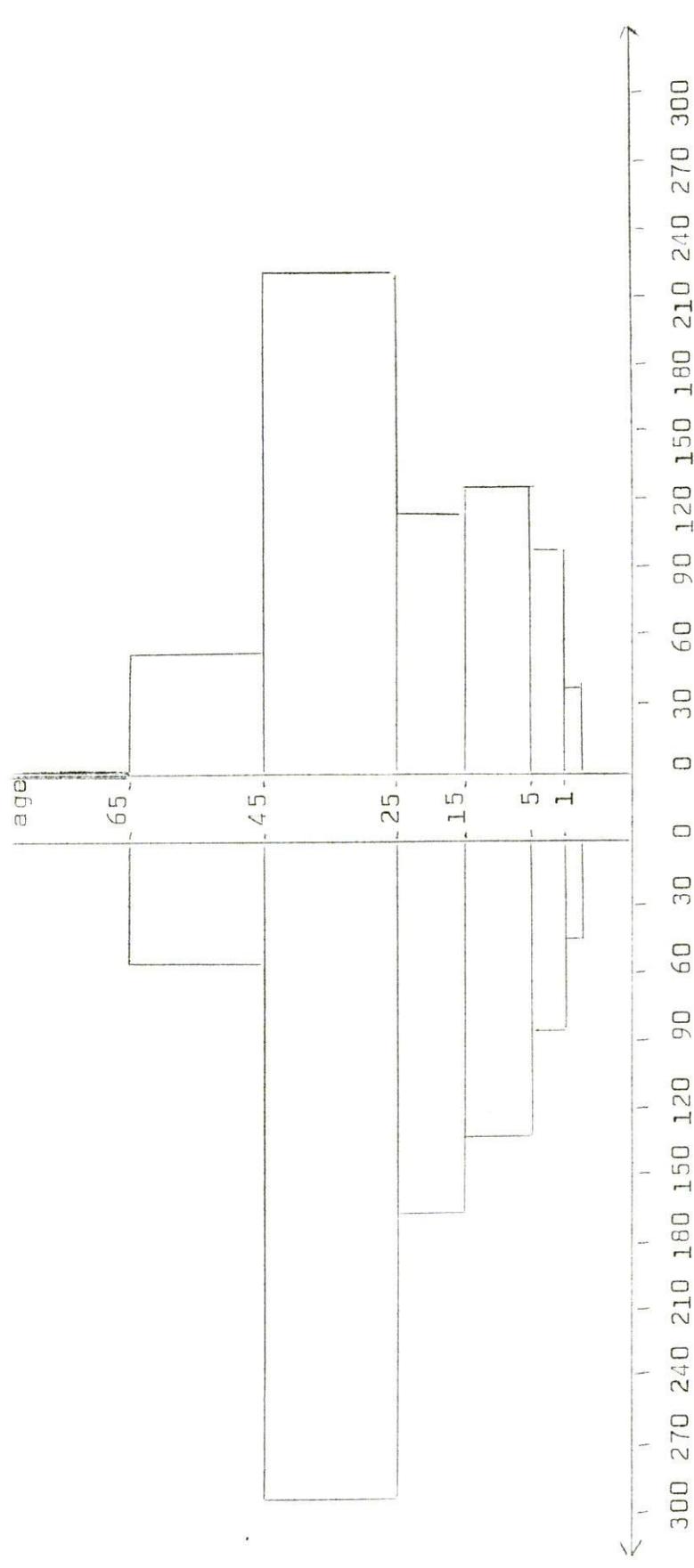
Echelle: 1 cm = 10 cas

Source: statistiques sanitaires •



Distribution comparée par age et par sexe de morbidité hospitalière des cas de paludisme en 1969.

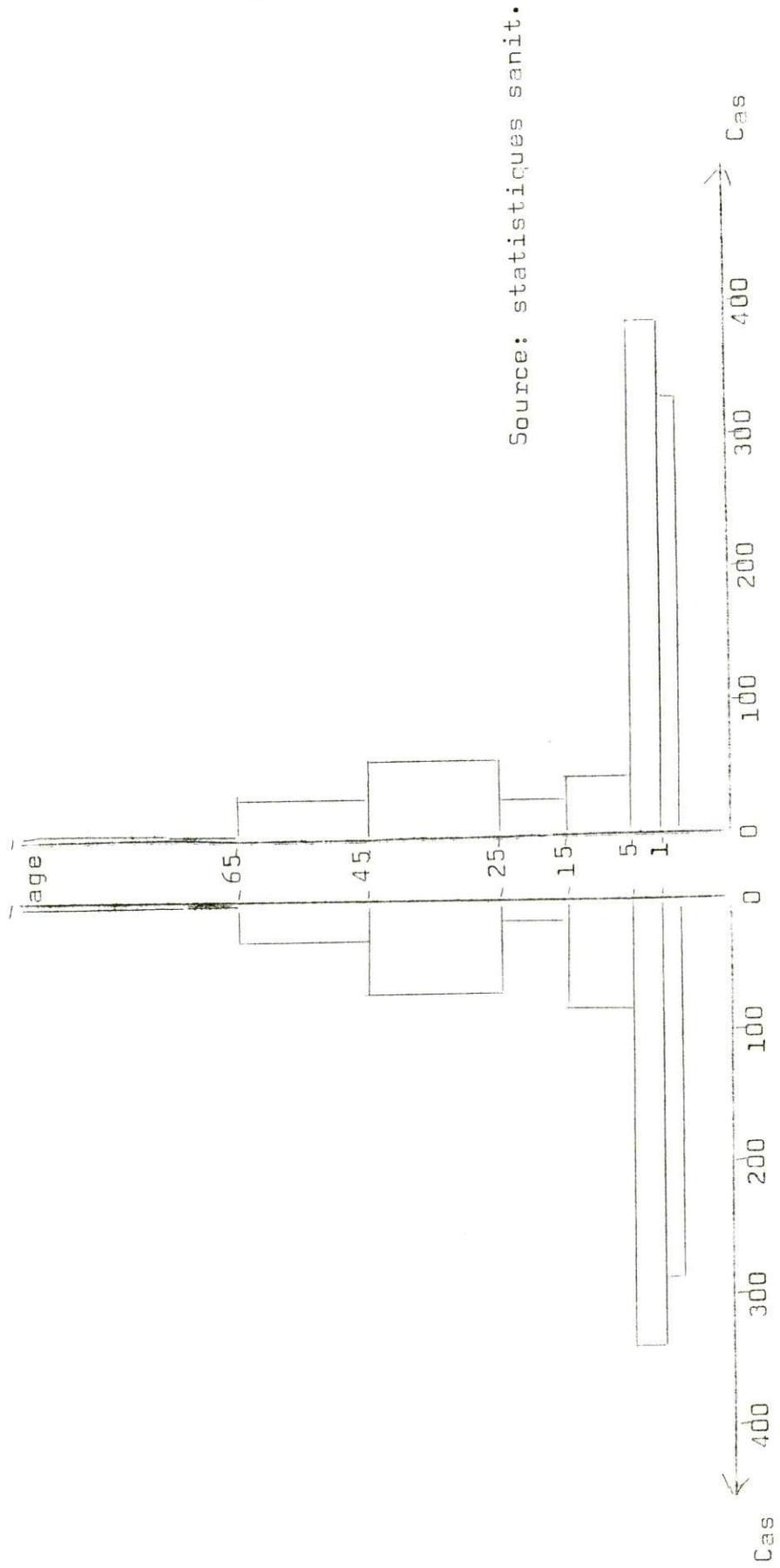
Echelle: 1 cm = 30 cas



Source: statistiques san.

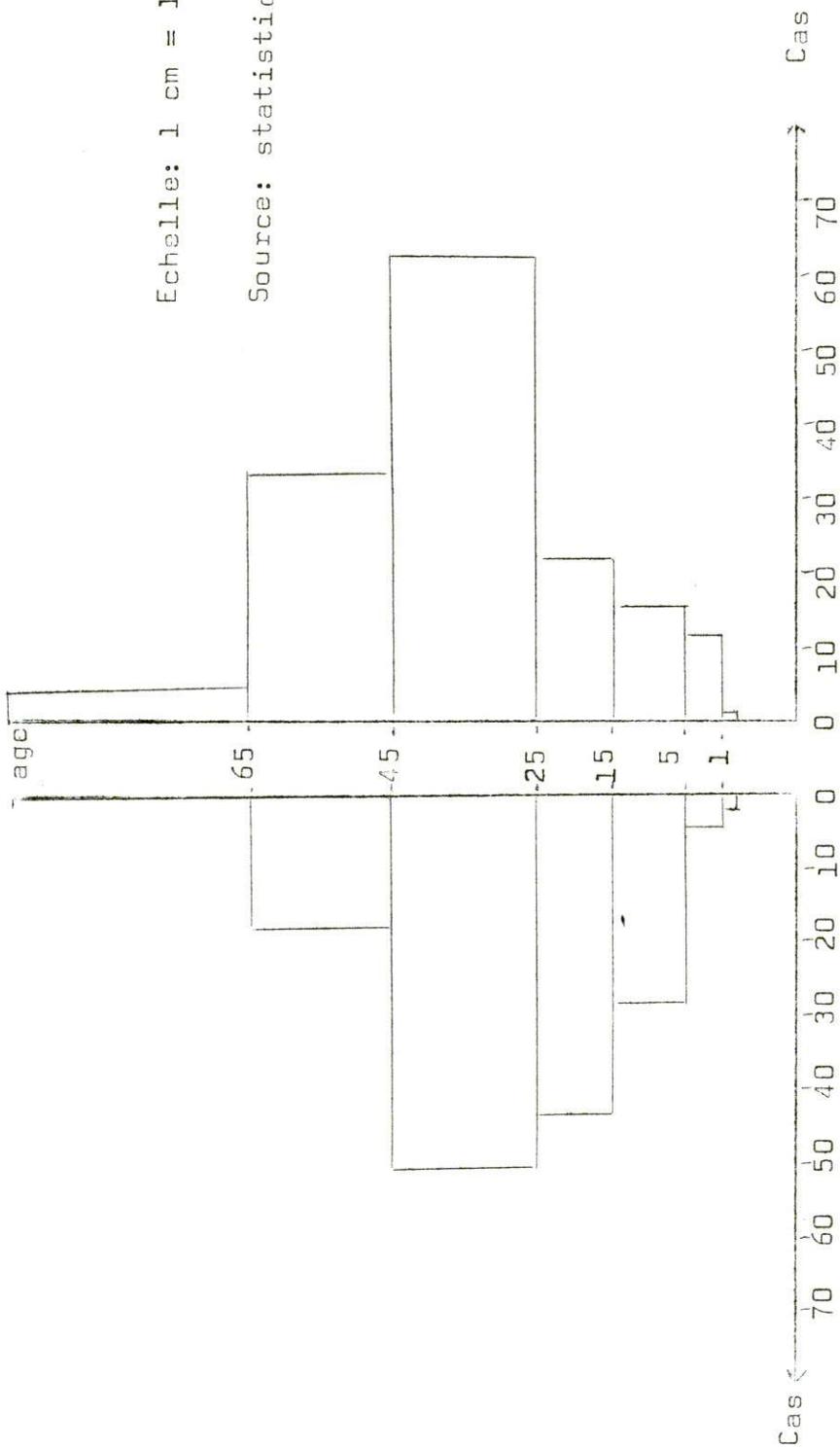
Distribution comparée d'une morbidité hospitalière de la
Gastro-entérite en 1969.

Echelle: 1 cm = 50 cas



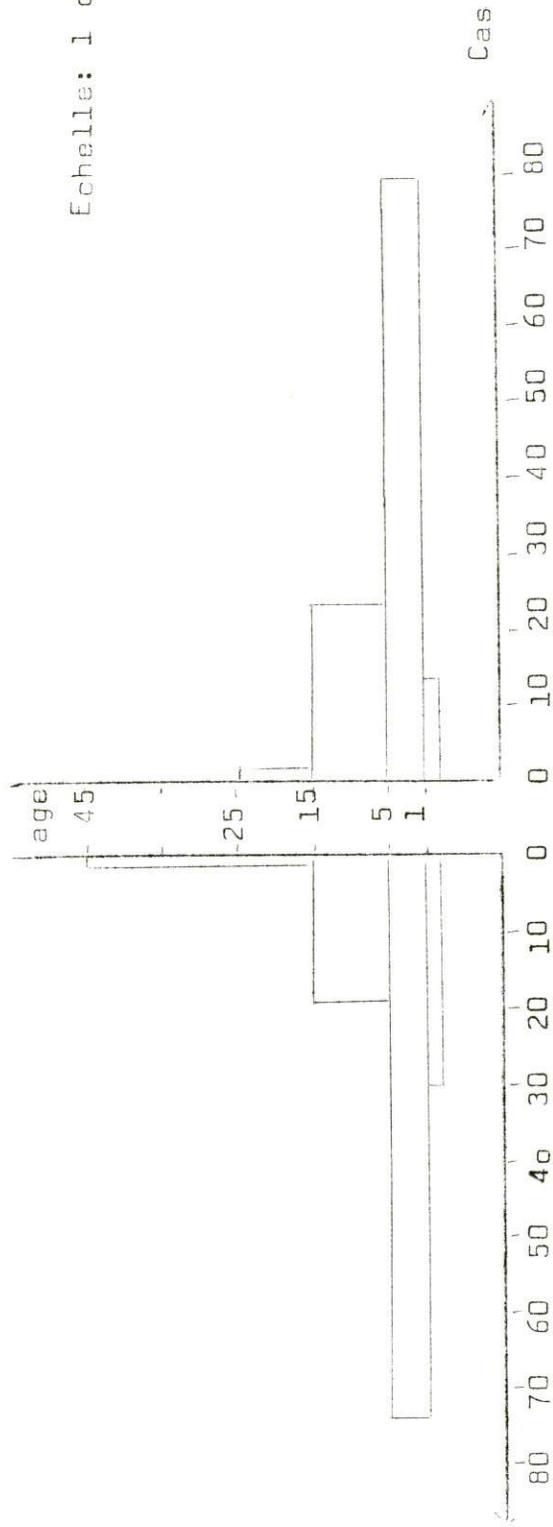
Echelle: 1 cm = 10 cas

Source: statistiques san.-



Distribution comparée par âge et par sexe des cas de morbidité hospitalière de la tuberculose en 1969.

Distribution comparée par âge et par sexe des cas de morbidité hospitalière de la coqueluche en 1969.



Source: Statistiques sanitaires.

OFFICE PHARMACEUTIQUE DU RWANDA.

ACTIVITE DU PERSONNEL.

A.- Une infirmière accoucheuse diplômée.

- Exécution des réquisitions de médicaments et petit matériel en provenance de toutes les formations médicales du Rwanda, gouvernementales et agréées.
- Facturation des médicaments et matériel accordés à différentes formations médicales du Rwanda.
- Sorties sur fiches d'inventaires des médicaments et matériel donnés aux formations médicales.
- Inscription sur fiches d'inventaires des produits pharmaceutiques en provenance de l'étranger.
- Surveillance des travailleurs au moment de l'exécution des réquisitions et des emballages.
- Surveillance des expéditions de médicaments vers différentes formations médicales.

B.- Un Assistant médical.

- A partir du mois d'octobre 1969, l'Office Pharmaceutique du Rwanda a vu son effectif augmenté. Un assistant médical y a été désigné.
Il est en train de se familiariser avec tout notre service (correspondances, exécutions des réquisitions, comptabilité, etc..) Sa collaboration nous sera très utile, sa formation une fois terminée.

C.- Secrétariat.

Le Ministère de la Santé Publique vient de nous accorder une secrétaire-dactylographe, ce qui a porté l'effectif Secrétariat à 2 unités. Ceci nous permettra de nous décharger de certaines besognes secondaires pour nous consacrer exclusivement à nos tâches principales sans devoir prêter plusieurs heures supplémentaires, comme ce fut le cas à maintes reprises dans le passé lorsque notre personnel était très réduit.

D.- Directeur de l'Office Pharmaceutique du Rwanda.

- Supervision de tous les services,
- Entretien des dossiers de chaque commande faite localement ou à l'étranger,
- Etablissement des lettres de commandes,
- Etablissement des crédits documentaires en se référant aux lettres de commandes précitées.

.../...

- Rédaction de la correspondance afférente aux dites lettres de commandes,
- Gestion générale de l'Office Pharmaceutique du Rwanda,
- Tenue de la comptabilité des subdélégations accordées par le Ministère de la Santé Publique pour achats de médicaments et matériel médical,
- Correspondances générales avec les services principaux intéressant plus spécialement l'Office Pharmaceutique du Rwanda, entre autres le Ministère des Finances, et la Banque Nationale du Rwanda ainsi que les Agences de Transport (Agence Maritime Internationale, Transintra, Sabena)
- Dédouanement des marchandises destinées à l'Office Pharmaceutique du Rwanda.
- Délivrance des autorisations d'importations de médicaments,
- Etablissement des besoins annuels en stupéfiants, besoins qui sont soumis au Secrétariat Général des Nations Unies,
- Etablissement des statistiques trimestrielles, semestrielles et annuelles des stupéfiants,
- Contrôle des importations illicites des stupéfiants,
- Inspection des pharmacies privées.

N.B. La gestion des crédits du Ministère de l'Agriculture et de l'Elevage en ce qui concerne l'achat des médicaments vétérinaires, gestion qui était, dans le temps assurée par le Directeur de l'Office Pharmaceutique du Rwanda, incombe actuellement au Service Vétérinaire et n'est plus donc dans les attributions du Directeur de l'Ophar.

E... PHARMACIES PRIVEES.

Les pharmacies privées exerçant leurs activités dans la Capitale Rwandaise :

- La pharmacie centrale - L'OPA Pharmacie - La Pharmacie Hatton and Cookson. Toutes ces pharmacies fonctionnent toujours normalement. Une chose est à signaler pour ce qui concerne la Pharmacie Hatton and Cookson, c'est qu'elle a modifié sa dénomination. Elle s'appellera désormais "KIPHARMA".

Il existe par ailleurs d'autres pharmacies à l'intérieur du pays. Nous avons à Butare la PHARWA NDA. Cette pharmacie fonctionne aussi mais une surveillance assidue devra être exercée à son endroit. Le motif qui nous incite à nous comporter de la sorte à son égard réside dans le fait que la gamme des produits nécessaires pour le bon fonctionnement d'une officine manque la plupart du temps. Le responsable de cette pharmacie semble se désintéresser de son approvisionnement. Nous devons le tenir continuellement à l'oeil et le cas échéant sévir s'il ne respecte pas les législations en la matière.

.../...

Deux pharmacies existent également à Gisenyi, la PHARMA BUGOYI et une succursale de l'OPA PHARMACIE. Nous n'avons rien de spécial à signaler à leur sujet sinon qu'elles fonctionnent bien.

Par contre nous avons appris l'ouverture d'une pharmacie à KAMEMBE, Préfecture de Cyangugu et cela à l'insu du Ministère de la Santé Publique. Nous attendons incessamment le propriétaire de cette pharmacie qui a été convoqué. L'intéressé devra nous indiquer la procédure qu'il a suivie pour l'ouverture de sa pharmacie. Ce n'est qu'après sa visite que nous pourrons prendre les mesures qui s'imposent et ce conformément aux prescriptions des lois régissant cette matière.

F.- ACTIVITES GENERALES DE L'OFFICE PHARMACEUTIQUE DU RWANDA

Les sommes accordées cette année à l'Office Pharmaceutique du Rwanda pour faire face à ses nombreux besoins en médicaments et matériel médical s'élèvent à 50.000.000 fr Rw. Cela signifie qu'il n'y a pas eu d'augmentation par rapport à l'exercice dernier. Nous ne pouvons pas ne pas faire remarquer que cette somme est loin d'être suffisante pour nos besoins. Le fait a été signalé à maintes reprises et nous ne cesserons de le répéter jusqu'au moment où, notre cri ayant été entendu, nous ayons obtenu une satisfaction relative. Nous nous devons de signaler en outre, comme nous le disions dans notre rapport précédent, qu'il n'est pas très aisé de fixer un quota que nous pourrions qualifier de suffisant pour satisfaire à tous nos besoins. Il nous faut également rappeler que nos besoins en médicaments et matériel médical augmentent chaque année dans de grandes proportions suite à de nombreux facteurs qui entrent en ligne de compte à chaque nouvel exercice. Nous allons essayer dans les détails afin de jeter de la lumière sur cette situation dans laquelle nous ne cessons de nous débattre sans succès.

1) Augmentation de la population rwandaise :

Personne n'ignore que la population de notre pays s'augmente chaque année dans des proportions inquiétantes. Cet accroissement amène de nouveaux besoins à tout point de vue et très certainement aussi sur le plan médical; les besoins en médicaments deviennent par le fait même plus nombreux.

2) La morbidité :

Celle-ci également augmente au lieu de régresser. Cette situation entraîne de nouveaux besoins en médicaments. Les ennemis augmentant en force et nombreux, il nous faut plus d'armes pour les combattre si nous voulons parvenir à la victoire.

.../...

- 3) Au cours de cet exercice nous avons constaté que les besoins en médicaments avaient été doublé par rapport aux années précédentes. Que faire si l'on ne nous vient pas en aide ? En regardant cette situation bien en face, nous sommes forcés de signaler que si les crédits jusqu'ici alloués à notre Office ne sont pas augmentés nous risquons de nous trouver devant beaucoup de difficultés qui seront difficiles à résoudre si l'on n'y pense pas pendant qu'il est encore temps.
- 4) Il existe un autre problème qui ne manque pas de nous préoccuper. C'est la création de nouveaux dispensaires et de nouvelles maternités. Il ne faut pas oublier que ces centres de santé doivent être complètement équipés, si nous voulons atteindre le but que nous nous sommes proposé en les créant. Les centres de santé ayant été augmentés, les besoins deviennent sans nul doute plus nombreux. Nous devons pouvoir les mettre à même de fonctionner normalement. Nous ne pourrons jamais y parvenir si nous ne disposons pas de plus de crédits que les années écoulées.
- 5) Les exigences de la médecine moderne ainsi que le nombre croissant de médecins, lesquels médecins se montrent exigeants dans le choix des médicaments et nous occasionnent des dépenses plus importantes que par le temps passé. Comment satisfaire à ces nouveaux besoins ? Ça reste toujours la même que pour les points précédents.

Compte tenu de ces exigences énumérées ci-dessus que la situation sanitaire de notre pays nous impose, il est clair que la situation n'est pas du tout rose, d'autant plus que l'Office Pharmaceutique du Rwanda, ne recevant aucune aide extérieure, est contraint de faire face à tous ses nombreux besoins avec les seuls crédits lui alloués par notre gouvernement, ce qui n'est pas le cas pour plusieurs départements ministériels. Ces crédits lui alloués sont cependant loin d'être en mesure de couvrir toutes les dépenses qu'exige le bon fonctionnement de notre office.

- 6) La hausse des prix par certains pays exportateurs ne manque pas non plus de nous causer de graves inquiétudes. Nous rencontrons des cas au cours d'un exercice donné alors que nos prévisions ont été depuis longtemps établies. Ne pouvant pas nous passer de plusieurs produits pharmaceutiques déjà prévus et jugés indispensables et dont les prix ont été augmentés, nous nous trouvons devant des problèmes assez ardues à résoudre. Nous pensons que ce point devrait être également pris en considération, car des cas pareils amènent des perturbations dans notre gestion et peuvent occasionner des conflits entre les responsables des formations médicales et nous-même quand nous nous trouvons dans l'impossibilité de leur donner satisfaction

.../...

parce que nous ne disposons pas de crédits suffisants par suite de la hausse des prix qui nous force à commander moins que nous n'avions prévu. Nous répétons que des cas pareils se rencontrent dans le courant de l'année.

Nous ne voudrions pas clore ce chapitre sans dire un mot au sujet des difficultés que nous rencontrons très souvent et qui nous sont occasionnées par certains responsables des formations médicales. A certains moments, ces derniers nous arrivent à l'improviste pour réclamer tel ou tel autre médicament et que ne le trouvant pas, ils en retournent fort furieux. Nous pensons que les prévisions ayant été élaborées en commun, les réquisitions devraient être en conformité avec les prévisions budgétaires et cela en nous accordant le temps matériel nécessaire afin de nous permettre de leur donner satisfaction. Tout le monde est d'accord, nous le supposons, que pour éviter toute perturbation dans nos différents services et tout heurt inutile, une bonne entente et une entière collaboration s'avèrent indispensable. Nous en profiterons tous. Nous ne pouvons donc que prier instamment chaque responsable d'un service en rapport avec le notre d'employer toute sa bonne volonté pour faciliter notre tâche commune. D'autre part, nous pensons qu'il serait bon également que chacun s'en tienne aux prévisions et que si par hasard un médicament non prévu s'avère inopinément indispensable, que celui qui est intéressé, sollicite auprès du Ministère l'autorisation préalable pour que nous puissions le commander et qu'il veuille bien en outre nous laisser le temps nécessaire pour ce faire.

Nous vous assurons tous que de notre côté nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour vous donner satisfaction et cela évidemment dans la mesure de nos possibilités budgétaires. Nous comptons sur la bonne collaboration de chacun et adressons à tous à l'avance nos sincères remerciements.

Nous ne manquerons pas également de signaler que certains Directeurs d'Hôpitaux font encore des réquisitions irrégulières. Lorsque ces derniers viennent à la Capitale pour des audiences ministérielles, ils ont la prétension de passer à l'Office Pharmaceutique du Rwanda pour demander des médicaments et ce contrairement aux instructions données par le Ministère. Nous concevons facilement bien sûr qu'il y puisse y avoir des urgences mais nous avons malheureusement constaté que ce n'était pas toujours le cas. Nous demandons à ce que pareilles procédures soient évitées.

.../...

D E P E N S E S :

Jusqu'au 1er décembre 1969, l'Office Pharmaceutique du Rwanda a déposé 48.000.000 fr Rw. Suite à une instruction ministérielle prescrivant de clôturer à la date citée ci-dessus, les 2.000.000 fr Rw. restants seront employés dans le courant du mois de janvier 1970. Nous ne manquerons pas de signaler qu'à la fin de cette année, malgré quelques médicaments épuisés, qui feront l'objet de commandes urgentes dans les premiers mois de l'année prochaine, nous pouvons nous réjouir de ce que l'Office Pharmaceutique du Rwanda dispose quand même d'un stock suffisant pour subvenir aux besoins des formations médicales durant le premier semestre 1970.

CONSTRUCTION DU NOUVEAU DEPOT PHARMACEUTIQUE.

Comme nous l'avons signalé à maintes reprises dans nos précédents rapports, il s'avère que notre Dépôt actuel est trop petit pour le but auquel il est destiné. Déjà à la fin de 1969, un devis avait été établi par le Ministère des Travaux Publics et de l'Energie pour un montant de 1.700.000 fr Rw. A cette époque un terrain pour son érection avait été obtenu et les plans étaient en voie d'achèvement. Nous ignorons si le projet a été perdu de vue ou s'il est toujours en puissance de passer à l'acte. Dans le courant de cette année également, le Gouvernement espagnol nous avait fait entrevoir la promesse de nous accorder un crédit pour construire le nouvel office, nous ne savons pas pour quelle raison on n'a plus entendu parler de cette aide. Les plans ainsi que le devis s'élevant à 20.000.000 de Francs Rwandais environ avaient été établis par le Ministère des Travaux Publics et de l'Energie.

C O M M A N D E S :

Pour ce qui concerne les commandes de médicaments et de matériel médical que nous faisons, nous suivons toujours la même procédure. Nous jugeons donc inutile de nous arrêter et de donner de nouveaux détails alors que ces détails sont contenus dans les rapports précédents. Ce qu'il y a peut-être à signaler, c'est que les commandes urgentes se font généralement par avion quand elles sont adressées à nos fournisseurs d'Europe ou d'Amérique tandis que quand nous les adressons à nos fournisseurs des pays limitrophes, en général il s'agit de l'East Africa, nous les passons par route.

C O N C L U S I O N S :

Considérant ce que nous avons dit plus haut à savoir : accroissement de la population rwandaise, morbidité, création de nouveaux centres de santé, les exigences de la médecine moderne, etc... il va sans dire qu'une telle situation sanitaire comporte plus de frais que par le passé. Jusqu'ici nous nous sommes toujours butés contre un budget maigre, inchangeant alors que tout change continuellement. Le problème existe qu'on le veuille ou non. Il se pose avec acuité, il faut que l'on songe à sa solution. L'éluder n'est plus possible, si l'on veut tendre vers une évolution saine et continue sur le plan sanitaire.

INSTITUT NATIONAL DE SANTE BUTARE

Ière partie

Commentaires analytiques

Nous avons l'honneur de présenter dans les pages qui suivent le rapport annuel de l'Institut National de Santé pour l'année 1969.

Au cours de cette année l'I.N.S. a poursuivi son évolution vers l'organisation d'un Centre de Santé modèle, digne de sa mission d'application de l'enseignement de la Santé Publique au sein de la Faculté de Médecine de l'U.N.R.

1. L'I.N.S. dessert la population de huit communes de la Préfecture de Butare totalisant 101.000 (52%) femmes pour 90.000 (48%) hommes.

Le taux de natalité communément admis de 45 pour mille fait prévoir environ 8.930 naissances pour cette population de 190.555 habitants.

2. Activités

2.1. Nous avons continué et élargi les activités d'hygiène maternelle et infantile comprenant la consultation pré-natale et post-natale, la consultation de nourrissons, de pré-scolaires et de scolaires. La lutte contre les maladies transmissibles s'est poursuivie d'une part avec la vaccination anti-coquelucheuse-tétanique-diphtérique, la vaccination au BCG et antipoliomyélitique et dans certaines circonstances par la vaccination anti-typho-paratyphoïdique, d'autre part elle a visé le dépistage et le traitement des maladies vénériennes.

Nous avons joint à ce programme une clinique anti-asthmatique qui répond à un besoin prioritaire, en raison du taux élevé de morbidité relevé dans la population de cette préfecture.

Dans le domaine de l'Education Sanitaire nous avons exécuté un programme embrassant l'éducation nutritionnelle de certains groupes de mères dont les enfants évoluaient vers le kwashiorkor ou étaient déjà atteints, avec les démonstrations à la cuisine, l'éducation des manipulateurs d'aliments et des moniteurs de l'Education Nationale, des Etudiants en Médecine et la promotion sociale avec les visites domiciliaires, l'assistance aux mères indigentes, l'animation de deux clubs de mères à Mbazi et à Mukura.

Un laboratoire clinique pour la routine a commencé à fonctionner dans le double but d'épargner aux patients un trajet long et d'obtenir les résultats dans un délai plus court.

.../...

Encore une fois nous devons regretter le piétinement de nos activités d'hygiène du milieu que nous espérons démarrer sérieusement en 1970. Néanmoins la mise au point de notre filtre domestique semble devoir donner des résultats satisfaisants. Le service de Santé Universitaire a fonctionné péniblement faute de personnel et de matériel.

- 2.2. L'Institut n'a pas pour autant négligé sa mission d'enseignement. Les étudiants en Médecine, tant ceux du groupe spécial que ceux des cours réguliers ont appris à travailler à nos côtés dans les différents services, selon le programme de la Faculté. L'Institut a aussi organisé des stages en faveur des élèves de l'Ecole des Infirmières de Rwamagana. Les élèves de la classe terminale de l'école d'Assistants Médicaux ont aussi travaillé avec nous 3 heures par semaine. Afin de promouvoir la réflexion sur certains problèmes de Santé Publique propres à la République Rwandaise. Nous publions chaque mois quelques pages documentaires qui sont distribuées au Médecins et aux étudiants de la Faculté. Des causeries scientifiques mensuelles accompagnées parfois de projections, sont et organisées au bénéfice du personnel de l'I.N.S.
- 2.3. L'I.N.S. a continué à assurer le fonctionnement des cliniques pré-natale et de nourrissons au centre intercommunal de Runyinya et des séances de vaccination au centre communal de Kigombe, en voie d'organisation.
- 2.4. L'analyse des tableaux de statistiques appelle quelques remarques.
- 2.4.1. Si nous considérons en premier lieu le service pré-natale, nous sommes frappés par l'augmentation de 48% du nombre de femmes inscrites par rapport à l'année 1968; par ailleurs 3.732 femmes ont reçu une moyenne de 3 consultations au cours de l'année, en comparaison de la moyenne de 2 consultations par femme en 1968 (cf tableau 2)
- 2.4.2. La consultation de nourrissons et de pré-scolaires a connu un progrès encore plus remarquable : le nombre d'enfants inscrits atteint 3.236, soit une augmentation de 206% par rapport à 1968, et représente environ 10% du groupe de 0 à 3 ans de la population desservie. (cf. tableau 3)
- 2.4.3. La vaccination par le vaccin triple a continué avec un certain ralentissement que l'on serait tenté d'attribuer au fait que la plupart des nourrissons accessibles ont été vaccinés en 1968.

.../...

Il ne nous restait que 25% des enfants de la population nés durant les 9 premiers mois de 1969.

Cette explication serait à vérifier, puisque le nombre de vaccinations au D.T.Per ne s'est élevé cette année qu'à 912 contre 5.000 en 1968. La diminution sensiblement moindre qui se constate pour le nombre de BCG passé de 3.921 à 1.334 et aussi pour l'anti-polio qui tombe de 316 à 183, appellent le même commentaire.

(cf. tableau 7)

2.4.4. Le service d'Epidémiologie ou de lutte contre les maladies infectieuses et chroniques s'est particulièrement consacré à la lutte anti-vénérienne et anti-asthmatique (cf. tableaux VII-VIII-IX).

En ce qui concerne la lutte anti-vénérienne le pourcentage de positivité a augmenté par rapport à l'année 1968, en effet sur un nombre de consultants de 2.707, 149 cas de syphilis ont été découverts.

Les cas contagieux positifs au Fontana-Tribondeau ont été particulièrement nombreux.

Le traitement pose deux problèmes difficiles à résoudre : celui du contrôle de la guérison d'une part et d'autre part celui du traitement de tous les cas diagnostiqués.

En effet sur 190 cas de syphilis diagnostiqués en 1969, 16% n'ont pas été soignés, parce-qu'ils ne sont pas revenus ou n'ont pas pu être retrouvés. Ce problème ne s'est pas cependant posé pour la gonococcie.

D'autre part, 72% des cas de syphilis soignés et 60% des cas de gonococcie n'ont pas eu d'examen de contrôle, nous ne pouvons donc affirmer leur guérison.

Pour la gonococcie on note 10% de récurrence; et un taux assez inquiétant de résistance à la pénicilline.

Le nombre de contacts soignés demeure relativement bas aussi bien pour la syphilis que pour la gonococcie.

Nous avons été amenés à organiser une consultation anti-asthmatique en vue d'essayer de soulager le grand nombre de malades victimes de ce syndrome dans la préfecture de Butare.

Les résultats s'ils ne sont pas spectaculaires sont du moins encourageants, puisque la vaccination réservée aux cas présentant des indices d'infection, nous a permis d'améliorer de façon nette 64% de nos patients (voir tableaux IX)./..

La lutte contre le Kwashiorkor, première cause de mortalité des pré-scolaires du Rwanda, préoccupe dans une très large mesure l'I.N.S. Cette lutte est menée sur le plan éducatif surtout au moyen de la cuisine de démonstration où 201 mères réparties en 5 groupes suivent des leçons théoriques et pratiques d'hygiène générale et nutritionnelle dans une cuisine typique et préparent des menus rationnels à partir des aliments disponibles sur les collines. Un champ de soja a été cultivé non loin de la cuisine. Un concours d'évaluation effectué à la fin de l'année pour 48 mères nous a permis de révéler dans les cas de pré-Kwashiorkor 66% d'amélioration, et 35 % d'augmentation de poids (cf. annexe).

Les visites domiciliaires au nombre de 281 ont permis soit de mener des enquêtes épidémiologiques soit de repérer des contacts infectieux soit de retrouver des défaillants n'ayant pas répondu aux Rendez-vous.

3. Les ressources en personnel, en équipement, en médicaments et matériel mis à la disposition de l'I.N.S. par le Ministère de la Santé Publique, la Faculté de Médecine et l'Unicef se sont souvent révélées insuffisantes par rapport au programme à réaliser. Ainsi, le personnel fourni par le Ministère de la Santé a diminué d'une infirmière professionnelle affectée à Kigali et non remplacée. Il n'a pas encore été possible de trouver un remplaçant pour l'Assistant médical au dispensaire de l'U.N.R.

Faute de vaccins anti-rougeoleux (dont le prix est encore très élevé) nous avons assisté au déroulement d'une intense épidémie de rougeole dans la préfecture. Pour ce qui a trait aux locaux, nous avons dû agrandir notre cuisine nutritionnelle en aménageant un hangar pour abriter le nombre croissant de patients. Le four incinérateur prévu a été construit, et une buanderie aménagée dans une ancienne salle attenante au garage.

Conclusions et Perspectives :

Nous pouvons conclure que l'organisation et le fonctionnement de l'Institut National de Santé ont évolué selon les objectifs d'enseignement et de promotion de la Santé qui ont motivé sa création, à savoir des services de santé publique embrassant les trois niveaux de l'action médicale :

promotion de la Santé, réparation de la santé, réadaptation, grâce à la discipline et au dévouement de notre personnel. Il nous reste à atteindre le troisième niveau par la création d'un service de réadaptation.

.../...

Mais pour en ce qui concerne les niveaux de promotion et de réparation de la Santé, il nous reste encore du chemin à parcourir, surtout dans le domaine de l'épidémiologie où la lutte contre les maladies n'a pas encore donné pleine satisfaction.

Il nous faudra à cette fin compter sur des diagnostics de laboratoire plus adaptés aux méthodes modernes comme par ex. les VDRL quantitatifs, des réactions d'immunofluorescence pour la gonococcie ou plus simplement des dosages de chlorures, des vitamines et d'hormones. Ces derniers analyses sont absolument indispensables pour la mise en oeuvre les activités de recherche de l'Institut qui sont encore extrêmement restreintes par manque de possibilités d'analyses de laboratoire.

Il nous faudra aussi étendre le rayon d'action de nos visites domiciliaires.

Du point de vue du personnel nous espérons obtenir au moins une infirmière professionnelle et un statisticien pour nous permettre d'élever le standard que requièrent l'enseignement et la formation du personnel.

2 ème partie

Les tableaux et annexes qui suivent traduisent numériquement les activités de l'Institut National de Santé certains résultats obtenus ainsi que les échecs subis.

T A B L E A U I.

Population des Communes desservies par âge et sexe
avec le % par rapport au total.

(Mukura - Runyinya - Mbazi - Gishamvu - Maraba - Kigembe
Ruhashya - Shyanda).

Age	Masculin	Féminin	Total	% par rapport au total
0 à 11 mois	3.626	3.610	7.236	3,78
1 à 4 ans	8.891	10.264	19.155	10,25
5 à 14 ans	24.327	26.054	50.381	27,45
15 à 24 ans	17.271	18.607	35.878	18,83
25 à 39 ans	15.410	17.110	32.520	17,06
40 à 59 ans	13.978	18.878	32.856	16,25
60 et plus	5.749	6.780	12.529	6,57
TOTAL	89.252	101.303	190.555	99,99

Source : Calculé d'après les statistiques
publiés par l'Office Général des
statistiques (Kigali)

T A B L E A U II

1. Nombre de jours de consultations :

Janvier	: 21	Juillet	: 22
Février	: 21	Août	: 21
Mars	: 20	Septembre	: 20
Avril	: 21	Octobre	: 23
Mai	: 21	Novembre	: 20
Juin	: 19	Décembre	: 21

Total : 250

2. Nombre de consultations par mois :

Mois	Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total	% au total de consult.
Anciennes	: 409	: 525	: 611	: 452	: 730	: 452	: 662	: 513	: 324	: 522	: 459	: 505	: 6264	: 62,66
Nouvelles	: 377	: 374	: 291	: 255	: 348	: 264	: 232	: 301	: 482	: 371	: 171	: 266	: 3732	: 37,33
Total	: 786	: 899	: 902	: 707	: 1078	: 716	: 894	: 814	: 806	: 893	: 630	: 871	: 9996	: 99,99

Nombre moyen par jour : 44

par semaine: 220

par mois : 880

3. Obstétrique :

Mois	Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total	% au total de consult.
Primipares	: 145	: 172	: 142	: 577	: 375	: 153	: 201	: 147	: 143	: 189	: 99	: 168	: 2511	: 25,12
Multipares	: 641	: 727	: 760	: 130	: 703	: 563	: 693	: 667	: 663	: 704	: 531	: 603	: 7485	: 74,87
Grossesse Gemelaire	: 1	: 3	:	:	:	:	:	:	: 2	:	:	:	: 6	: 0,06
Grossesse douteuse	: 9	: 9	: 5	:	: 3	:	: 10	: 10	: 7	: 1	:	: 5	: 59	: 0,59
Prés. Céph.	: 56	: 102	: 191	: 188	: 219	: 168	: 257	: 161	: 244	: 181	: 105	: 210	: 2082	: 20,82
Prés. Siège	: 3	: 7	:	: 2	: 4	: 3	: 5	: 1	: 9	: 5	: 3	: 3	: 45	: 0,45
Prés. épaule	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Prés. trans	:	: 1	:	:	:	:	:	:	: 1	: 1	:	:	: 3	: 0,03
Bassin Rét	:	:	:	:	:	:	:	:	: 2	:	:	:	: 2	: 0,02
Bassin lim	:	: 1	: 2	:	: 1	:	:	:	: 1	:	:	:	: 5	: 0,05

N.B. Les % de présentation sont calculés sur le nombre de femmes vues à partir du 8^e mois par rapport à l'ensemble des consultantes.

SUPPLEMENT AU TABLEAU II.

Nombre de consultant^{es} inscrites au Centre
jusqu'au 31.12.69 par communes et groupes
de communes :

Mukura, Nyakizu	= 2.595	Mbazi	= 1.669
Runyinya	= 1.666	Shyanda	= 1.925
Ruhashya, Gishamba		Mugusa	= 3
Maraba, Kigembe	= 2.018	Total	<u>9.876</u>

TABLEAU III

Consultations de Nourrissons

1. Nombre de jours de consultations :

Janvier	: 21	Juillet	: 22
Février	: 21	Août	: 21
Mars	: 20	Septembre	: 20
Avril	: 21	Octobre	: 23
Mai	: 21	Novembre	: 20
Juin	: 19	Décembre	: 21
		Total	<u>250</u>

2. Nombre de consultations par mois :

Mois	Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total	% par rap- port au tot. de nourr.
Total	:1069	:1025	:1076	:304	:772	: 970	:1153	:1172	: 617	:751	:1198	: 654	:10761	
Anciens Cas	: 897	: 857	: 907	:268	:691	: 819	:1064	:1077	: 532	:672	:1092	: 601	: 9477	:88,27
Nouveaux cas	: 172	: 168	: 169	: 36	: 81	: 151	: 89	: 95	: 85	: 79	: 106	: 53	: 1284	:11,93
Garçons	: 526	: 495	: 501	:157	:364	:456	: 568	: 571	: 314	:357	: 598	:328	: 5235	:48,66
Filles	: 543	: 530	: 575	:147	:408	:514	: 585	: 601	: 303	:394	: 600	:326	: 5526	:51,37
	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :	: :

Nombre moyen par jour : 43

Nombre moyen par semaine : 207

Nombre moyen par mois : 897

Nombre de nourrissons inscrits jusqu'au 31.12.1969 : 3.236

===== + =====

TABLEAU IV.

1) Causeries aux Moniteurs de l'Education Nationale (Samedi & Mercredi)

Nombre de sujets : 10

Nombre de causeries: 12

1er Trimestre

- 1) Maladies Epidémiologiques de l'enfance
- 2) Le Paludisme
- 3) Prévention des maladies dégénératives et chroniques
- 4) Education sexuelle

2 ème Trimestre

- 1) Contrôle des naissances (information)
- 2) Rôle du Maître dans l'Education sanitaire à l'école.
- 3) Maladies vénériennes

3 ème Trimestre

- 1) Alcoolisme
- 2) Hygiène corporelle
- 3) Hygiène alimentaire

2) Causeries aux Consultantes (Tous les jours à part le samedi)

Nombre de sujets: à traiter 15

- 1) Physiologie de la grossesse
- 2) Hygiène de la grossesse
- 3) Soins aux bébés
- 4) Sevrage et Kwashiorkor
- 5) Mode de propagation des maladies transmissibles
- 6) Prévention des maladies véhiculées par l'eau
- 7) Valeur de l'alimentation (alimentation accessible à toutes les familles)
- 8) Appareil génital Masculin et Féminin
- 9) Pourquoi lutter contre les mouches et moustiques
- 10) Alimentation du nourrisson et hygiène la nourrice
- 11) Traitement adéquat et précoce des mal
- 12) Choix d'aliments protéïques
- 13) Alimentation de l'enfant, de la conception à l'âge de 6 mois.
- 14) Hygiène de l'habitat dans la prévention des maladies propagées par l'eau et moustiques
- 15) Hygiène de la femme enceinte et si d'alarmes durant la grossesse.

.../...

TABLEAU V (bis)

Statistiques mensuelles du nombre d'examen de Laboratoire demandés et le pourcentage par rapport au nombre de consultations.

Consultation de Nourrissons:

Examen	Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total	% par rap. au nombre de cons.
F. Tribondeau	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1	:	1
VDRL & KAHN	:	:	:	:	:	:	:	2	:	:	:	1	:	3 0,02
G.E.	33	17	23	10	21	23	4	17	4	7	5	14	178	1,65
Hgb - Hte	:	:	:	:	:	3	1	:	:	:	:	:	:	4 0,03
F.L.Hem.	:	:	:	2	4	1	2	2	:	:	:	:	:	11 0,10
V.S.	:	:	:	:	2	:	1	:	:	:	:	:	:	3 0,02
Ex.Urines	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1	:	:	1
Selles, vers parasites	56	30	57	62	55	68	54	24	29	67	65	43	610	5,65
Selles Coproc.	1	:	1	3	:	:	:	:	:	:	:	:	:	5 0,04
Total	90	47	81	77	82	95	62	45	33	74	71	58	815	

Statistiques mensuelles du nombre d'examens de Laboratoire demandés et pourcentage par rapport au nombre de consultations.

TABLEAU V (tor)

EPIDEMIOLOGIE

Nombre total ex: demandés:	Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total	% par rapp. au Total: cons.
Ex. Sang G.E.	2	5	2	10	2	14	22	19	18	27	23	24	168	5,42
VDRL & KAHN	11	20	14	50	43	34	75	40	44	94	53	56	544	14,32
Formule léucocytaire	2	2								40			44	1,09
Hémogr.	2	1	10	25	15		22	22	25	22	25	28	197	6,35
Ex. Crachats	1	5	3	2	5	12	2	11	5	4	12	7	69	2,22
F. Tribondeau			1	3	5	7	9	12	7	5	10	4	63	2,03
Ex. Urines	16	28	27	87	75	55	80	67	69	133	85	67	789	22,16
Antibio-gramme	1	1	5	5	10	5	6	9	7		13	62	124	4
Test. G.M.					2								2	0,03
Frottis vag.					8	4	1		1		3		17	0,55
Urinoculture				8	4		5						17	0,55
Ex. Selles	9	19	22	39	39	39	69	44	53	146	87	107	673	21,71
Total	44	81	84	229	208	170	291	229	234	471	311	355	2707	

BILAN EPIDEMIOLOGIQUE
TABLEAU VI.

Total ex. demandés:	Fantana	G. E.	F.V. Urines	Urines & F.V.	Selles	Test G.N.	Crachats	Hemm.	Hgt. Hte.	Grs. Rh.	V.S.
Nombre	Tripondeau + VDRL & KAHN										
Consult. pré-natale	1.023	311	43	1.358	1.655	12	40	187	46	45	40
Consult. de Nourr.	4	178		1	610			11	4		3
Epidémiologie	607	168	17	789	673	2	69	197			
Scolaire	5	13		7	254		3	7			
Etudiants	55	25		89	127		3	12			2
Total positif et % par rapport aux examens demandés:											
	%	%									
Consult. pré-natale	49- 4,79	25- 8,03	21- 1,42	118-8,42	525-31,72	104- 6,24	234-14,13	105- 6,35	61- 3,26	52-3,14	5-41,16
Consult. Nourr.	3- 75	56-31,56			457-74,91	115-18,85	312-51,14	96-15,73	107-17,54	3-0,49	
Epidémiologie	190-31,47	20-11,83	179-20,96	15-1,89	176-26,15	113-16,64	91-13,52	109-14,71	45- 6,68	39-5,66	
Scolaire	1-20	2-15,38			135-53,14	59-23,22	46-18,11	26-10,23	12- 4,72	2-0,78	
Etudiants	6-10,90	6-24	17-19,10		25-19,61	16-12,51	14-11,02	21-16,53	5- 3,90	3-2,36	
Nombre Total ex. négatif et % par rapport aux examens demandés :											
Consult. pré-natale	974-95,21	286-92	1305-98,57	1270-81,57			+495-29,90			7-58,25	38-95
Consult. de nourr.	1-25	122-68,43					113-18,52				
Epidémiologie	417-68,53	148-88,16	627-79,03	791-98,13			293-43,39				
Scolaire	4-80	11-84,61					36-14,16				
Etudiants	49-89,09	19-76	72-80,88				43-33,81				

C.P. = Consultation pré-natale

C.N. = Consultation de nourrissons

Ep. = Epidémiologie

Et. = Etudiants

+ = Calculé pour l'ensemble des examens de selles positifs.

BILAN EPIDEMIOLOGIQUE
TABLEAU VI (SUITE)

Total examens demandés :	Fantana	G.E.	F.V. Urines :	Urines et :	Ascaris	Trichocephales	Ankylo	Amibes + Kystes	Giardia + Ky	Taenia												
Nbre traitements et % par rapport aux examens positifs	Diplo +	F.V. Tricho	Vaginal																			
Cons. pré-natale :	44	89,79	19	76	19	95,23	96	81,37	375	71,41	87	83,65	191	81,62	89	84,76	31	50,81	47	90,38		
Consult. nour.	2	66,66	48	85,71	332	72,64	101	82,60	312	100	421	110	78	74	77,08	92	85,98	3	100			
Epidémiologie	161	84,73	16	80	240	134,07	7	46,66														
Scolaire	1	100	2	100					99	73,33	43	72,93	19	41,08	8	38,09	4	33,33				
Etudiants	5	83,33	6	100	13	76,47								114	28							
Nbre contrôle après traitements et % par rapport aux cas traités																						
C.P.	15	34,09	8	42,10	10	52,66	51	53,12	112	29,87	12	13,78	90	47,12	15	16,85	3	96,77	7	14,42		
C.N.			36	75					87	23,19	65	61,40	106	33,97	23	31,06	47	51,08				
Ep.	52	32,04	6	37,50	98	40,83							156		37,05							
Sc.	1	100	2	100					51	51,51	10	23,25	6	31,05	1	12,50	2	50				
Et.	3	60	6	100	10	76,91							21		21,86							
Contrôle pos. après traitements et % par rapport au nombre total des contrôles.																						
C.P.	9	60	2	25	1	10	9	17,66	37	33,03	7	58,33	54	60	9	60						
C.N.			8	22,22					21	24,18	27	41,53	31	29,24	17	53,91	21	44,68				
Ep.	7	13,46	2	33,33	24	24,48							59		37	82						
Sc.									8	15,06	3	30	4	66,66								
Et.	2	66,66	2	33,33	3	30							5	23,80	23,33							
Contrôle nég. après traitements et % par rapport au nombre total des contrôles																						
C.P.	6	40	6	75	9	90	42	82,34	75	66,96	5	41,66	36	40	6	40						
C.N.			28	77,77					66	75,86	38	58,46	75	71,75	6	26,08	26	55,31				
Sc.	45	86,53	4	66,66	74	75,51							97		62,17							
Et.	1	100	2	100					43	84,93	7	70	2	33,33								
C.P. = Consultation pré-natale																						
C.N. = Consultation de nourrissons																						
Ep. Epidémiologie																						
Sc. Scolaire																						
Et. = Etudiants																						
+ = Calculé pour l'ensemble des examens de selles positifs																						

TABLEAU VII

VACCINATIONS.

DTPER	:	912
BCG	:	1.334
ANTI-POLIO	:	183
ANTI-TYPHO ET PARA-TYPHO	:	197
ANTI-AMARILE	:	129
ANTI-CHOLERIQUE	:	45

TABLEAU VIII

CLINIQUE ANTI-VENERIENNE :

Nombre total de cas de Syphilis	:	<u>190</u>	<u>Pourcentage</u>
" " " " " " soignés	:	161	84
" " " " " " guéris	:	145	90
" " " " " " non contrôlés	:	16	10
" " " " " " récidivés	:	47	29
" " " contacts soignés	:	34	
Nombre de cas de G.C. diagnostiqués	:	<u>179</u>	<u>Pourcentage</u>
Nombre de contacts repérés	:	61	34
Nombre de cas et contacts soignés	:	240	100
Nombre de cas et contacts guéris	:	74	30,8
Nombre de cas et contacts non contrôlés	:	142	59,2
Nombre de cas reduites ou récidives	:	24	10
(% par rapport au nombre de cas soignés)			

TABLEAU IX.

CLINIQUE ASTHMATIQUE:

1. Nombre de cas diagnostiqués	:	<u>105</u>	<u>Pourcentage</u>
2. Cas présentant des indices d'infection	:	81	77,14
3. Cas traités au Vaccin (indices d'infection)	:	77 (+)	95,06
cas ayant reçu 3 séries	:	46	59,74
cas ayant reçu 2 séries	:	22	28,57
cas ayant reçu 1 série	:	9	11,68
4. Cas améliorés (ayant reçu (3 séries)	:	35 (++)	76,08
non améliorés (3 séries)	:	3	6,52
non aggravés (3 séries)	:	2	4,34
non revus (3sséries)	:	6	13,04

N.B. + = Pourcentage par rapport au nombre de cas présentant des indices d'infection.

++ = Pourcentages par rapport aux cas ayant reçu 3 séries.

A N N E X E.

Médicaments utilisés au cours de l'année 1969

Médicaments	Quantité	Coût
<u>ANTI-INFECTIEUX:</u>		
Kanamycine	55 flacons	13.200 fr
Levomycetine, sirop	72 "	2.866 "
Pénicilline procaïne, 4.000.000	393 "	5.383 "
Extencilline, 2.400.000	490 "	15.190 "
Streptomycine - 5 gr	19 "	433 "
Tetracycline, sirop	59 "	7.080 "
Pommade opht. pénicillinée	101 tubes	786 "
Tetracycline, inject. 100 mg	259 ampoules	10.817 "
Colimycine	210 cés	2.072 "
Oxytétracycline gelules de 250 mg	1439 gel.	5.986 "
Symptomycétine otologique	45 flacons	20.362 "
Spémycine forte	22 "	271 "
Syntomycétine opht.	17 tubes	512 "
Chloromycétine, gelules	1870 gel.	2.973 "
Terramycine, gelules	266 gel.	6.910 "
Terramycine, injections	14 amp.	896 "
Onguent synalar	4 tubes	380 "
<u>SULFAMIDES:</u>		
Surfaguanidine	9000 cés	1.254 "
Dosulfine sirop	2 flacons	91 "
Poudre sulfanilamide	5 kg.	1.190 "
Bayrena (Sulfa-retard)	3325 cés	10.574 "
Trisulfa	7500 cés	3.450 "
Triple sulfanamide	1000 cés	460 "
Orisul sirop	9 fl.	728 "
Sulfadimézine	1500 cés	795 "
<u>SYSTEME RESPIRATOIRE :</u>		
Ephedrine	11 amp.	21 "
Etaphylline	154 cés	289 "
Aminophylline	77 amp.	138 "
Eucalyptine injectable	201 amp.	1.302 "
Sirop pectoral	141 fl.	9.306 "
Dover	1078 cés	423 "
Terpine codéine	1900 dr.	774 "
Sirop triple	18 litres	1.080 "
Campho-pneumine (bte de 6)	270 b.	8.130 "
Terpine codéine	1900 cés	774 "
A REPORTER :		136.896 fr

Médicaments	Quantité	Coût
REPORT		136.896 Fr
<u>ANTI-PARASITAIRES:</u>		
Mintozol	2 cés	32 "
Adiver	24 fl.	1.666 "
Alcopar	344 sachets	7.440 "
Piperazine	23500 cés	23.498 "
Entefuge	500 cés	150 "
Tacniver	1700 cés	2.380 "
Marol	1000 cés	2.900 "
Stannoxyol	5250 cés	1.418 "
Entobex	1720	2.270 "
Antepar sirop (fl. de 1 litres)	35 fl.	8.330 "
Sirop de Nivaquine	49 fl.	2.955 "
Mépacrine	5500 cés	1.870 "
Chloroquine	5000 cés	2.190 "
Nivaquine supp.	78½ b.	825 "
Camoquin	1000 cés	2.176 "
<u>A. DU SYSTEME DIGESTIF</u>		
Aloés composita	11000 pel.	1.320 "
Bismuth sous-nitrate	5 kg.	3.320 "
Sirop prinazine	45 fl.	6.390 "
Poudre stomacale	9 kg.	450 "
Sous carbonate de bismuth	1000 cés	426 "
Citrate de soude	4½ kg	648 "
Extrait de belladone	3910 pel.	391 "
Carbonate de magnésie	5225 gr.	1.125 "
Bicarbonate de soude	92 kg.	182 "
Sulfate de magnésie	500 gr.	2.570 "
Litrison	1298 cés	5.208 "
Methiochol	572 gel	887 "
Rhéochol	5 fl	584 "
Méthionine	48 cés	33 "
<u>S. CARDIO-VACCILAIRE</u>		
Coagulène	37 amp.	488 "
Caféine	10 amp.	16 "
Intrait de marron d'inde, suppositoire		3.900 "
Intrait de marron d'inde, pommade		97 "
Urotropine	66 amp.	
<u>HORMONE</u>		
Gynergène	18 amp.	1.303 "
Méthérgin	41 amp.	296 "

A REPORTER: 226.630 Fr

Médicaments	Quantité	Coût
	REPORT	226.630 Fr
Progesterone (cés)	20 cés	61 "
Progesterone (amp.)	142 amp.	557 "
Testosterone (cés)	90 cés	58 "
Testosterone (fl. de 10 ml)	6 fl.	153 "
<u>ANALGESIQUES TRANQUILLISANTS</u>		
<u>ANTI-HISTAMINIQUES</u>		
Largactil (cés)	304 cés	198 "
Largactil (fl.)	11½ fl.	794 "
Butazolidine (cés)	7370 cés	157.192 "
Salicylate de soude (amp.)	63 amp.	198 "
Salicylate de soude (cés)	1020 cés	163 "
Phénergan (sirop)	65 fl.	22.673 "
Cibalgine	1541 cés	14.677 "
Papavérine	92 amp.	293 "
Aspirine	24500 cés	2.550 "
Spasmalgine	26 amp.	278 "
Spasmalgine	40 cés	107 "
Phéno-barbital	6550 cés	983 "
Opa-Slin-pommade	144 tubes	7.488 "
<u>DERMATOLOGIE</u>		
Asterol (poudre)	8 fl.	472 "
Solution anti-mycosique	6 litres	360 "
Pommade au phénergan	2 kg.	1.100 "
Pommade anti-gale	3 kg.	1.500 "
Solution anti-perrigineuse	3 litres	111 "
<u>ORL</u>		
Argyrophédrine	102 fl.	397 "
Chlorate de K	7500 cés	855 "
		479.674 Fr

Médicaments	Quantité	Coût
	REPORT	479.674 Fr
<u>VACCINS :</u>		113.432 Fr
D.T.P. Berna	183 fl.	2.150 "
A. Tétanique	40 amp.	1.154 "
A. VARIDLIQUE	1154 amp.	1.536 "
A. Cholérique	24 amp.	149.342 "
A. Asthmatique	839 amp.	2.281 "
B.C.G.	44 amp.	11.856 "
V. Anti-Amarile	38 amp.	150 "
Sérum physiologique	5 fl.	1.250 "
Anti-typho-paratyphoïdique	250 cc.	
T O T A L :		662.825 frs

N.B. : Le montant de ces médicaments comprend le coût total des médicaments mentionnés à l'annexe I. et le coût total des autres fournis par l'OMS et par l'UNICEF.

2.6. Stages d'enseignement (Elèves, Etudiants et Séminaires.)

3. Ces activités se traduisent en volume par les chiffres suivants pour l'année 1969 : (1er janvier - 1er décembre)

3.1. Hygiène maternelle et infantile

Nombre de consultations : Prénatales	8614
Postnatales	87
Nourrissons	1926
Pré-scolaires	1310
Ecoliers	275
Etudiants	674

3.2. Epidémiologie

3.2.1. Nombre de vaccinations :	DTPER	912
	BCG	1334
	Anti-polio	183
	Anti typho, para typho.	197
	Anti-variolique	20490
3.2.2. Nombre traitement :	Anti syphilitiques	163
	Anti gonococciques	250
	Nombre de prostituées sous contrôle	93
3.2.3. Nombre d'asthmatiques soignés		75

3.3. Education sanitaire

Nombre de causeries aux consultants	350
Nombre de projections de diapositives	240
Nombre de causeries aux enseignants	24
Nombre de projections de films	16
Nombre de causeries aux Manipulateurs d'aliments	11
Nombre de femmes suivant l'éducation nutritionnelle:	210

4. Perspectives

1. Organisation d'un laboratoire clinique pour les analyses courantes.
2. Extension de la cuisine de démonstration en raison de l'augmentation du nombre de mères.
3. Organisation d'un service de réadaptation physique
4. Démarrage des activités de recherche.

mensuellement pendant 6 mois consécutifs et sans changement radiologiques marqués pendant 6 mois, (en présence de cavités résiduelles sont demandé

Tuberculeux traités ambulatoirement.

En traitement le 1.1.69	582
commencé 1969	157
sorti du Sana et entré en traitement ambulatoire	400
transféré d'un autre établissement médical	<u>58</u>
Total traités 1969	<u>1197</u>
===== complété le traitement en 1969	145
hospitalisés	9
transféré à un autre établissement médical	5
mort	
interrompu	<u>171</u>
Total en traitement ambulat. au Sana le 31 décembre 1969	<u>682</u>

Dans le groupe des ambulants les défaillances sont encore très nombreuses (171 = 14%). Mais chez les ambulants qui étaient initialement hospitalisés au Sana les défaillances se chiffrent uniquement à 2% (8 sur 400). Ce groupe était mieux suivi par nous et les défaillances pouvaient être rattrapées en convoquant ces malades par l'intermédiaire de leurs Bourgmestres, qui se sont montrés très collaborants et très énergiques.

Activité diagnostiques

a) <u>Radiographies</u> :	Rx Microphotos	7.993 clichés
	Thorax face et profil	210 "
	Bronchographies	21 "
	Fistules avec contrastant	4 "
	Transit gastro-intestinal	8 "
	Pyélographies	15 "
	Extrémités	38 "
	Colonne vertébrale	14 "
	Crâne	6 "
	Tomogrammes	<u>240 "</u>
	Total	8.549 clichés.
		=====

b) Autres activités

Ponctions pleurales et autres ponctions	170
Bronchoscopies	4
Mantoux	698
BCG	68

c) Laboratoire

1. Expectorations

Bacilloscopies après coloration Ziehl, crachats 4.047 dont pos. 2930

" " " tubages gastr. 1.847 " " 146

Total: 6.244 1.076

Cultures faites à Butare sur tubages gastriques ou crachats après inhalation
à sel hypertonique 221

2. Sang.

Recherches parasitologiques 1.115 dont pos. 399
numération glob. blancs et rouges 102
formules sanguines (répartition) 41
hémoglobine 487
réticulocytes 9
vitesse de sédimentation 1.766

3. Urine

Albumine 412 dont pos. 412
sucre 411 " " 42
sédiment 95
bilirubine 14 1

4. Selle

Recherches parasitologiques 2.105 dont pos. 843
ankylostomes 350
trichocéphales 267
ascaris 181
trichomonas intestinal 140
Toenia saginata 49
Strongyloides stercolalis 44
amibes : E. coli 24
 E. histolytica 6
 Jodamoeba butschlii 8
 giardia lamblia 3
 schistosoma mansoni 1

5. Colorations gram

79

Situation Générale du Laboratoire

Le Laboratoire de Médecine Humaine et Vétérinaire, installé dans les locaux de l'ancien Laboratoire Vétérinaire, fait partie du Complexe Médical Universitaire (Hôpital, Laboratoire, Centre de Santé) de la Faculté de Médecine de l'Université Nationale du Rwanda.

Le rôle du Laboratoire peut être déterminé comme suit :

Pratiques des :

- 1) Prélèvements
- 2) Faire des analyses microbiologiques, parasitologiques, hématologiques et biochimiques spécialisées.
- 3) Fabriquer des produits pharmaceutiques et des solutions parentérales.
- 4) Produire des vaccins à usage humain et vétérinaire pour les besoins nationaux et pour exportation
- 5) Faire de la recherche scientifique pour améliorer les techniques de diagnostics et de la production de vaccins.
- 6) Enseignement Universitaire et post-secondaire
- 7) Formation du Personnel de Laboratoire

Pour réussir dans cette tâche, le Laboratoire possède une structure d'autofinancement basé sur les revenus des vaccins à usage humain et vétérinaire.

Les revenus du Laboratoire suffisent pour payer le personnel, une partie du personnel médical étant payée par le Gouvernement.

Pour sa production locale, le Laboratoire permet au pays d'économiser des devises. L'harmonisation en 1969 de certaines demandes de la part des pays limitrophes prouvent la possibilité d'exportation.

LABORATOIRE UNIVERSITAIRE
DE
MEDECINE HUMAINE ET VETERINAIRE DE BUTARE

CHAPITRE I

Personnel

A. Le personnel de l'ATB se compose de 8 membres

Docteur en médecine Vétérinaire	1
Docteur en médecine Humaine	1
Pharmacien	1
Licencié en Chimie	1
Docteur en Biologie et Biochimie	1
Auxiliaire Médico-Vétérinaire	1
Secrétaire de Direction	1
Technicien	<u>1</u>
Total :	8

B. Le personnel Rwandais se compose de 82 membres

Docteur en Médecine Humaine	1
Assistants médicaux	3
Assistants vétérinaires	2
Aides-Infirmiers diplômés	4
Secrétaires	2
Dactylographe	1
Laborantins	10
Travailleurs qualifiés	20
Travailleurs non-qualifiés	<u>39</u>
Total :	82

Affectation du Personnel

A. Direction - Administration - Secrétariat - Comptabilité

I. Direction et Administration

- Dr. L. SPANOGHE (Docteur en Médecine Vétérinaire)
- Ph. J. SCHEERS (Pharmacien - remplaçant du Dr. Spanoghe)
- MUBILIGI V. (assistant médical en Faculté de médecine actuellement).

2. Secrétariat et Comptabilité

- Mme SCHEERS (Secrétaire de Direction)
- NDAMAGE W. (Secrétaire-Comptable)
- KAMANDA J. (Secrétaire)
- MUKANTAGARA M. (Dactylographe)

B. Les Laboratoires

I. Laboratoire d'Histo-Pathologie

- Dr. F.X. VANDERICK (Directeur - Docteur en Médecine Humaine)
- Dr. Pr. MBONYINGABO (Docteur en Médecine Humaine)
- SINANDUGU Cl.
- BIZIMANA J.
- HABIMANA A.
- GATABAZI I.
- KAYONGA Th.
- NYANGENZI Pr.
- MUKANTABANA L.

2. Laboratoire de Pharmacologie

- Ph. J. SCHEERS (Pharmacien - Directeur)
- NYIRANGEZIMANA J. (Laborantine)
- GAHIGI W.

3. Laboratoire de Biochimie et d'Hématologie

- Lic. G. VANDENBERGHE (Licencié en Chimie - remplaçant du Dr. Lepoutre)
 - Dr. L. LEPOUTRE (Directeur)
 - KABILIGI B.
 - MBONIGABA C.
 - SIBOMANA Th.
 - NZABONIMANA A.
 - TURATSINDE E.
 - DUSABE A.
 - NKUBAYIMIHETO S.
 - HAKIZIMANA V.
 - NKUNDIZERA J.
 - BITIRA J.
- ./.

4. Laboratoire de Bactériologie

- Dr. R. PRAT (Directeur)
- KARABARANGA S.
- NGIRABATWARE Th.
- RUREMESA C.
- SERUFILIRA Th.
- KAMANDWA B.
- GATABAZI Pr.
- NGIRABATWARE Cl.

5. Laboratoire de Parasitologie et Service de Prélèvements.

- Dr. R. PRAT (Directeur)
- BULIHEREME S.
- NGIRAMBERE L.
- BISHANGA A.
- NIYITEGEKA X.
- GAKESHA D.
- BAGIRUBGIRA F.
- NYAKABGANA Ch.
- NGENZI A.

6. Laboratoire de Médecine Vétérinaire et de Production des Vaccins à Virus.

- Dr. L. SPANOGHE (Directeur)
- SALAAM J.M.V.
- GAKUMBA H.
- PADRI A.
- NZABAMWITA E.
- KABUTURA J.

7. Laboratoire de Production des Solutions Parentérales et des Vaccins Vétérinaires Microbiens.

- Dr. L. SPANOGHE (Directeur) et Ph. J. SCHEERS (remplaçant du Docteur Spanoghe)
- Mr. TIJS W.
- NDIKUMANA D.
- NDAGIJIMANA J.
- MUKAMUTARA M.

.../...

C. Départements communs.

I. Département de Laverie - Stérilisation - Distillation -
Autogaz - dénommé Cuisine.

- NTEZIMANA V.
- RUBAYIZA A.
- MUZEZWA L.
- NTAHOBAVUKIRA A.
- SEBAZUNGU J.
- MANIRAHU S.
- HAKIZIMVAMI Ch.
- SENYENZI P.
- MUGENZI Cj.
- RUKWAVU S.

2. Département de l'Élevage et de l'Animalerie

a) Élevage des Souris

- RWAGAKINGA P.
- SARAMBUYE F.

b) Élevage des Cobayes

- RWAYIRIGI J.
- SIMUHUGA J.
- KAGENZA

c) Élevage des Lapins

- GAKOKO G.
- GAFILITA Ph.
- SIBONIYO S.
- BARAHIRA Th.

d) Élevage des Moutons et des Chèvres

- KAREGEYA S.

3. Service de Buanderie et de Lingerie

- SINDAYIGAYA Ch.
- GAHINDABUYE E.

4. Bibliothèque

- HABIMANA J.

.../...

5. Entretien des Installations, des Toilettes et des Vitres.
 - MISIGARO J.
 - NYANDWI Fr.
 6. Menuiserie
 - NAHAYO A.
 7. Entretien de la Parcelle
 - NAYIGIHUGU R.
 - SEBAGENZI J.
 - SEBAKIGA Z.
 8. Service de Distribution des Résultats et Courrier
 - KAMANDWA J.
 - KWIBALIRA V.
 9. Garde de nuit
 - NDINDA
 - MASIKINI A.
 - KAZAGWA G.
 10. Surveillance du Paturage et des Reboisements.
 - NYABYENDA J.
- N.B. Le personnel prêté à l'hôpital universitaire :
- SINDIKUBGABO Cl.

CHAPITRE II

LABORATOIRE D'HISTO-PATHOLOGIE.

I. Composition du Personnel

Dr. F.X.VANDERICK - Directeur

Dr. MBONYINGABO Pr.

Technicien qualifié : SINANDUGU Claver

Aides : HABIMANA Antoine

GATABAZI Isidore

KAYONGA Théoneste

Stages d'apprentissage à long terme : NYANGENZI PROTAIS

: MUKANTABANA Laurencie

A ces derniers s'ajoutent trois élèves-laborantines de l'école d'Infirmières de l'Université.

.../...

2. Buts

- a) Enseignement de l'anatomo-pathologie par la pratique des nécropsies et de l'histo-pathologie et la cytologie.
- b) Examens histo-pathologiques des échantillons envoyés par les hôpitaux du Rwanda.
- c) Subsidiairement : la pratique de la médecine légale à l'exclusion de la Toxicologie.

3. Activités.

Nombre d'examens histo-pathologiques	1478
Nombre d'examens cytologiques	487
Nombre de coupes d'enseignement	251
Nécropsies (dont 19 médico-légales)	103
Les examens ont donné lieu aux diagnostics suivants:	
en ce qui concerne les tumeurs :	
Tumeurs bénignes	151
Tumeurs malignes	226

qui se répartissent comme suit :

- E. i hélioma sur ulcère 44
- CA de l'appareil uro-génital de la femme... 39
 - dont : ovaire..... 1
 - corps utérin..... 2
 - col utérin25
 - vagin 2
 - sein 8
 - chlorio-épithélioma.1
- CA de l'appareil uro-génital de l'homme 11
 - dont :
 - verge 10
 - prostate 1
- CA du tube digestif 23
 - dont:
 - bouche 8
 - estomac 8
 - intestin 7
- CA des voies respiratoires supérieures 3
- CA de l'oeil11
- CA du tissu nerveux 1
- CA de la thyroïde 4
- CA du foie13
- CA du pancréas 1
- CA du rein 3

.../...

- Lymphômes malins 11
- Hodgkin 11
- Glasmocytome..... 2
- Sarcomes (os, tissu conjonctif, muscles) 17
- Kaposi.. 9
- Melanome malin 9
- Tumeur embryonnaire maligne 1
- Cas indéterminés 13
- Rhinasclerome 10
- Lèpre 7
- Parasites. 12
- CA : Carcinome

LABORATOIRE DE PHARMACOLOGIE.

I. Composition du Personnel.

Ph. J. SCHEERS - Directeur
 Laborantine : NYIRANTEZIMANA Josepha
 Travailleur qualifié : GAHIGI W.

2. Buts

- Fabrication de produits pharmaceutiques
- Prévoir dans les besoins de l'hôpital et de l'Institut National de Santé en ce qui concerne les prescriptions médicales.
- Mise au point de nouvelles méthodes de fabrication de produits pharmaceutiques.
- Subsidiairement : la pratique de la Toxicologie dans le domaine de la Médecine Légale

3. Activités.

Fabrication des sirops

a) sirop triple	146	1
b) sirop Bismuth enfants	60	1
c) sirop Bismuth adultes	45	1
d) sirop chloramphénicol.....	85	1
e) sirop piperazine	45	1
f) sirop expectorant pour adultes	50	1
g) sirop de chlorure de potassium 10%	88	1
h) sirop simple	260	1
i) sirop de citrate Fer ammoniacal	25	1

Total : 804 litres de sirop

Fabrication de Potions Expectorantes

a) potion expectorante pour enfants	170	1
b) potion expectorante pour adultes.....	182	1
<u>Total</u> : 352 litres de Potion Expectorante.		

.../...

<u>Fabrication de Pommade</u>	
a) pommade d'acide salicylique	46 Kg
b) pommade ichthyolée	40 "
c) pommade de Phénergan	24 "
d) pommade d'oxyde de zinc	30 "
e) pommade pénicillinée ophtalmique	5 "
f) pommade pénicillinée pour la peau	10 "
<u>Total</u> : 211 kg de Pommade.	

<u>Fabrication de Poudre Granulée</u>	
Granulation de charbon médicinal :	15 kg

<u>Fabrication de Poudre Stomacale</u>	
- poudre stomacale ordinaire	150 kg
- poudre stomacale laxative	200 kg
<u>Total</u> : 350 kg de poudre stomacale	

<u>Fabrication de Solutions Diverses</u>	
- Solution de Percurochrome	190 l
- Solution de violet de gentiane	160 l
- Solution de Bleu de Méthylène	95 l
- Solution d'alcool iodé	115 l
- Solution antimycosique	45 l
- Solution d'alcool-glycerine	15 l
- Solution de glycerine iodée	25 l
- Solution de glycerine phéniquée	25 l
- Solution de glycerine boriquée	25 l
- Solution d'alcool boriquée	35 l
<u>Total</u> : 730 litres de Solutions Diverses	

<u>Fabrication de Boissons Electrolytes</u>	
- poudre électrolyte (pour une solution de 750 cc.)	20 kg
.. en sachets de 40 g	
- poudre électrolyte (pour une solution de 500 cc.)	20 kg
en sachets de 27 g	

<u>Produits pour désinfection des voies respiratoires</u>	
Argyrophédrine I % adultes	30 l
Argyrophédrine 0,5% enfants	35 l
Argyrol 5% Adultes	25 l
Solutions pour inhalation	25 l
<u>Total</u> : 115 litres	

<u>Fabrication de solutions parentérales</u>	
ampoules de chlorure de potassium ..30%..1.000 (contenu 10 ml)	
.../...	

Distribution de produits pharmaceutiques de base (en vrac)

- Benzoate de benzyl	100 l
- Vaseline	100 kg
- NaH CO ₃	50 kg

LABORATOIRE DE BIOCHIMIE

I. Chimie Sanguine.

	Autochtones	Européens	Total
Azotémie	331	25	356
Amylasémie	7	4	11
Anti-streptolysine	224	6	230
Bilirubine totale	612	40	652
Bilirubine directe 30'	616	34	650
Bilirubine indirecte	616	34	650
Céphalin-Cholestérol	713	39	752
Cholestérole totale	181	11	192
Eosino-latex	7	1	8
Electrophorèse	549	44	593
Electrolytes : Na	37	3	40
K	36	3	39
Glycémie	315	57	372
Protéines totales	1042	68	1110
Albumine	95	-	95
Globulines	95	-	95
Phosphatases alcalines	452	23	475
PTT	277	13	285
Thymol test	764	41	805
Transaminases : SGOT	1579	89	1668
SGPT	1579	89	1668
Zinc test	686	27	713
<u>2. Liquide Céphalo-rachidien</u>			
Glycorachie	41	2	43
Albuminorachie	41	2	43
Pandy	33	1	34
<u>3. Liquide de Ponction</u>			
Rivalta positif	26	-	26
Rivalta négatif	17	-	17
Protéines	33	-	33

.../...

	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
4. <u>Liquide gastrique</u>			
Acidité totale	747	2	749
Acidité libre	747	2	749
Neutralité	468	-	468
Alcalinité	108	1	109
Alcalinité	1328	3	1331
pH			
5. <u>Chimie urinaire</u>			
Albumine	21	-	21
Glucose	6	-	6
Amylase	1	-	1
Cléarence de l'urée	21	-	21
6. <u>Recherche de</u>			
 <u>albumine</u>	8519	46	8565
dont positif	3563	5	3568
Sucre	7509	48	7557
dont positif	736	2	788
Acétone	1	1	2
<u>Eléments biliaires</u>			
Bilirubine	2026	4	2030
Urobiline	2018	4	2022
Sels biliaires	1699	-	1699
Sédiments	8366	44	8410
Densité	10	1	11
pH	12	1	12
Volume	4	-	4
7. <u>Hématologie</u>			
Hémoglobine	1980	27	2007
Hématocrite	1701	24	1725
Numération glob. rouges	2111	24	2135
Numération glob. blancs	2472	33	2505
Formule leucocytaire	3034	31	3065
Vitesse de sédimentation	5391	33	5424
Groupe sanguin :			
A	37	-	41
B	22	-	22
AB	5	-	5
O	94	-	94
Rhésus positif	157	2	159
Rhésus négatif	2	-	2
Eléments cellulaires	84	2	86
Temps de coagulation	6	-	6
Temps de saignement	6	-	6
Spermogramme	2	-	2
Total :	66063	999	67062

LABORATOIRE DE BACTERIOLOGIE ET DE SEROLOGIE.

<u>I. Bactériologie</u>	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
a) Analyses bactériologiques des selles dont positives pour:	1.181	50	1.231
Shigella Flexner 2	57	2	59
Shigella Flexner 3	22	-	22
Shigella Flexner 4	5	-	5
Shigella Flexner 6	65	3	68
Shigella Sonne	19	1	20
Shigella Schmitz	1	-	1
Shigella dysenteriae n°8	2	-	2
Salmonella Typhi	4	-	4
Salmonella paratyphique B	2	-	2
Salmonella paratyphique B : abortus equi.	1	-	1
Salmonella enteritidis	1	-	1
Salmonella du groupe D	1	-	1
Salmonella du groupe D	1	-	1
b) Hémocultures	530	8	538
dont positives pour :			9
Salmonella Typhi	9	-	9
Salmonella Thyphimurium	1	-	1
Escherichia coli	2	-	2
Enterobacter cloacae	1	-	1
Staphylocoques	2	-	2
Enterobacter aerogenes	1	-	1
Bacilles pyocyaniques	1	-	1
c) Urines a) gram	4.166	10	4.176
dont positif pour gonocoques	238	-	238
b) cultures	718	27	745
dont positif pour :			167
colibacilles	161	7	167
staphylocoques	343	10	353
escherichia freundi	15	-	15
bacilles proteus	28	2	30
gonocoques	4	2	6
entérocoques	21	1	22
citrobacter	2	-	2
pyocyaniques	2	-	2

.../...

	- 126 - Autochtones	Européens	Total
	32	-	32
d) Pus a) gram	159	5	164
b) cultures			
dont positives pour :		5	111
staphylocoques	106		19
colibacilles	19	-	1
tétragènes	1	-	6
bacilles proteus	6	-	4
streptocoques	4	-	
e) Sécrétions uréthrales a) gram	309	-	309
dont positif pour			174
gonocoques	174	-	
b) cultures		3	308
dont positif pour :			114
gonocoques	114	-	2
entérocoques	2	-	1
bacilles proteus	1	-	184
staphylocoques	181	3	4
colibacilles	4	-	
f) Secrétions vaginales		1	276
a) gram	275	-	12
dont positif pour gonocoques	12	-	8
b) cultures	8		
dont positif pour :			7
staphylocoques	7	-	1
colibacilles	1	-	
g) Liquide de ponction pleurale			7
cultures	7	-	
dont positif pour :			1
staphylocoques	1	-	3
colibacilles	3	-	1
entérocoques	1	-	
h) Sécrétions nasales			4
cultures	4	-	
dont positif pour staphylocoques	3	-	3
i) Liquide de ponction du genou			6
a) gram	6	-	23
b) cultures	23	-	
dont positif pour staphylocoques	6	.../...	6

	- 127 - <u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
j) Sécrétions de la gorge			
a) gram	1	-	1
b) cultures	27	4	1
dont positif pour :			
staphylocoques	12	2	14
streptocoques	5		5
B-proteus	1	1	2
Bacilles de Loeffler	2		2
Colibacilles	2		2
k) Liquide de ponction ascite			
a) gram	2		2
b) cultures	7		7
dont positives pour :			
staphylocoques	4		4
colibacilles	1		1
L) L.C.R.			
a) gram négatif	12		12
b) cultures	30		30
dont positif pour :			
pneumocoques	1		1
staphylocoques	3		3
escherichia coli	1		1
pyocyanique	1		1
entérobacter aerogenes	1		1
m) Crachats			
a) gram	130		130
b) cultures	72		72
dont positif pour :			
streptocoques	41		41
staphylocoques	29		29
pneumocoques	1		1
n) Sécrétion col utérin			
a) gram négatif	6		6
b) cultures négatives	1		1
o) Liquide des vésicules			
a) culture staphylocoques	3	1	4
p) Pus oreille			
a) culture dont positif pour:			
staphylocoques	2		2
colibacilles	1	.../...	1

	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
q) Liquide de ponction péritone			
a) cultures dont positif pour colibacilles	2		2
	1		1
r) Squames cultures	8		8
dont positif pour staphylocoques	1		1
s) Sécrétions conjonctivales			
a) gram	22		22
b) cultures	50	1	51
dont positif pour staphylocoques	33	1	34
colibacilles	1		1
klebsiella Ozenoe	1		1
t) Liquide de ponction Douglas			
a) gram négatif	3		3
b) cultures	9		9
dont positif pour staphylocoques	4		4
B-proteus	1		1
u) Ecouvillonage placenté :	3		3
a) culture staphylocoque	1		1
v) Pus ganglionnaire			
a) culture dont positives pour staphylocoques	2		2
w) Poumon cultures	2		2
staphylocoques			
x) Granulome			
culture négative	1		1
y) Liquide ponction testiculaire			
culture staphylocoques	1		1
z) Liquide glandulaire culture négative	1		1
a) Hématome infectée			
culture staphylocoque	1		1
b) Vomissement			
cultures négatives	2		2
c) Curettage endométrale			
culture négative	1		1
d) Sécrétion gale			
culture staphylocoque	1		1

.../...

	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
q) Liquide de ponction péritoine			2
a) cultures dont positif pour colibacilles	2		1
r) Squames cultures dont positif pour staphylocoques	1		8
s) Sécrétions conjonctivales	8		1
a) gram	1		22
b) cultures dont positif pour staphylocoques	22		34
colibacilles	33	1	1
klebsiella Ozenoe	1		1
t) Liquide de ponction Douglas			3
a) gram négatif	3		9
b) cultures dont positif pour staphylocoques	9		4
B-proteus	4		1
u) Ecouvillonnage placente :			1
a) culture staphylocoque	1		
v) Pus ganglionnaire			2
a) culture dont positives pour staphylocoques	2		1
w) Poumon cultures staphylocoques	1		
x) Granulome culture négative	1		1
y) Liquide ponction testiculaire cultures staphylocoques	1		1
z) Liquide glandulaire culture négative	1		1
a) Hématome infectée culture staphylocoque	1		1
b) Vomissement cultures négatives	2		2
c) Curettage endométrale culture négative	1		1
d) Sécrétion gale culture staphylocoque	1		1

.../...

	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
e) Tumeur infectée			
culture staphylocoque	2		2
f) Pus Lésions cutanées			
culture staphylocoque	1		1
g) Pus Lésions cuir chevelu			
culture staphylocoque	1		1
h) Pus abcès du foie			
culture négative	1		1
i) Sécrétion bronchique			
culture colibacilles	1		1
j) Pus fistule			
culture staphylocoque	1		1
Analyses bactériologiques du lait	11		11
Analyses bactériologiques d'eau	78		78
Antibiogramme	719	17	736
Autovaccin	13		13
Vaccin anti-typhoparatyphique			80

2. Tuberculose .

1) Crachats a) Ziehl	2.365	9	2.365
dont positif pour BK	285		
b) cultures			
sur Loewenstein	2.365	9	2.374
dont positif pour BK	347	1	348
cultures en cours	236		236
2) Tubage gastrique			
a) Ziehl	379	3	382
dont positif pour BK	36		36
b) culture sur			
Loewenstein	379	3	382
dont positif pour BK	43		43
cultures en cours	29		29
3) Liquide pleural			
a) Ziehl	23		23
dont positif pour BK	1		1
b) cultures sur			
Loewenstein	23		23
dont positif pour BK	2		2
cultures en cours	4		4

.../...

	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
4) Pus			
a) Ziehl	71	1	72
b) culture sur Loewenstein	71	1	72
dont positif pour BK	4		4
cultures en cours	4		4
5) Liquide ponction genou			
a) Ziehl	24		24
b) culture sur Loewenstein	24		24
dont positif pour BK	1		1
6) Urines			
a) Ziehl	92	4	96
dont positif pour BK	1		1
b) culture sur Loewenstein	92	4	96
dont positif pour BK	1		4
cultures sur Loewenstein en cours	4		4
7) Liquide ganglionnaire			
a) Ziehl	6		6
dont positif pour BK	1		1
b) cultures sur Loewenstein	6		6
dont positif pour BK	1		1
8) Sang menstruel			
a) Ziehl négatif	2		2
b) cultures sur Loewenstein négatives	2		2
9) Moelle osseuse			
a) Ziehl négatif	1		1
b) culture sur Loewenstein négative	1		1
10) Liquide ponction Douglas			
a) Ziehl négatif	5		5
b) cultures sur Loewenstein négatives	5		5
11) L.C.R.			
a) Ziehl négatif			
b) cultures sur Loewenstein négatives	9		9
cultures sur Loewenstein en cours	2		2

.../...

	Autochtones	Européens	Total
12) Sécrétions conjonctivales			
a) Ziehl négatif	2		2
b) cultures sur Loewenstein négatives	2		2
13) Liquide de ponction ascite			
a) Ziehl négatif	17		17
b) cultures sur Loewenstein négatives	15		15
cultures en cours	2		2
14) Pus pulmonaire			
a) Ziehl négatif	2		2
b) cultures sur Loewenstein négative	1		1
cultures sur Loewenstein en cours	1		1
15) Curetage endométral			
a) Ziehl négatif	1		1
b) culture sur Loewenstein négative	1		1
16) Sécrétion nasales			
a) Ziehl négatif	2		2
b) culture sur Loewenstein négative	1		1
17) Selles			
a) Ziehl négatif	13		13
b) cultures sur Loewenstein négative	10		10
cultures sur Loewenstein en cours	3		3
18) Liquide synovial			
a) Ziehl négatif	1		1
b) cultures sur Loewenstein négatives	1		1
19) Liquide glandulaire			
a) Ziehl négatif	2		2
b) cultures sur Loewenstein négatives	2		2
20) Liquide abdominal			
a) Ziehl négatif	1		1
b) cultures sur Loewenstein négative	1		1
21) Sécrétion gorge			
a) Ziehl négatif	3		3
b) cultures sur Loewenstein négatives	3		3
22) Pus uréthral			
a) Ziehl négatif	2		2
b) cultures sur Loewenstein négatives	2		2
23) Résistance aux antibiotiques			
INH, PAS, Strepto	347	347	

<u>3. Sérologie</u>	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
I. Widal pratiqués	760	13	773
dont positifs pour TH	217	5	222
" " " TO	55		55
" " "			
para A	9		9
" "			
para B	7		7
para C	5		5
2. Weil-Felix pratiqués	760	13	773
dont positifs pour OX 19	2		2
3. Wright pratiqués	760	13	773
dont positifs pour Brucella abortus	8		8
4. Réaction de Paul et Bunnell négatives	3		3
5. UDRL pratiqués	5.640	15	5.655
dont positifs	527		401
6. Kahn pratiqués	5.640	15	5.655
dont positifs	401		401

LABORATOIRE DE PARASITOLOGIE

Examens parasitologiques des selles

<u>Examens des selles dont positifs pour</u>	<u>Autochtones</u>	<u>Européens</u>	<u>Total</u>
Amibes Minuta	129	6	135
Kystes d'amibes dys.	2.076	28	2.104
Amibes Coli	130	8	138
Kystes d'amibes coli	2.698	17	2.715
Giardia	158	3	161
Kystes de Giardia	1.546	20	1.566
Trichomonas	108	1	109
Enteromonas	5		5
Balantidium coli	60		60
Ankylostomes	2.944	3	2.947
Ascaris	10.538	14	10.552
Amibes hématophages	22	3	25
Anguillules	263	2	265
Trichocephales	3.709	16	3.725
Oxyures	100	4	104
Toenia	684	4	688
Schistosoma mansoni	1		1
Test benzidines selles	136	16	152
dont positifs	60	3	63
Hymenokepis nana	77		77
Blastocystes hominis	449	5	454
Association erythrocytes, leucocytes			
cellules macrophages	234	4	238
Chilomatix	1		1
<u>Produits pathologiques divers</u>			
Fontana-Tribondeau			
dont positif pour pour pallidum	186	1	187
Micus nasal (Ziehl)	3		3
<u>Examens parasitologiques du sang</u>			
Gouttes épaisses	3.112	23	3.135
dont positives pour plasmodium	231	4	235
Spirocheta duttoni			
Trypanosoma			
Microfilaires	1		1
Gametocytes			
<u>Tests biologiques de la grossesse</u>			
Galli serique	354	29	383
dont positives	148	18	166
Epreuves Friedman			

LABORATOIRE DE MEDECINE VETERINAIRE ET DE PRODUCTION DE VACCINS A VIRUS.

A. Préparation de vaccins à virus

1. Vaccin antivariolique

: 50.000 doses

2. Vaccin antirabique Fermi :

- moutons utilisés : 37
- cerveaux récoltés : 37 (pas de cerveaux infectés)
- vaccin préparé : 65000 cc.

En stock : 10 cerveaux

3. Vaccin antirabique Flury Lep.

- oeufs inoculés : 9.100
- oeufs inoculés : 3.629
- oeufs résoltés : 577 soit 2.488 doses préparées

En stock : 1.340 g d'embryons, soit environ 1.340 doses

4. Vaccin antirabique Flury Hep.

- 115 oeufs inoculés
- 42 embryons résoltés, soit 390 g, dont 180 g
broyés = 140 doses

En stock : 240 g.

B. Analyses bactériologiques et Diagnostics de la Rage.

I. Analyses bactériologiques

a) Microbes isolés

- cas de - Bacillus anthracis : 2
- Clostridium chauvei : 2
- Clostridium septicum : 4
- Salmonella pull. gallinarum: 1
- Recherche d'autres salmonella
- cas positifs : 6 à partir de 28 échantillons examinés
- Colibacilles : 8
- Proteus : 2
- Bacillus anthracoides : 2
- Staphylocoques banaux : 1
- Streptocoques : 2
- Echantillons stériles : 10
- Aerobacter : 1

b) Test brucelliques

- 1er Elevage : 55 vaches : pas de cas positifs
- 2e " : 100 vaches : 20 positifs
- 3e " : 52 vaches : 7 "
- 4e " : 198 vaches : 18 "
- 5e " : 27 vaches : 3 "
- 6e " : 32 vaches : 0 "
- 7e " : 186 vaches : 28 "
- 8e " : 67 vaches : 18 "

../..

2. Diagnostiques de la Rage

- 136 -

<u>Animaux</u>	<u>Cas positifs</u>	<u>Cas négatifs</u>	<u>Total</u>
Chien	21	6	27
Chat	2	3	5
Chacal	1		1
Singe		1	1
Serval		1	1
Bovidé	3	1	4
Mouton			3
Chèvre		1	1
Taupe		1	1
Rat sauvage		1	1
Coq		1	1
Eidolons		1	1
(essai d'isolement dans la graisse pariétale)		10	10
Homme	1		1
Total	28	26	54

C. Recherche d'Arsenic
Trois cas positifs

D. Examens Parasitologiques

East Coast Fever : 3 cas positifs (Bovidé)
Ascaris : 1 cas positif

LABORATOIRE DE PRODUCTION DES SOLUTIONS PARENTERALES
ET DES VACCINS VETERINAIRES MICROBIENS.

I. Solutions parentérales - Baxter à 500 cc.

	<u>Production 1969</u>
Sérum glucosé 5%	5.557
Sérum glucosé 10%	77
Sérum glucosé 20%	194
Sérum glucosé 5% Ringer	116
Sérum Ringer	154
Sérum Ringer lactate	115
Sérum P I	1.152
Sérum P 2	506
Sérum physiologique 8 ‰	4.054
Sérum physiologique 8,5‰ + glucose 5%	78
Sérum Au. Mannitol 15%	55
<u>Total :</u>	<u>12.058</u>

2. Solutions parentérales - Baxter à 75 cc.

Solution ACD

Production 1969

561

3. Vaccins

Typhose Aviaire

36.285 doses

Charbon Bactérien

108.880 cc

Charbon Symptomatique

201.000 cc.

CENTRE PILOTE DE PMI A KIBILIZI.

COMPTE RENDU DES ACTIVITES PENDANT L'ANNEE 1969.

I. ZONE INTENSIVE A KIBILIZI.

A. HMI (Hygiène Maternelle et Infantile).

- Dans la Zone Pilote, le Centre de PMI a été ouvert le 28 mars 1969 à Kibilizi.
 - 42.455 consultations y ont été effectuées (voir ANNEXE I. statistiques détaillées) pendant l'année 1969.
 - A partir du 2^e trimestre 1969, dans le groupe d'enfants le rapport entre les nouveaux inscrits et les anciens cas s'est stabilisé favorablement - le nombre d'anciens cas dépasse généralement le nombre de nouveaux cas inscrits 25 fois.
 - 24.407 consultations des enfants de 0-4 ans ont été effectuées, 2.198 celles des enfants de 5-15 ans.
 - Les consultations prénatales donnent la même image de stabilité, seulement le nombre de nouvelles inscrites dépasse toujours défavorablement celui d'anciens cas (voir Annexe I: 20% de femmes se rendant au Centre après la première visite. Comme mentionné dans les rapports précédents, l'amélioration de l'état actuel des consultations prénatales ainsi que la surveillance médicale des accouchements et des suites de couches dépend de l'ouverture de la maternité, complètement aménagée déjà au cours de l'année 1969.
- 2.183 consultations pré et postnatales ont été effectuées au Centre.

B. EPIDEMIOLOGIE (voir Annexe II.)

1. Maladies à suivre.

- Une épidémie de rougeole a eu lieu aux mois d'avril et de mai.
- Une épidémie de variole s'est étendue au Nord du pays. Le 25 juillet, les deux premiers cas de variole majeure ont été diagnostiqués (cliniquement) dans l'hôpital universitaire à Butare. La variole majeure fut confirmée dans deux semaines par la Belgique.
- La vaccination de toute la population de la Zone Pilote a immédiatement commencé, au détriment de la fermeture temporaire du Centre. (voir point 2.)
- Aucun cas de variole dans la zone n'a été signalé.
- La rage reste toujours endémique dans le pays, surtout dans la préfecture de Butare, avoisinante du Burundi.
- Les statistiques sont inexactes dans les colonnes :
1 (voies respiratoires): la malnutrition doit être "cachée" dans cette colonne, c'est-à-dire, doit être la cause de la gravité de la plupart de ces maladies, aussi bien que les suites de la rougeole et de la coqueluche non diagnostiquées.

6 (vers ronds) : le nombre réel de maladies doit largement dépasser le nombre indiqué, le manque du personnel formé dans ce sens ne permettant pas encore le diagnostic banal et courant.

24 (TBC) : les malades suspects se rendent à l'hôpital universitaire où ils sont traités ou envoyés aux centres spécialisés.

Quant au kwashiorkor et le marasme, le temps est encore trop court pour permettre une évaluation de baisse du nombre des cas de ces maladies (9 mois).

L'intensification de l'éducation nutritionnelle et des visites à domicile pourrait préalablement expliquer ce phénomène.

2. Vaccination.

Les vaccinations BCG, VAV et Antipolyomyélitique furent introduites dans la zone Pilote de Kibilizi (voir Annexe III.), le nombre de vaccin DTP ayant été multiplié.

Les irrégularités dans la distribution ont été dues au manque temporaire du vaccin (BCG, VAV), à une épidémie (VAV) ou au manque du personnel et les moyens de transport du vaccin (BCG, AP).

Le nombre total de personnes vaccinées au cours de l'année 1969 s'élève

à : BCG	2.944
DITEPER	2.583
VAV	80.765
AP	3.496

C. EDUCATION SANITAIRE.

- Au cours du 4^e trimestre 1969, 672 personnes ont suivis le cours de l'Hygiène de la Maternité.
- 1.754 personnes ont suivi le cours des "Maladies transmissibles" (à prévenir par la construction des latrines et fosses d'aisances, par l'hygiène générale)
- Le système de l'éducation nutritionnelle est établi comme suit :
 - a. l'enfant malnourri est diagnostiqué (voir les rapports précédents)
 - b. les parents (la mère) sont renseignées par l'assistant médical (médecin) de la cause de la maladie et de son traitement (conseil individuel)
 - c. l'information générale (à l'aide d'un flanellographe et des causeries) concernant non seulement la malnutrition mais aussi le comportement hygiénique entier, est donné aux groupes des parents des enfants malnourris s'étant présentés au cours de la journée.
 - d. Ces parents sont ensuite invités à participer 2 ou 3 fois par semaine aux démonstrations de cuisine (information détaillée) suivies d'habitude de pratique de 6 semaines à 2 mois.

.../...

e. Une fois l'état de l'enfant amélioré, celui-ci est visité à domicile pendant six mois par la même personne qui a mené les démonstrations de cuisine; elle peut ainsi non seulement continuer à donner des conseils nutritionnels et sanitaires mais surtout se rendre compte de l'efficacité de cette éducation (voir point D.) Au cours de l'année 1969, 139 séances de démonstrations de cuisine ont été effectuées dans le Centre, suivies par 379 enfants, 452 femmes et 18 hommes. Sur les collines, 16 démonstrations ont été effectuées avec la participation de 70 enfants, 60 femmes et 4 hommes. (voir Annexe IV)

- Le Centre est en train de former 24 femmes (monitrices rurales) dans le domaine d'éducation sanitaire, surtout nutritionnel.

D. VISITES A DOMICILE.

Leurs nombre a été augmenté dans le 2^e et 3^e trimestre, surtout dans la zone extensive (voir Annexe V.) 29, 16% de familles ont changé leurs habitudes nutritionnelles. 8,3% de familles visitées ont modifié leur comportement hygiénique.

E. ADMINISTRATION.

Le système des fiches familiales, des cartes personnelles et des cartes spéciales (voir les rapports précédents) se montre pratique.

F. PERSONNEL.

Il a subi beaucoup de changement pendant l'année 1969.

Actuellement le Centre dispose de :

- 1 Assistant médical
- 2 infirmières accoucheuses
- 3 infirmières auxiliaires
- 1 Statisticienne
- 1 Secrétaire
- 2 chauffeurs
- 7 travailleurs

Hors de leur spécialisation, tous les membres du personnel effectuent sans distinction l'éducation sanitaire et les visites à domicile.

G. BATIMENTS.

Le nouveau Centre a été réparé et a commencé à fonctionner à la fin du mois de mars. L'aile éducative des bâtiments est à achever, un dortoir pour les stagiaires, un groupe électrogène est à construire. Pour obtenir une aide financière pour ces constructions, le Gouvernement s'est engagé aux pourparlers avec la Caritas belge et l'OXFAM.

H. MATERIEL.

L'aide financière gouvernementale a monté au cours de l'année 1969 de 3.000 ½ Rw. à 10.000 fr Rw. par mois; pendant deux mois le Centre a obtenu 20.000 fr Rw. exceptionnellement. Grâce à cette aide, les bâtiments ont pu être réparés, le personnel obtenus les uniformes,

.../...

l'éducation nutritionnelle et l'entretien du Centre être continuellement assurés. La pharmacie centrale (DPHAR) fournit au Centre régulièrement des médicaments et une part de vaccins.

L'OPHAR nous a fourni également une table d'accouchement pour la Maternité du Centre.

Grâce à l'aide prompte de l'UNICEF, le Centre a pu être partiellement aménagé par le matériel scientifique - et surtout par les voitures.

Une VW, deux VW Kombi (celles-ci destinées aux futurs centres préfectoraux) ont été mis temporairement à la disposition du Centre Pilote. Le Centre se sert également de vaccins fournis par l'UNICEF.

Un équipement supplémentaire a été demandé à l'UNICEF.

L'American Relief Service" donne au Centre le lait en poudre, lequel est utilisé comme médicament destiné aux kwashiorkors graves.

II. ZONE EXTENSIVE.

Les dispensaires de la zone extensive offrent en plus des services thérapeutiques les soins suivants :

- Gisagara - consultations nourrissons
 - consultations prénatales
 - éducation sanitaire
 - visites à domicile
- Kansi - consultations nourrissons
 - consultations prénatales
- Mugombwa - consultations nourrissons

Comme mentionné, le personnel du Centre effectue des visites à domicile dans la zone extensive (voir Annexe V.)

A. STAGE.

Aa. Dans le dernier trimestre 1969, 9 stagiaires de l'Ecole Sociale à Butare ont commencé les stages organisés suivant le plan établi pour toutes les écoles rattachées à la Santé Publique du Pays.

Les stagiaires ont effectué 648 heures de stage.

Ab. 24 auxiliaires en formation de Gisagara ont effectué 404 heures de stage

Ac. 18 étudiantes de l'Ecole des infirmières auxiliaires de Kirinda ont effectué 144 heures de stage

Ad. Une étudiante de l'Ecole Sociale à Butare a été affectée au Centre pour un stage de longue durée (6 mois).

B. RECYCLAGES.

L'Institut National de Santé et le Centre Pilote ont préparé un colloque de la Protection Maternelle et Infantile destiné à tout le personnel du pays rattaché à la Santé.

.../...

- Ba. Une assistante sociale de Sovu a effectué 24 heures de recyclage
- Bb. et une assistante sociale de Gatagara (80) heures.

C. COURS.

Dans le domaine de l'HMI, pédiatrie et nutrition, les cours à la faculté de Médecine et à l'Ecole des assistants médicaux ont été donnés (89 heures)

Les étudiants de la médecine guidés par les Docteurs OTTE, SPANOGHE et HYNEK ont visité pendant 9 jours le UGANDA afin de voir comment y est organisée la santé notamment dans la PMI et dans la planification familiale d'un pays voisin.

D. MATERIEL EDUCATIF.

Concernant la nutrition et la maternité, le matériel éducatif a été distribué aux 12 dispensaires du pays.

Le matériel concernant les maladies transmissibles (pour le "test" de la population a été envoyé à l'hôpital de Kirinda.

IV. RELATIONS.

Entre le projet et le Gouvernement, l'UNICEF, l'AIDR et l'AMERICAN RELIEF SERVICE s'avèrent les plus efficaces.

L'OXFAM, l'Entraide et Fraternité belge, la Caritas, et le Lions Club international ont promis leur aide.

Les contacts avec les diverses organisations religieuses sont fructueux surtout dans le domaine d'éducation sanitaire, voir nutritionnelle.

V. VISITES.

1. Mr. le Ministre de la Santé, les autorités préfectorales et locales.
2. Dr. W. Berger, Administrateur des programmes UNICEF,
3. M. I. Muktesip, chef de services et fournisseurs de l'UNICEF
4. M. Fall. Représentant de l'UNESCO
5. M. Harper, Directeur de l'OXFAM
6. Prof. Saxton, Directeur des services de PMI et Planning familial en UGANDA
7. M. Harper, Directeur de l'IPN
8. M. Dean, FORD NADATON
9. Les professeurs de l'Université Nationale et de l'UNESCO
10. M.H. Vanderborght, Chef de services de Nutrition de l'INRS.

CONCLUSIONS :

I. ACTIVITES PREVUES ET REALISEES.

- A. Ouverture du nouveau Centre Pilote de PMI à Kibilizi.
- B. Introduction des éléments de l'HMI dans le programme d'enseignement du personnel rattaché à la Santé.

.../...

- C. Développement de la coordination entre les services médicaux et sociaux.
- D. Orientation pratique donnée à la formation du personnel dans le Centre Pilote.
- E. Elargissement de l'éducation sanitaire et des visites à domicile.
- F. Etablissement des normes de vaccinations et leur extension
- G. Etablissement des normes de travail au Centre

II. ACTIVITES PREVUES ET NON REALISEES.

- A. Création d'un bureau central de l'HMI à Kibilizi
- B. Nomination de deux homologues nationaux, celui du médecin de l'OMS et celle de l'infirmière de l'OMS.
- C. Ouverture de la Maternité du Centre Pilote.
- D. Hospitalisation de courte durée des enfants avec les diarrhées aiguës.

III. ACTIVITES NON PREVUES ET REALISEES.

Développement des services de santé de base dans la préfecture de Butare.

IV. ACTIVITES EN COURS

- A. Etablissement d'un plan d'élargissement des services de santé de base pour tout le pays.
- B. Lutte contre les verminoses
- C. Etablissement des normes de traitement et leur unification.
- D. Standardisation de l'éducation sanitaire, notamment nutritionnelle, dans tout le pays.
- E. Recyclage du personnel existant, stages des étudiant(e)s, formation des monitrices rurales.
- F. Cours donnés aux étudiants de la Faculté de Médecine, de l'Ecole des Assistants médicaux et d'infirmières diplômées.
- G. Direction du Centre Pilote.

PERSPECTIVES. (pour l'année 1970-71)

- I. Le Centre Pilote sera achevé et complété (au point de vue de constructions, matériel et personnel)
- II. L'INS de Butare fonctionnera aussi comme le Centre préfectoral.
- III. Le réseau des Centres intercommunaux et ruraux dans la préfecture de Butare sera complété
- IV. Un nouveau Centre Préfectoral sera établi à Gitarama
- V. Egalement comme deux Centres intercommunaux.
- VI. La formation, les stages et les recyclages du personnel de ces nouveaux centres seront assurés par le Centre Pilote de Kibilizi.
- I. L'affectation de :
 - 1 médecin de la Santé Publique
 - 1 infirmière de la Santé Publique
 - 1 technicien d'assainissement
 - 1 nutritionniste (de l'OMS)

VIII.

- 144 -

- 1 homologue du médecin de l'OMS
- 1 homologue de l'infirmière de la Santé Publique de l'OMS
(du Gouvernement) s'avèrent indispensables.

~ P.M.I ~

LISTE DES CAS POUR LA CONSULTATION DE CHAQUE MOIS.

Mois	NOUVEAU CAS		ANCIENS CAS		TOTAL		ANCIENS CAS PAR MOIS POUR LES SOINS	
	Age préscolaire	Age scolaire	Age préscolaire	Age scolaire	Age préscolaire	Age scolaire	Age préscolaire	Age scolaire
Janvier	2.036	153	305	26	2.341	179	430	
Février	645	151	1.792	26	2.437	177	676	
Mars	111	87	1.843	80	1.954	167	681	
Avril	89	27	2.371	171	2.460	198	486	
Mai	98	22	1.942	224	2.040	246	710	
Juin	74	51	2.071	215	2.145	266	1.297	
Juillet	44	33	1.705	127	1.749	160	748	
Août	96	2	1.907	151	2.003	153	505	
Septembre	61	12	1.538	138	1.599	150	474	
Octobre	65	5	1.744	159	1.809	164	727	
Novembre	76	5	1.872	168	1.948	173	651	
Décembre	61	0	1.861	166	1.922	166	1.073	
TOTAUX	3.456	548	20.951	1.651	24.407	2.199	8.611	

LISTE DES CAS POUR LA CONSULTATION DE CHAQUE MOIS

(SUITE)

MOIS	PRENATALES	ADULTES	TOTAL	VISITES	TOTAL VISITES	Autre Centre
Janvier	203	203	272	3.435	3.660	3.435
Février	180	183	262	3.660	3.660	3.660
Mars	75	142	281	3.221	3.221	3.221
Avril	179	277	406	3.829	3.829	3.829
Mai	91	138	409	3.486	3.486	3.486
Juin	128	201	767	4.775	4.775	4.775
Juillet	86	151	517	3.314	3.314	3.314
Août	114	198	793	3.652	3.652	3.652
Septembre	89	159	548	2.913	2.913	2.913
Octobre	106	172	413	3.285	3.285	3.285
Novembre	97	152	354	3.142	3.142	3.142
Décembre	1147	217	432	3.812	3.812	3.812
TOTAUX	1.495	2.193	5.454	42.554	42.554	42.554

VACCINATION ANNEE 1969.

DITEPER - POLIO - V.A.V. - BCG .

Mois	DITEPER				A.POLIO				V.A.V.	BCG		
	Ière prise	Ile prise	IIIe prise	Rappel	Total	Ière prise	Ile prise: IIIe prise	Rappel			Total	
Janvier	-	-	-	-	338	-	-	-	410	-	956	
Février	-	-	-	-	159	-	-	-	1.018	-	950	
Mars	-	-	-	-	144	-	-	-	611	-	203	
Avril	107	57	79	-	243	145	264 + 120 sans distinguer : prises :	-	529	-	433	
Mai	54	69	33	-	156	77	90	-	167	109	109	
Juin	81	43	45	-	169	80	64	-	144	329	83	
Juillet	34	20	17	-	71	39	30	-	39	74.895	6	
Août	79	36	39	29	183	94	45	-	139	5.485	-	
Septembre	38	26	33	88	185	42	25	-	67	-	-	
Octobre	56	43	46	126	271	62	-	-	62	-	15	
Novembre	29	31	42	141	243	23	34	-	63	120	55	
Décembre	41	27	15	127	210	44	23	-	74	141	1	
TOTAL	519	352	349	511	2.372	576	695	-	137	3.444	80.874	2.944

EDUCATION NUTRITIONNELLE EFFECTUEE AU CENTRE
 PILOTE DE PMI DANS L'ANNEE 1969.

Mois	Nombre d'enfants	Nombre de femmes	Nombre d'hommes	Nombre de séances
Janvier	3	3	-	3
Février	58	56	-	7
Mars	37	32	-	5
Avril	21	21	-	8
Mai	31	32	-	16
Juin	27	22	-	11
Juillet	13	12	3	10
Août	20	58	3	10
Septembre	67	53	3	16
Octobre	58	67	3	25
Novembre	167	62	3	22
Décembre	38	37	3	7
Total	540	455	18	140

Total de personnes ayant participé aux démonstrations de cuisine sur les collines : Nombre de femmes = 60
 Nombre d'hommes = 4
 Nombre d'enfants = 70

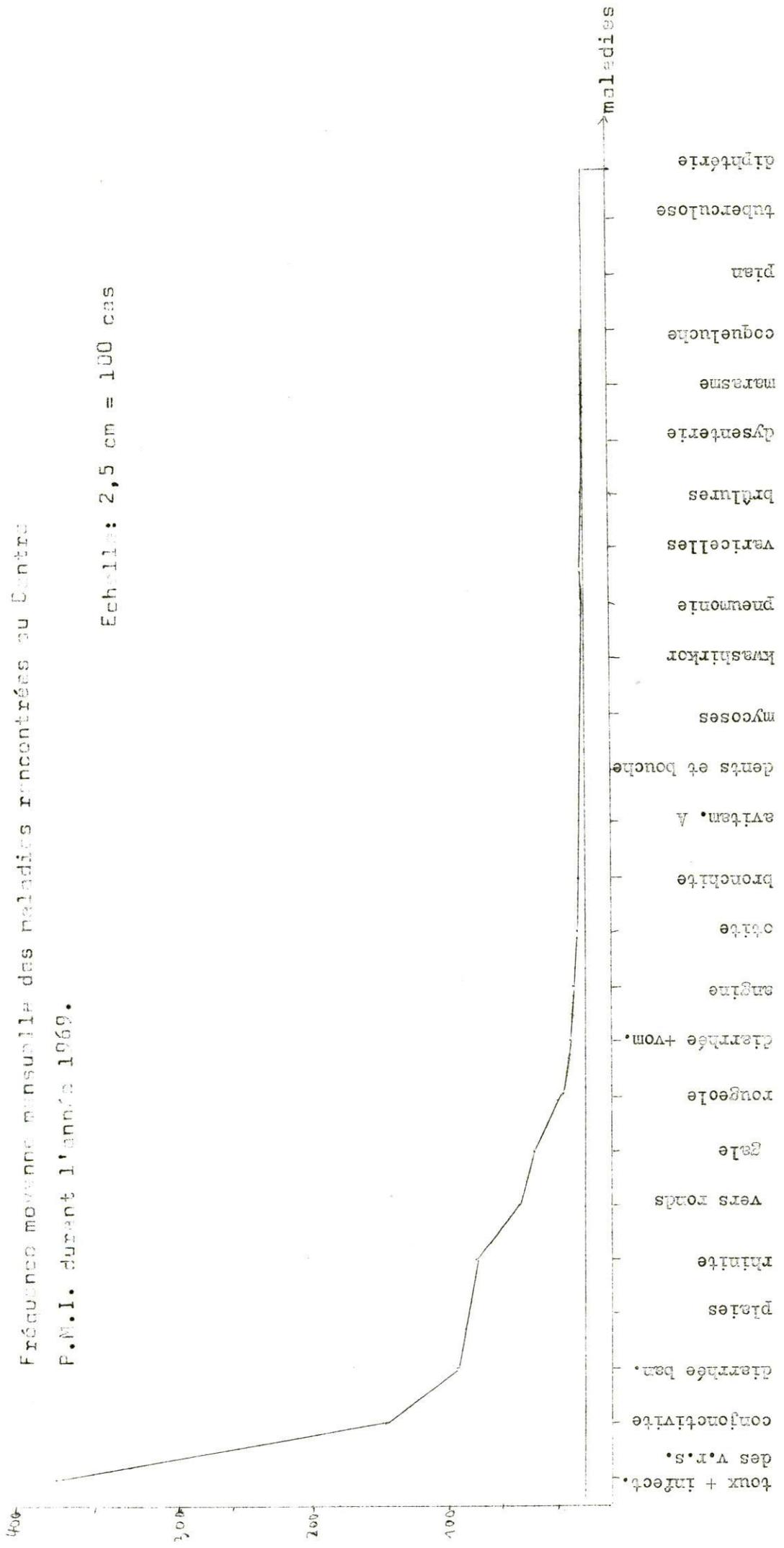
VISITES A DOMICILE.

ANNEXE V

Zone intensive		Zone extensive	
Mois	Nombre de familles visitées	Nombre de familles visitées	Mois
Janvier	8	-	Janvier
Février	15	-	Février
Mars	13	-	Mars
Avril	8	-	Avril
Mai	6	-	Mai
Juin	7	-	Juin
Juillet	24	9	Juillet
Août	15	12	Août
Septembre	31	27	Septembre
Octobre	62	24	Octobre
Novembre	3	15	Novembre
Décembre	15	13	Décembre
Total	207	100	Total

Fréquence moyenne mensuelle des maladies recensées au Centre
P.M.I. durant l'année 1969.

Echelle: 2,5 cm = 100 cas



SERVICE D'OPHTHALMOLOGIE.

ZONE D'ACTIVITES : BUTARE et KIGALI

ANNEE 1969.

Cette année fut caractérisée par l'achèvement de l'équipement du service, avec les instruments de chirurgie et de diagnostic, commencé dès le début de nos activités au Rwanda en 1967.

Grâce à l'aide et à la collaboration du Gouvernement d'Israël -Organisation d'Hadassah-, de l'Université de Gand et de l'ICD, le service d'ophtalmologie est équipé aujourd'hui au standing des grands centres hospitaliers et peut réaliser toutes les interventions chirurgicales ophtalmologiques y compris les décollements de la rétine sans avoir besoin de se déplacer hors du Rwanda.

La nouvelle Land-rover (station wagon) nous a permis de continuer dans de meilleures conditions notre travail préventif dans les différents dispensaires et missions du Pays. 25 d'entre eux ont bénéficié jusqu'à présent de nos examens.

La consultation ophtalmologique à Kigali continue à être assurée comme auparavant tous les vendredis ainsi que les rendez-vous pour les agents du Gouvernement et la clientèle Européenne.

Notre travail s'est porté non seulement sur les hôpitaux et dispensaires mais aussi sur les écoles. C'est ainsi qu'en complément des examens faits aux écoliers de Butare, nous avons examiné cette année ceux de quelques écoles de Kigali totalisant une moyenne de 2.000 élèves.

Ces examens nous ont permis de nous rendre compte des défauts de vision (myopie, hypermétropie), des affections des yeux (comme trachôme etc..) de traiter certaines cécités, par manque de lunettes, (comme l'amblyopie) Il faut mentionner aussi avec grande satisfaction qu'un médecin Rwandais Le Docteur John Newport a commencé à faire son stage dans notre service et qu'il continuera comme stagiaire en Israël; ce qui lui permettra plus tard d'entreprendre la formation de cadres locaux et la direction du service d'ophtalmologie : but de notre assistance technique Israélienne.

.../...

Hôpital		Hôpital Butare		Hôpital Kigali	
Sexe	Nombre Cas	Pourcentage	N. Cas	Pourcentage	
Masculins	964	60%	392	64%	
Féminins	637	40%	222	36%	
TOTAL	1.601	100%	614	100%	

CLASSIFICATION DES NOMBRE DE CAS PAR SEXE.

Hôpital		Hôpital Butare		Hôpital Kigali	
Groupes d'âge	Nombre Cas	Pourcentage	Nombre Cas	Pourcentage	
0-20 ans	802	38%	271	43%	
20-40 "	519	24%	232	37%	
40 et plus	280	13%	111	17%	
TOTAL	1.601	72,2%	614	27,8%	

CLASSIFICATION DES CAS PAR GROUPES D'AGE.

Hôpital		Hôpital Butare		Hôpital Kigali	
Cas	Nouveaux cas	Anciens cas	Total		
	1.601	500	2.101		
	614	504	1.118		
	2.215	1.004	3.219		

TOTAL DES CONSULTATIONS ANNUELLES (BUTARE-KIGALI) : 3.219

Comme les années précédentes le service à continuer à travailler dans les différents dispensaires en dehors des grands centres. Ceci permet d'atteindre les malades qui normalement ne pourraient bénéficier de notre aide à cause des distances, du manque des moyens de transport, des difficultés économiques etc. Une fois de plus grâce à Caritas Rwanda (Service des aveugles) par l'intermédiaire du R. Père de JEMEPPE nous pouvons plus facilement nous rendre sur place pour les traitements (obtention de lunettes, ou prothèses oculaires).

TRAVAIL DANS LA PERIPHERIE.

Les plus éloignés. A Kigali, 326 malades soit 52 % sur la même distance et le reste pour tandis que : A Butare, 1.113 malades représentent 13% des habitants de la Préfecture sur une distance de 30 Km. et 47 % de cas provenant de plus de 30 Km.

CLASSIFICATION SUIVANT LE LIEU DE RESIDENCE :

Les prescriptions de lunettes représentent chez nous un pourcentage assez important : soit 13% en moyenne.

Myopie	104	43	147
Hypermétropie	6	36	42
Presbyopie	53	27	80
TOTAL	163	106	269

DEFAUTS DE LA VISION; 269

Maladies	Hôpital	Hôpital Butare	Hôpital Kigali
	N. Cas	Pourcentage	N. Cas
			Pourcentage
Conjonctivites	656	41 %	179
Trachomes	22	1,3 %	14
Ulcère cornéen	138	8 %	9
Uvéites	70	4 %	6
Cataracte	109	6 %	20
Glaucome	21	1,3 %	6
Cécité bilatérale	30	1,8 %	11
Cécité unilatérale	96	6 %	31
Totaux	1.142	80,5 %	276
TOTAL			19,5 %

CLASSIFICATION DES N.CAS SUIVANT LES AFFECTIONS.

Il serait très souhaitable d'organiser un recyclage pour les anciens assistants-médecins dans le domaine des maladies des yeux, sur la base des Week-ends médicaux, ce qui permettrait sans doute une amélioration encore plus grande sur les incidences des diverses maladies oculaires et la prévention de la cécité au Rwanda.

Avec la collaboration de l'Université de Gand, nous prévoyons un nouveau service d'hospitalisation et de consultation ophthalmologique à Butare qui permettra une meilleure adaptation aux besoins croissants pour les traitements et l'enseignement dans l'exemple universitaire pour une meilleure santé des yeux dans le pays.

PROGRAMME A PREVOIR POUR L'AVENIR.

Le cours d'ophtalmologie donné aux Assistants-médecins du Groupe-Colaire de Butare a été publié sous forme de petite brochure grâce à la collaboration du Frère Aurélien.

Cette brochure facilitera l'enseignement et permettra aux anciens de faire un recyclage.

ACTIVITES DU SERVICE DE PEDIATRIE PENDANT L'ANNEE 1969.

Concernant les activités du Service de Pédiatrie auprès du Centre Médico-chirurgical de Kigali au cours de l'année 1969.

Pendant l'année 1969, le service de Pédiatrie se développait de plus en plus. Le travail s'améliorait et les consultations sont très satisfaisantes :

I. MEDICINE CURATIVE.

A. Consultation des enfants malades.

La consultation des nourrissons et le bureau de Pédiatrie

occupent les mêmes locaux situés à côté du Secrétariat de l'Hôpital.

Le service de Pédiatrie dispose de deux pièces : l'une pour la consultation des nourrissons et l'autre pour la consultation des enfants malades

ou bureau de Pédiatrie.

Matériel pour la consultation des nourrissons et du bureau du Médecin.

Deux bureaux

Un fauteuil

Cinq chaises

Deux tables d'examen

Deux grandes armoires-bibliothèques

Une armoire-vitrine médicale

Un tabouret

Trois tables pour changement et pesée des nourrissons

Deux peses-bébé (un est en panne)

Un infantomètre

Une cloche d'oxygène

Deux escabeaux

Un pese personnel

Une balance avec toise

Un thermomètre médical

Deux tambours pour le matériel stérile

Quatre nappes des petits draps et deux couvertures

Cinquante abaisses langues;

Un guéridon pour instruments

Un porte-sac à linge sale

Les deux chariots à pansements sont donnés à la médecine interne

Pendant l'année 1969, j'ai reçu pour la Pédiatrie sur le compte de

Fométro :

Porte manteau I

Filtre à eau 3

Radiateur électrique I

Balance pese-bébé de précision 2

Otoscope I

Tensimètre adulte I

Manodétendeur avec degit litre pour oxygène 2

Bonbone d'oxygène I

Toile de caoutchouc médical pour alèzes 100 m

Du dril pour draps de consultation et alèzes 100 m

Pendant l'année 1969, les consultations pour les enfants malades se

faisaient tous les jours, le matin de 8 à 12 h.

L'après-midi était destiné pour la visite des malades hospitalisés dans

les salles. Après le tour des salles, je tachais de consulter et soigner

en plus les malades qui venaient se faire soigner l'après-midi à cause

de l'ignorance des heures de consultation ou à cause des urgences.

Pendant toute l'année 1969, j'ai été aidée par Mme A. Mukandori

: ne très bonne travailleuse qui s'instruit de plus en plus dans les études

médicales.

Fin juillet 1969, est arrivé le docteur B. Muremyangango pour travailler

et se spécialiser à la Pédiatrie.

Du 28 juin 69 au 16 octobre 69, j'étais en congé fin terme.

Pendant ce temps c'est le docteur Muremyangango qui desservait seul les

malades de la Pédiatrie.

Pendant tout le mois de juillet, il n'y avait personne (médecin) pour

travailler à la Pédiatrie.

Voilà le résultat de notre travail.

Le nombre total des consultations des enfants malades pendant l'année

1969 était de 11.900.

Les nouveaux cas traités pendant 1969 étaient 9.021.

La moyenne journalière est de 46. Donc chaque jour une moyenne de 45

enfants malades se présentait pour consulter le Médecin.

Les maladies les plus fréquentes étaient :

Angine	861
Gastro-entérite	848
Bronchite aiguë	810
Ascariidose	521
Rougeole	472
Malaria	409
Rhino-pharyngite aiguë	293
Broncho-pneumonie	186
Dysenterie	259
Kwashiorkor	156
Otite	248
Stomatite	109

90 Coqueluche

87 Gale

81 Trichocéphalose

74 Conjonctivite

70 Hépatite

68 Primo-infection

58 Varicelle

55 Dermate allergique

47 Impetigo

40 Typhoïde

39 Abscès

37 Mycose

30 Neuvrose

24 Oreillons

21 Eczéma

23 Inappétence

Les maladies rares étaient :

18 Ankylostomase

13 Amibiase

9 Toenia

2 Tétanos

6 Tumeur

5 Staphylococcies

5 Trichomanos

2 Anguillules

B. SALLE D'HOSPITALISATION :

Matériel non technique

28 Lits

28 Matelas

42 Couvertures

28 Tables de nuit

55 Tabourets

1 Caisse de médicaments

1 Armoire métallique

1 Armoire vitrée

1 Table métallique

2 Tables en bois

1 Étagère métallique

1 Armoire en bois

28 I1 manque 14 couvertures, 28 couvres-lits et un tabouret.

.../...

de la médecine interne; provisoirement Salle IV.
 La salle d'hospitalisation était toujours placée dans une des salles
 de la médecine interne; provisoirement Salle IV.
 Je disposais de 28 lits et 28 berceaux dans la Pédiatrie mais j'avais
 aussi un isolement à ma disposition de 12 lits dans la salle des hommes
 de la médecine interne où je mettais les enfants atteints de maladies
 contagieuses. En cas où j'avais beaucoup de malades à hospitaliser,
 je pouvais encore disposer des 12 lits libres de la salle des hommes
 de la médecine interne et des quatre lits dans deux chambres isolées.
 En tout, au courant de l'année 1969, j'occupais 56 lits et 28 berceaux.

interne.
 Quand la Nouvelle Pédiatrie sera prête, le matériel restera à la Médecine
 Le matériel non technique appartient à la médecine interne.

1	Balance pese-adultes
1 (en panne)	Balance pese-bébés
3	Bassines réuniformes
1	Tige à sérum
2	Sac à glace
2	Boc. à lavement
2	Petites boîtes
5	Boîtes
1	Godet
3	Petites casseroles
2	Entonnoir
2	Bocal en verre
1	Bocal d'un demi litre
2	Bocal d'un litre
2	Bocal de 2,5 l
1	Sterilisateur à biberon
1	Casseroles
2	Poubelles
1	Réchaud à pétrole
7	Sondes gastriques
6	Abaisse-langues
1 paire (une autre paire disparue)	Ciseaux
1	Tambour
5	Termomètre
1	Seringue de 5 cc
2	Seringue de 2 cc
4	Seringue de 10 cc

Matériel technique.

Dans la salle de Pédiatrie, j'avais deux aides-infirmières et une infirmière diplômée qui était la directrice de la Pédiatrie. Toutes les trois travaillaient consciencieusement et grâce à leur dévouement et à leur enthousiasme, nous avons obtenu de très bons résultats dans la salle d'hospitalisation en Pédiatrie pendant l'année 1969. Pendant l'année 1969, a été construite la nouvelle Pédiatrie. Le mobilier a été commandé et arrivé. La nouvelle Pédiatrie sera en Février 1970.

PRESENTATION DES CHIFFRES :

Pendant l'année 1969, nous avons hospitalisés 2 057 enfants de 0 à 14 ans, presque le double en comparaison de l'année 1968.

Le nombre d'enfants hospitalisés de 0 à 1 an : 945

Le nombre d'enfants hospitalisés de 1 an à 14 ans : 1 112.

De janvier en décembre 1969, il y avait 15 745 journées d'hospitalisation. La moyenne de présence journalière sur 365 jours était de 7,6 jours.

Les maladies les plus fréquentes pour l'hospitalisation étaient :

Gastro-entérite 231

Malaria 90

Bronchite 1141

Rougeole 540

Broncho-pneumonie 225

Pneumonie 83

Kwashiorkor 70

Dysenterie 53

Hépatite épidémique 71

Angine catarrhale 35

Coqueluche 42

Intoxication médicamenteuse 16

Toxicode 13

Vermineuse 25

Rhino pharyngite 34

Primo infection 23

Rage 1

J'ai ajusté la liste avec tous les cas de morbidité dans la salle de Pédiatrie pendant l'année 1969.

R.A.A

5

Orchite

3

Asphyxie

1

Atrepsie

3

Broncho pneumonie

308

.../...

11	Otite
1	Granulome ombilical
4	Muguet
7	Impétigo
5	Néphrite
42	Coqueluche
3	Diphthérie
16	Intoxication médicamenteuse
34	Rhino pharyngite
1	Epitaxis
25	Vermineuse
13	Tachéo bronchite
7	Grippe
35	Angine catarrhale
32	Typhoïde
13	Toxicose
71	Hépatite épidémique
124	Bronchite
170	Kwashiorkor
6	Stomatite aphteuse
	nique
8	Rhumatisme articulaire chro-
540	Rougeole
52	Dysenterie
3	Observation
21	Dysenterie ambienne
3	Urticaire
7	Trachéite aiguë
8	Varicelle
90	Malaria
7	Rachitisme
1	Tuberculose pulmonaire
23	Cancer du foie
1	Amygdalite chronique
5	Tétanos
3	Encephalite
3	Pyodermie
1	Abcès sous mentônn
9	Alastrim
5	Insuffisance mitrale
231	Gastro entérite
3	Anémie

1	Amblyase
17	Diarrhée
10	Conjonctivite
4	Bronchite spastique
10	Phlégon
3	Dermatite
3	Gomélulo néphrite
3	Epilepsie
1	Polio
1	Sphillis
2	Ostéomyélite
4	Néphrose
20	Primo infection
2	Dermatite allergique
7	Gale infectée
1	Colique abdominale
2	Paralyse faciale
1	Fièvre transitoire des nouveaux-nés
1	Rage
3	Tétanie
2.057	Nombre d'hospitalisation
15.745	Journées d'hospitalisation
7,6	Moyenne de présence journalière sur 365 jrs.
945	Nombre d'enfants hospitalisés de 0 à 1 an
28	Nombre de décès de 0 à 1 an
1.112	Nombre d'hospitalisés de 1 an à 14 ans
39	Nombre de décès de 1 an à 14 ans
2.057	Nombre total d'hospitalisés
67:	Nombre total de décès

Les décès de 0 à 1 an sont dus à :

12	Gastro entérite
4	Broncho-pneumonie
1	Intoxication
1	Tétanos des nouveaux-nés
1	Hypotépsie
1	Rhinopharyngite
3	Rougeole
1	Toxicose
1	Bronchite spas.
1	Entérite
1	Pneumonie
1	Méningite
1	Septicémie ombil.
1	Ferticardite

.../...

Les décès de 1 an à 14 ans sont dus à :

Gastro entérite	6
Broncho-pneumonie	4
Tétanos	1
Tuberculose pulmonaire	1
Malaria	1
Fièvre typhoïde	2
Rage	1
Kwashiorkor	3
Néphrose	1
Pneumonie pulmonaire	2
Hépatite infectieuse	1
Coqueluche	1
Convuls cérébrale	1
Diphthérie	1
Intoxication médicamenteuse	1
Rougeole	12
Encéphalite	2

Sur 2.057 hospitalisés nous avons eu dans l'année 1969, 67 décès.

Le taux de la mortalité totale hospitalière est de 3,1%

En comparaison avec l'année 1968, elle est augmentée. Raisons :

La grande épidémie de la rougeole et l'accroissement du nombre d'enfants hospitalisés pendant l'année 1969.

Le taux de la mortalité de 1 an à 14 ans est de 3,5 sur 1.112 enfants.

De 1 an à 14 ans nous avons eu 39 décès. La mortalité est un peu

augmentée en comparaison avec l'année 1968. La cause est la grande

épidémie de la rougeole et les complications mortelles qui attaquaient le groupe d'âge d'un 1 an surtout.

II. MEDICINE PREVENTIVE.

La consultation des nourrissons se fait au dispensaire et à la clinique.

Les garçons et les filles sont pesés et mesurés respectivement par une

infirmière ou par les sœurs. Au dispensaire, la consultation se fait

tous les jeudis et à la clinique, tous les mardis et jeudis de 10 à 11 h.

Les cas pathologiques sont envoyés chez le Médecin pour des examens

plus approfondis et des conseils appropriés.

Pendant l'année 1969, nous avons eu 1.241 consultations au dispensaire

et à la clinique 652. Au total, 1.893 consultations pour 1969.

RAPPORT ANNUEL 1969 POUR LE DISPENSAIRE.

Résultats annuels : 1.241 consultations soit 24 consultations par jour.

Vu que la consultation des nourrissons se fait une fois par semaine,

le rapport annuel n'est pas satisfaisant car le personnel insuffisant.

Du 1er janvier au 31 décembre, 1.241 consultations soit une moyenne de 24 enfants qui se présentaient une fois par semaine.

Le nombre a été minime car l'infirmière qui s'occupait des soins des enfants malades, devait en même temps assurer les services de garde de nuit. Ainsi les femmes ne venaient plus à la consultation car il n'y avait personne pour la faire.

A mon avis la consultation ne doit pas stopper car elle joue un très grand rôle dans l'éducation sanitaire des jeunes mamans, et préserver les enfants de 0 à 1 an de toutes les maladies contagieuses et graves caractéristiques durant cette période d'âge.

Pour l'année 1970, nous espérons avoir un plus grand nombre mais à condition qu'il y ait du personnel en permanence.

Perspectives et conclusions.

Pour la bonne marche du service il faudrait au moins trois infirmières pour donner soins et conseils aux mamans.

- pour inscription des nouveaux cas et classement des fiches,

- pour la pesée des bébés. Il faudrait aussi disposer d'une solution

de quinine pour donner aux enfants qui viennent.

- Il faut également un registre de consultation,

- Il faut chercher un moyen de satisfaire les mamans qui viennent à la

consultation : donner un savon, par exemple une fois le mois.

RAPPORT ANNUEL 1969.

A: SITUATION DU PERSONNEL.

1. Personnel de l'Assistance Technique

1 Médecin hygiéniste (Belge)

1 Chimiste (Suisse)

2 Techniciens sanitaires (Belge)

2. Personnel Autochtone.

1) Butare : 1 Fonctionnaire sanitaire

2) Byumba : 1 Agent sanitaire

3) Cyangugu : 1 Agent sanitaire principal

4) Gikongoro : 1 Agent sanitaire

5) Gisenyi : 1 Fonctionnaire sanitaire

6) Gitarama : 1 Agent sanitaire principal

7) Kibungo : 1 Agent sanitaire

8) Kibuye : 1 Agent sanitaire

9) Kigali : 3 Fonctionnaires sanitaires

3 Agents sanitaires principaux

1 Laborantin

10) Nyanza : 1 Fonctionnaire sanitaire

11) Ruhengeri : 1 Agent sanitaire

b) Sous-contrat.

1) Butare : 8 travailleurs

2) Byumba : 3 "

3) Cyangugu : 6 "

4) Gikongoro : 3 "

5) Gitarama : 3 "

6) Gisenyi : 6 "

7) Kibungo : 3 "

8) Kibuye : 3 "

9) Kigali : 21 "

1 dactylographe

1 employé de bureau

10) Nyanza : 3 travailleurs

11) Ruhengeri : 3 travailleurs

.../...

1. Directeur des Services de l'Hygiène du Rwanda.
 - a) Direction du Service
 - b) Supervision du personnel de l'Hygiène
 - c) Secrétariat
 - d) Inspection et contrôle des différents postes
 - e) Collationnement des bulletins épidémiologiques
 - f) Gestion des crédits du Service de l'Hygiène
 - g) Supervision des approvisionnements du matériel et vaccin
2. Médecin Hygiéniste.

Rôle technique pour des questions d'Hygiène et de travail en commun avec le Directeur des Services de l'Hygiène du Rwanda (épidémiologie, inspection, approbation des plans, préparations de cours, vaccination, etc. Secrétariat "Revue Médicale Rwandaise, Traductions etc.."
3. Chimiste.

Analyse chimique et bactériologique de l'eau, développement de service de laboratoire d'analyses d'eau, formation du personnel dans le domaine d'analyses chimiques, prélèvement des échantillons aux différents endroits.
4. Laborantin.

S'occupe des analyses de laboratoire en rapport avec la prévention des maladies transmissibles et le contrôle des épidémies.

 - a) Analyses (urines, selles, sang)
 - b) Coproculture
 - c) Sérologie, Widal, Weil Felix, VDRL, Kahn, etc..
5. Techniciens sanitaires

Un technicien sanitaire s'occupe à l'aide de deux fonctionnaires médicaux, du dépistage des personnes atteintes de la maladie du sommeil dans des zones endémiques, et du recensement de la population de la région du Bugesera et du Mígongo.

Le deuxième mène une enquête sur la hilharziose sur l'île Nkombo et ses environs.

B. REPARTITION DU TRAVAIL.

- 1) Cyanguu : 10 travailleurs
- 2) Kigali : 30 travailleurs
- c) Travailleurs saisonniers.

6. Fonctionnaires sanitaires et Agents sanitaires s'occupent :

- a) Hygiène du Centre urbain et C.E.C.
- b) Inspection des hôtels, bars, restaurants, camps militaires et prisons, etc...
- c) Direction des équipes de désinfection, débroussaillage, travail au dépôt, forage de bored holes
- d) Travaux de déparasitation
- e) Prélèvement des échantillons pour analyses de l'eau
- f) Contrôle des constructions et réception des fosses septiques.
- g) Vaccination
- h) Lutte contre les maladies transmissibles

(C) EPIDEMIOLOGIE.

a) Typhus exanthématique épidémique : Néant

Bien qu'il n'y ait aucun cas de typhus exanthématique dans le pays, les mesures de déparasitation doivent être maintenues et renforcées à travers la République, jusqu'à l'absence complète des poux du corps. Ceci compte tenu de la présence de la maladie dans les pays limitrophes à partir desquels un cas importé pourrait assurer la propagation de germes.

b) Poliomyéélite : 13 cas avec légère augmentation par rapport à l'année

1968, ainsi que prédominance des cas à Kigali et

Gisenyi.

Au cours de l'année, 98.589 enfants ont été vaccinés contre la poliomyéélite.

c) Variole : 101/3 cas (épidémie)

Le premier cas s'est présenté à l'Hôpital de Gisenyi

le 2 juillet 1969, mais la date du début de l'épidémie

se situe vers 23 juin. L'apparition des premiers cas a

entraîné la déclaration de l'épidémie par télégramme au

Service de l'Hygiène, ce dernier service avisant sans

retard l'OMS, suivi par la mise en place du dispositif

de sécurité sous forme de barages, isolement des cas

et vaccination préventive de la population. Vu leur

nombre, tous les cas n'ont pas été isolés à l'hôpital;

un certain nombre a été isolé à domicile dans la colline

de Byahi, épicentre de l'épidémie de la variole au Rwanda

qui a été isolée par un cordon sanitaire levé le 21 août

1969. Des gammaglobulines spécifiques fournies par la

Croix-Rouge de Belgique ont été utilisées pour atténuer

des cas de variole déclarés plutôt que les utiliser pour

les contacts, ceux-ci étant trop nombreux.

Du point de vue dispersion géographique, on a constaté sur la carte que l'épidémie est bien contrôlée sur la colline de B'yahé, On a également constaté qu'avec le temps, elle avait tendance à s'étendre vers le Nord et le Sud. Ainsi le service de l'Hygiène a fourni du vaccin prioritaire pour la préfecture de Kibuye qui était menacée par l'épidémie.

Par contre l'hôpital de Gisenyi a renseigné que 28 cas des 101/3 variolieux dépistés avaient été vaccinés antérieurement contre la variole, ce qui fait supposer que le pourcentage de prise avec le vaccin lyophilisé et le vaccin glycéroïne de Butare utilisés sur le terrain a été relativement bas contrairement aux excellents résultats obtenus en milieu hospitalier.

Quant au tableau de fréquence de la maladie d'après l'âge, il est également significatif et montre que sur 101 cas, la majorité des cas se situent dans la classe de 0 à 3 ans avec un sommet entre 2 et 3 ans. Un second sommet se situe vers l'âge de 8 ans. Aucun cas n'a été signalé au-delà de 14 ans, la majorité des personnes à cet âge l'ayant été au moins une fois vaccinée. Le passage de l'équipe mobile date de 1967; c'est ainsi que du 23 décembre 1966 au 30 juin 1967, cette équipe vaccina 308.626 habitants de la Préfecture de Gisenyi; ce qui a certainement atténué la gravité de l'épidémie.

En ce qui concernait la chronologie, on a constaté trois poussées, une fin juin, une mi-juillet et une au début du mois d'août 1969, celle de la mi-juillet étant plus forte. Malgré la diminution nette au cours du mois d'août, il fallait s'attendre au dépistage des cas isolés pendant les mois de septembre, octobre, novembre et décembre.

La vaccination anti-variolique de la population de la Préfecture de Gisenyi, dans la région située au-delà de la crête Congo-Nil (versant côté Congo) a été effectuée par les soins de l'hôpital et dispensaires de Gisenyi qui ont été vigoureusement aidés dans leur tâche par l'équipe mobile de vaccination (150.000 habitants vaccinés).

Au cours du mois de juillet 1969, il a été décidé de vacciner alors le reste de la Préfecture de Gisenyi et d'étendre cette campagne à tout le pays. Le vaccin utilisé est du vaccin lyophilisé qui a donné entière satisfaction au cours de la campagne.

De la sérosité et des squames de pustules varioliques ont été expédiées à Genève et au Service du Professeur Lemoine pour déterminer la souche en cause. Sur 101/3 cas enregistrés, il y a 3 décès, soit 3%.

Avec un recul de 2 mois on pouvait néanmoins considérer que l'épidémie était enrayée, à condition de maintenir les mesures de vaccination au niveau des différents formations hospitalières du pays et également de maintenir l'activité de l'équipe mobile.

En effet avec un nombre de varioleux et de non-vaccinés, une extension ou une reprise restait toujours possible et la vaccination de toute la population rwandaise contre la variole était un objectif prioritaire.

Pour compléter l'ensemble de ces mesures et dans le but de favoriser l'éradication de la variole, il a été décidé que les nouveaux-nés soient vaccinés au cours de leur première année par équipe mobile, les dispensaires et les hôpitaux sans remise de carte de vaccination.

e) Méningite cérébro-spinale : 41/6 augmentation du nombre de cas

par rapport à l'année 1968.

f) Fièvre typhoïde et paratyphoïde : 255/13, augmentation du nombre de cas

par rapport à l'année 1968. La maladie

existe sous une forme endémique et prend

une allure épidémique lors de la saison

de pluies. Au cours de l'année 1969, les

services de la Santé Publique ont vacciné

146.951 personnes contre la fièvre typhoïde

dans des zones où la maladie se montrait

plus meurtrière.

g) Dysenterie bacillaire : 239/1 diminution sensible du nombre de cas

par rapport à l'année 1968.

h) Diphthérie : 13/3, augmentation du nombre de cas par rapport à l'année

1968 où il y avait seulement un cas. Les services de la

Santé Publique ont vacciné 135.035 enfants au cours de la

l'année 1969.

i) Varicelle : 8.181/9 augmentation du nombre de cas par rapport à l'année

1968; avec prédominance de cas à Gitarama et à Byumba.

j) Rougeole : 44.398/83, forte augmentation du nombre de cas par rapport

à l'année 1968 où il a été enregistré 24.195/11. La mortalité

est devenue forte par rapport à l'année dernière.

k) Coqueluche : 17.737/11, diminution du nombre de cas mais augmentation de

décès causés par la maladie.

l) Bruceillose : 6, augmentation du nombre de cas

m) Encéphalite infectieuse aiguë : 5/1 diminution du nombre de cas

n) Scarlatine : Néant

Augmentation progressive du nombre de cas depuis l'année 1965. Cette augmentation est en rapport avec la divagation des chiens et d'autres animaux susceptibles de transmettre la rage.

p) Trypanosomiase: 20/3 cas

- 1/1 à Kabgayi (cas importé de la zone du Bugesera)
- 15/2 à Kibungo
- 4 à Kigali (Bugesera)

ACTIVITES:

Le rapport sur la trypanosomiase a pour objet de fournir un aperçu des activités pendant l'année écoulée au point de vue recensement médical comprenant essentiellement le dépistage de la maladie du sommeil.

Consécutivement nous traitons les points généraux

suivants : méthode de travail, statistiques de recensement pour toute l'année, les nouveaux cas de trypanosomiase avec des données détaillées, quelques commentaires et considérations; une petite carte schématique complètera le tout.

I - DEPISTAGE-METHODE DE TRAVAIL.

Au courant de cette année nous avons continué à prati-

quer la méthode qui a été réinstaurée en 1968 c.à.d. l'examen systématique de toute la population habitant les régions infectées par les glossines. Ce qui veut dire dépistage et contrôle de la maladie du sommeil moyennant l'examen clinique comprenant la recherche des ganglions, température,

tachycardie, et autres symptômes caractéristiques et d'autre part, par le prélèvement de sang pour les préparations microscopiques à frais ou

colorées nécessaires à la recherche des trypanosomes. Durant ce recensement médical des registres sont établis par colline et où tous les habitants sont inscrits par famille et reçoivent une fiche lors de l'examen. Les centres de dépistage étaient cette année au nombre de 13 ce qui favorisait

beaucoup la suite donnée aux convocations. (Gakomeye, Ruhuha, Shami, Bu-Longe, Biharagu, Ngeruka, Kibugabuga, Gako, Karama, Mwendu, Gashora, Tabarari, Juju). En général les chiffres obtenus lors du recensement

médical correspondent de très près avec ceux des registres de l'état civil des communes.

.../...

STATISTIQUES DU RECENSEMENT MEDICAL EFFECTUE EN 1969.

1969 Mois	Centre de Dépistage ou Collines	H	F	Eg.	Ef.	Total rencan- sés	E X A M E N S			Nouveaux cas
							ESF	ESC	ENGOR- GES	
Janvier	Gakomeye	191	167	249	233	840	401	491	15	
Février	Gakomeye	219	206	248	282	955	288	508	4	
Mars	Ruhuha	54	53	73	76	256	89	150	3	
Avril	Enquête Rusumo-Kibungo Ruhuha	109	110	151	156	526	116	300	27	1 (Rutonde)
Mai	Ruhuha	166	147	226	195	734	111	452	22	1 (Bulenge)
Juin	Ruhuha	146	136	139	97	518	46	307	9	
Juillet	Ngeruka	37	53	38	51	179	21	141	11	
Juillet	Ngeruka	35	48	34	31	148	56	117	9	
Juillet	Ngeruka	48	62	44	44	198	6	180	22	
	Kibugabuga	121		3		124	17	124	2	
	Corem-Nemba	132	11	3	3	149	147	147	10	
	C.M. Gako	34	47	37	44	162	148	148	16	
Août	Mwendo	126	206	169	159	660	154	551	68	2 (Gakamba)
Août	Mwendo	48	59	32	47	186	77	141	5	2 (Shami)
Septembre	Gashora	71	90	92	75	328	71	264	17	3 (Biharagu)
Octobre	Gashora	86	34	7	7	134		134		1 (Biharagu)
	Contrôle volant à Bulenge-Biharagu-Shami-Ruhuha.					462				2 (Biharagu)
Novembre	Gashora	6	13	35	19	73	12	60	4	1 (Gakomeye)
	Tabarari-Julu	60	46	27	21	154	5	129	5	
	Contrôle volant à Nge-ruka-Gakamba	42	63	25	12	142		142		
Décembre	Tabarari-Julu	98	114	62	70	344	22	261	10	
	Biharagu	36	47	20	14	117	27	89	3	
TOTAUX		1865	1712	1714	1636	6927	1519	55164	262	10

III NOUVEAUX CAS DE TRYPANOSOMIASE.

Au cours de l'année 1969 10 cas de maladie du sommeil ont été dépistés au Bugesera.

a) Tableau de localisation des N.C.

Colline	Nombre N.C.	Date dépistage
Rutonde	1	17.04.1969
Shami	1	11.09.1969
Bulenge	2	27.05.1969 15.10.1969
Biharagu	3	11.09.1969 07.10.1969 15.10.1969
Gakamba	2	05.08.1969 25.08.1969
Gakomeye	1	04.11.1969
	10	

b) Encore une fois il est manifeste que les malades

trypanosés qui ont été dépistés habitent des collines situées dans les zones qui étaient très fortement infestées par les thé-tse il y a à peine quelques semaines, comme c'est le cas pour Gakamba, Bulenge, Biharagu, Shami.

Tous ces malades ont suivi le traitement type (Berenyl, Arsobal, cortisones) à l'Hôpital de Kigali.

Apparemment tous ont été diagnostiqués dans le premier stade de la maladie; aucun décès n'est à signaler.

Listing détaillé au sujet du dépistage des N.C. 1969

Noms des malades	Sexe	Année	Colline	Date	Entré	Sortie	gg	T°	A	M	GE	N	S	PL
				Diagnostique	Hôpital	Hôpital		Tachy						
1. Sekiromba	M	1938	Rutonde	17.04.69	18.04.69	12.05.69	x	38	120/m		++	Tryp		n1
2. Musuhuke	M	1934	Bulenge	27.05.69	28.04.69	20.06.69					++	Tryp		n1
3. Kibwabwe	M	1935	Gakamba	05.08.69	07.08.69	27.08.69	x	37	88/m		+	Tryp		n1
4. Sebiziga	M	1930	Gakamba	25.08.69	28.08.69	20.09.69		36	116/m		++	Tryp		n1
5. Karakazi	M	1931	Biharagu	11.09.69	19.09.69	08.10.69	x	36	124/m		++	Tryp		n1
6. Kanyamibyuko	M	1919	Shami	11.09.69	19.09.69	08.10.69	x	37	96/m		+	Tryp		n1
7. Bikana	M	1944	Biharagu	07.10.69	08.10.69	27.10.69	x	37	96/m		++	Tryp		n1
8. Kanamira	M	1921	Bulenge	15.10.69	17.10.69	05.11.69	x	38	80/m		++	Tryp		n1
9. Nyabagabo	M	1932	Biharagu	15.10.69	17.10.69	05.11.69	x	37	80/m		++	Tryp		n1
10. Muganga	M	1939	Gakomeye	04.11.69	04.11.69	25.11.69	x	37	92/m		++	Tryp		n1

IV. COMMENTAIRES-CONSIDERATIONS.

Les activités de recensement médical se sont en général favorablement déroulées pendant toute l'année. L'attente et la collaboration avec les autorités et les habitants de la région ont continué à donner toute satisfaction.

En ce qui concerne l'évolution de la maladie du sommeil au Bugesera, on peut dire actuellement qu'elle est en voie d'être contrôlée à nouveau. Il y a une régression de l'ordre de 33% en comparant les 10 cas de cette année contre les 15 trouvés en 1968.

Il est prouvé aussi que le système actuel du recensement médical régulier et systématique de la population dans les zones menacées, permet de dépister la maladie au premier stade de l'infection. Ce qui est important à un double point de vue : diminution du danger de la transmission et augmentation des chances de la guérison même.

On ne saurait passer sous silence ici que c'est grâce à la lutte menée contre la mouche vectrice dans les zones infestées du Bugesera que le réservoir potentiel de la maladie a été réduit progressivement avec l'avancement de ces travaux. En effet, pendant la moitié de l'année 1968 et pratiquement au courant de toute l'année 1969, une campagne d'envergure d'éradication de la mouche tsé-tsé a été mise en exécution par la station de l'ISAR à Karama. Principalement sous forme de pulvérisation à la Dieldrex (matériel, m.o., produits, etc.. financés par le FED) de toutes les biotopes à glossines du Bugesera; ainsi plus de 30.000 hectares ont été traités.

.../...

Ces travaux sont terminés vers la fin d'octobre avec les régions fortement infestées du Sud (Shami, Bulenge, Biharaqu). Les résultats obtenus jusqu'à présent représentent un grand succès puisque les équipes spécialisées de capture signalaient déjà pendant plusieurs semaines l'absence des tse-tse. En plus de cette mesure énergétique on doit signaler les travaux de débroussaillage intégral dans un nouveau couloir anti-glossines d'une longueur de 16 kilomètres sur 2 kilomètres de large en bordure de la frontière, formant ainsi une protection contre des nouvelles infestations toujours possibles. Nous ne pouvons qu'espérer que le pays du Burundi entreprendra dans un bref délai des mesures de protection similaires.

En conclusions, comme l'on observe un contrôle spécialisé et permanent de la part de l'ISAR afin d'éviter toute propagation nouvelle de la mouche tse-tse, il appartient aux services de santé de leur côté de rester vigilants pendant tout le temps qu'il faut encore en maintenant la prospection systématique au point de vue trypanosomiasé humaine dans cette région toujours encore exposée en puissance.

r) Influenza: 37.223/1

Augmentation du nombre de cas.

s) Pian contagieux: 3.724

Diminution notable du nombre de cas.

t) Fièvre récurrente à tiques:

La situation reste inchangée par rapport à l'année 1968;

La pulvérisation des lutes de la région infestée de tiques ainsi que l'application des mesures appropriées sont exigées.

u) Oreillons: 4.297

Légère diminution du nombre de cas.

DYSENTERIE AMIBIENNE.

Année 1968: 3.618/9

Année 1969: 3.763/7

En ce qui concerne le chiffre absolu des dysenteries amibiennes, il est à peu de choses près comparable à celui de l'année dernière. Pour améliorer ces statistiques, il aurait lieu de recourir au diagnostic de laboratoire systématiquement et ceci pour toutes les formations médicales. Le diagnostic répondrait de surcroît à des critères bien précis pour éviter les divergences et que ne soit considérée comme amibien le simple porteur de kystes sans signes cliniques associés. De même la distinction sera faite entre les amibiases intestinales avec ou sans complications hépatiques et pour ces dernières, on fera la distinction entre les abcès du foie soignés médicalement et chirurgicalement.

L'examen des chiffres statistiques fournis par les formations médicales

- 174 -

porte à croire que l'on n'a pas tenu compte de la mortalité élevée dont est grevée cette maladie, exception faite de l'hôpital de Gisenyi; et nous souhaiterions que les hôpitaux suivent leurs malades pendant toute l'année pour déterminer l'évolution de leur amybiase même si ces malades ne se présentent plus spontanément à l'hôpital. Actuellement 32,6% des cas sont diagnostiqués à l'hôpital de Butare contre 9,72 à l'hôpital de Kigali

mais cette situation aura tendance à s'améliorer avec la mise en service du laboratoire dépendant du nouveau complexe.

DYSENTERIES BACILLAIRES.

Année 1968 : 304/1

Année 1969 : 342/1

Les remarques faites au sujet de la dysenterie amybiase sont encore plus

valables en ce qui concerne la dysenterie bacillaire où le manque du

laboratoire spécialisé en coproculture et attendant au laboratoire de

Kigali, se fait nettement sentir. D'un autre côté l'envoi des échantillons

de selles par la poste à Butare et l'acheminement des réponses dans des

délais acceptables posent également de très gros problèmes. C'est ainsi

que les fréquences déclarées par les formations médicales ne rendent

nullement compte de la réalité, à tel point que trois formations médicales

totalisent 98,2% des cas, soit parce que leur laboratoire est mieux équipé

et mieux desservi en personnel (Butare 44,4%; Ruhengeri 19,6%) soit en

rapport avec une épidémie comme ce fut le cas pour l'hôpital de Mibilizi.

LES DYSENTERIES NON CLASSEES.

Grouper l'ensemble des troubles intestinaux caractérisés par une diarrhée

mais d'étiologie non précisée (dyspepsie, entérite, gastro-entérite) soit

pour les hôpitaux et dispensaires 11.033 cas avec 27 décès avec une

distribution relativement égale pour tout le pays et une légère augmenta-

tion par rapport à l'année 1968 (9.484/22).

PNEUMONIE.

Année 1968 : 14.491/27

Année 1969 : 18.844/114

En augmentation de 30% par rapport à l'année précédente avec surtout

recrudescence de la maladie pour le poste de Byumba et une mortalité

accrue pour toutes les formations médicales. (Voir diagramme de réparti-

tion des cas de mortalité hospitalière pour 1969, ainsi que le tableau

TUBERCULOSE.

Année 1968 : Tuberculose pulmonaire : Nouveaux cas : 1.625/8

Anciens cas : 12.841/31

Année 1969 : Tuberculose pulmonaire : Nouveaux cas : 1.416/9

Anciens cas : 13.955/33

.../...

TETANOS :

Année 1968 : 71/23
Année 1969 : 89/33

En légère augmentation avec pourcentage de mortalité pratiquement inchangé 37 en 1969 contre 32,3% en 1968.

LEPRE. (Voir tableaux)

NEONATORUM OPHTHALMIQUE.

Année 1968 : rubrique non renseignée en 1968
Année 1969 : 66 cas

GONORRHEE

Année 1968 : 6.103

Année 1969 : 6.730 cas

Répartition des cas de gonorrhée : voir tableau

5x-11

SYPHILIS. Année 1968 : 971

Année 1969 : 846 cas (Voir tableau)

TRACHOME. Le service d'ophtalmologie de Butare renseigne l'évolution

suivante en ce qui concerne le trachome :

Année	Cas	Pourcentage
1967	53	2,3%
1968	43	2,1%
1969	22	1,3%

Hôpital de Butare
Hôpital de Kigali.

Quant aux formations médicales de l'intérieur, elles totalisent 215 cas

y compris les cas de Butare (contre 179 en 1968). Néanmoins on peut

affirmer que le trachome n'est heureusement pas très répandu au Rwanda

et le dépistage systématique et les mesures préventives en ce qui concerne

ne l'hôpital de Kigali et de Butare ont permis de réduire sensiblement

l'incidence de cette affection.

PALUDISME.

Année 1968 : 37.686/2

Année 1969 : 28.323/8

Malgré une diminution globale importante du nombre de cas de malaria,

due avant tout à une baisse du nombre de cas renseignés pour la capitale

(14.730/2 en 1968 contre 8.668/2 en 1969), on ne peut tirer de conclusion

valables de cette diminution. Par contre des gouttes épaissies effectuées

parmi une population connue (nouveaux-nés fréquentant la consultation)

permettraient des comparaisons d'une année à l'autre.

Filarioses.

Année 1968	8	
Année 1969	16	
		<u>Bancrofti</u>
		0
		1

En augmentation suite aux cas diagnostiqués à Ruhengeri (1 cas en 1968, 8 cas en 1969). Du point de vue épidémiologique, il serait souhaitable de connaître pour chaque cas, l'origine et les voyages éventuels de l'intéressé.

Lors d'une enquête épidémiologique effectuée dans le Mïgongo et le Bugesera et portant sur 1200 gouttes épaissies, acanthocheilonema perstans fut diagnostiqué 32 fois, soit un pourcentage de 2,5

Schistosomiose.

Année 1968	1/1	
Année 1969	6	
		<u>Vésicale</u>
		27
		<u>Intestinale</u>
		36

Une confirmation des cas de schistosomiose vésicale est souhaitable.

.../...

Laboratoire.

tion. Dans ce sens 22 échantillons ont été analysés par le
Nous nous contenterons de donner ici quelques analyses faites
bien définie sans normes sanitaires spécifiques du pays.

L'analyse des produits alimentaires ne peut avoir une marche

b) Analyses des produits alimentaires.

production du lait et crème a été constatée.
régulièrement. Quant à cette dernière une amélioration de la
gisevu à Kibuye et la ferme de Rubizi à Kigali ont été faite
pyréthre à Ruhengeri, la Laiterie de Nyabisiindu, la Scierie de
BRALIRWA, l'Usine de thé de Mutindi à Gymba, l'Usine de
Les analyses d'eau d'alimentation des industries dont la
chaîne la même chose sera faite avec la station de Butare.
un échantillon d'eau de gisevu et, au cours de l'année pro-
Le laboratoire d'analyses reçoit chaque semaine par avion
et fontainiers.

des conditions : missions, Régideso, préfets, bourgmestres
responsables et susceptibles de participer à l'amélioration
et remarques ont été données à des personnes immédiatement
par des analyses chimiques et bactériologiques. Des conseil
entretien est la base même de la pollution de l'eau, relevée
En général les sources sont mal entretenues et ce mauvais
durant la saison des pluies.

potabilité d'eau d'une source, compte tenu des précipitations
l'année continue pour avoir une idée exacte des qualités de
La prise des échantillons durant des différentes périodes de
des conseils sur l'entretien des sources ont été donnés.
Après examen de chaque échantillon, une visite a eu lieu et
etc...

sources des animaux domestiques : vaches, chèvres, moutons
zones de protection afin d'empêcher la contamination des
installations était rigoureusement vérifiée ainsi que des
l'AIDR. Durant le prélèvement des échantillons, l'état des
à Kigali, Gisevu, Butare, Cyanguu, missions ainsi que de
installations de distributions d'eau, notamment de la Régideso
ont été faites sur de l'eau prise dans les différentes
Au cours de l'année, 206 analyses bactériologiques et chimiques

a) Laboratoire d'analyses d'eau.

D. L A B O R A T O I R E.

d) Formation du personnel.
La formation du personnel se fait aussi par le chimiste fournit par l'assistance technique suisse qui donne un cours de laboratoire et d'autres branches nécessaires pour faciliter la compréhension des analyses chimiques : chimie et physique, ainsi que quelques notions de mathématiques nécessaires à la routine des manipulations de laboratoire. Un assistant médical et le personnel sanitaire de l'hygiène sont mis à la disposition pour la formation.

c) Analyses de terre.
Les analyses de terre faites dans le but de décider des substances nourricières de la plante : azote, humus, et d'autres ne sont qu'occasionnelles et n'entrent pas directement dans les activités des services de la Santé Publique. Quelques fermes et d'autres associations de culture, intéressées à connaître la fertilité et les caractéristiques physiques et le pH de leur terre ont envoyé leurs échantillons. Jusqu'ici on a fait des analyses pour la ferme de Rubilizi et de Nyabisindu.

TABEAU DES ANALYSES D'EAU.

ANALYSES	BACTERIOLOGIQUES			CHIMIQUES			EAU NON POTABLE
	REGIDESO	Réseau de Kigali	Réseau de Gisenyi	Réseau de Butare	AIDR Installations rurales	Formations privées	
Produits alimentaires	22	6	80				
Terres							
Total des analyses	126	80					
<hr/>							
REGIDESO	30	23	0	30			
Réseau de Kigali	16	7	14	2			
Réseau de Gisenyi	8	5	5	3			
Réseau de Butare	28	19	7	21			
AIDR Installations rurales	10	8	2	8			
Formations privées	12	12	0	12			
Lacs et rivières	104	74	28	76			
Total des analyses							

A côté de Laboratoire d'analyses d'eau, le Service de l'Hygiène dispose d'un Laboratoire sérologique chargé de faire des réactions de V.D.R.L. et Kahn, Vidal, Weil et Felix, Wright et des examens courants en rapport avec des maladies transmissibles

Examens pratiqués durant l'année 1969.

c) Sang		Positif	Total
V.D.R.L.	399	2.081	
Kahn	396	2.081	
Widal	158	572	
WFOX 19		579	
Wright		572	
Gouttes épaissées	377	597	
<hr/>			
e) Selles.			284
Ascaris	22		
Trichocephales	65		
Ankylostomes	64		
Anguillules	1		
Ténia	2		
Amibes dysentériques	11		
Trichomonas	22		
Giardia	8		
Kyste d'amibes dysentérique	54		
Kyste d'amibes colis	35		

E. LE CONTROLE SANITAIRES INTERNATIONALES.

L'année 1969, a été pour la République Rwandaise une année d'un trafic très intense par rapport aux années précédentes; surtout à partir du mois de juillet.

Voici en détails par mois, le nombre des départs et arrivées de la Plaine internationale de Kanyembe :

	Moyenne par mois	
	Total	467
Janvier	293	414
Février	235	368
Mars	419	363
Avril	447	334
Mai	500	415
Juin	470	420
Juillet	967	419
Août	800	561
Septembre	415	860
Octobre	306	474
Novembre	363	389
Décembre	381	596
	<u>5.596</u>	<u>5.613</u>
	467	468

Au cours de ce va-et-viens, 15 personnes sont arrivées sans leur certificat international de vaccination; des mesures appropriées ont été prises conformément aux exigences de contrôle sanitaire international. Vingt personnes ont essayé de se rendre à l'étranger en présentant des certificats de vaccination dont la validité était expirée; la vaccination a été faite / sur place par le médecin hygiéniste.

E. TABLEAU DES ACTIVITES DES DIFFERENTS POSTES.

B U T A R E.			
Q.R.	Q.C.	C.E.C.	TOTAL
9367	4091	9098	22.556
289	745	861	1.895
340	414	654	1.408
695	491	282	1.468
113	109	36	258
500	410	103	1.013
1174	674	1159	3.007
: Parcelles visitées			
289	745	861	1.895
340	414	654	1.408
695	491	282	1.468
113	109	36	258
500	410	103	1.013
1174	674	1159	3.007
: Immondices			
202	212	318	732
75	117	168	360
61	130	190	381
24	62	89	175
1	1	3	4
39	79	130	248
56	140	187	383
: W.C. malpropres			
: Parcelles visitées			
447	246	558	1.251
90	63	131	284
89	28	60	177
56	40	37	133
1	1	1	1
40	23	20	83
16	29	78	123
: W.C. malpropres			
: Parcelles visitées			
205	187	92	484
32	73	8	113
36	23	2	61
6	10	1	17
: Gites possibles			
: Gites positifs			
: Eaux stagnantes			
10	14	1	25
: W.C. malpropres			

C Y A N G U G U.

G I K O N G O R O.

Parcelles visitées	2.088	2.105	4.193
Immondices	5	6	11
Hautes herbes	30	18	48
Gîtes possibles	8	11	19
Gîtes positifs			
Eaux stagnantes	11		11
W.C. malpropres	2	6	8

K I B U Y E.

Parcelles visitées	269	424	786	1.479
Immondices	15	232	374	621
Hautes herbes	14	147	266	427
Gîtes possibles	9	73	120	202
Gîtes positifs	4	28	30	62
Eaux stagnantes	10	78	124	212
W.C. malpropres	2	116	264	382

K I B U N G O.

Parcelles visitées	148	350	344	842
Immondices	1	69	32	102
Hautes herbes	6	35	46	87
Gîtes possibles	25	202	163	390
Gîtes positifs	3	3	1	7
Eaux stagnantes	8	24	5	37
W.C. malpropres	18	75	80	173

G I T A R A M A.

Parcelles visitées	964	501	2135	3.600
Immondices	236	157	644	1.037
Hautes herbes	165	52	379	596
Gîtes possibles	355	208	601	1.164
Gîtes positifs	36	24	29	89
Eaux stagnantes		1		1
W.C. malpropres	87	56	667	810

Q.R. : Q.C. : C.E.C.

TOTAL	3.600	1.037	596	1.164	89	1	810
-------	-------	-------	-----	-------	----	---	-----

G I S E N Y I.

K I G A L I .

Q.R.	5.673	2.359	5.232	13.264
Q.C.	443	249	635	1.327
C.E.C.	680	124	147	951
TOTAL	57	159	315	531
	1	3		4
	189	109	120	418
	772	243	702	1.717
Parcelles visitées				
Immondices				
Hautes herbes				
Gîtes possibles				
Gîtes positifs				
Eaux stagnantes				
W.C.malpropres				

N Y A N Z A .

Parcelles visitées	2.600	4.500	7.600	14.700
Immondices	92	144	178	414
Hautes herbes	96	89	137	322
Gîtes possibles	59	78	102	239
Gîtes positifs	26	43	63	132
Eaux stagnantes	43	73	104	220
W.C.malpropres	15	1102	133	250

R U H E N G E R I .

Parcelles visitées	469	402	1119	1.990
Immondices	23	34	24	81
Hautes herbes	31	19	84	134
Gîtes possibles	9	48	10	67
Gîtes positifs	1	7	2	10
Eaux stagnantes	15	22	4	41
W.C.malpropres	42	43	114	199

TOTAL GENERAL.

Parcelles visitées	22.432	13.272	29.387	65.091
Immondices	1.301	1.883	3.061	6.245
Hautes herbes	1.548	1.061	1.983	4.592
Gîtes possibles	1.303	1.371	1.731	4.405
Gîtes positifs	185	218	164	567
Eaux stagnantes	855	819	610	2.284
W.C.malpropres	2.194	1.492	3.391	7.077

TABEAU DES VACCINATIONS 1969.

	V.A.R.	A.P.	F.J.	V.A.V.	V.A.T.	A.T.	A.DYS.	BAC.	DITEPER	B.C.G.	V.A.Q.	CHOLERA
1. CYANGUGU	11	326	129	176151					79			
2. BUTARE	118	183	129	125751	197	26		912	1878	45		150
3. BYUMBA	69				14181			132169	132169			6429
4. GIKONGORO	13	34				7			607			1048
5. GITARAMA	3	15300		373822	69474				237575			929
6. GISENYI		2176		387315					7			
7. KIBUNGO	37	1833	2	86520		42		1759	89006			53
8. KIBUYE		680		9615								588
9. KIGALI	141	74605		436	63105	1078	4	116	138474	101		232
10. RUHENGERI	576	3449		72491								
T O T A L	957	98589	131	1063765	146957	1153	4	135035	599716	146		9429

ANNEE 1969

STATISTIQUES SUR LA TUBERCULOSE

NOUVEAUX CAS.

1. Tuberculose Pulmonaire
2. Tuberculose Autres

FORMATIONS MEDICALES	Hommes adultes	Femmes adultes	Enfants sexe masculin	Enfants sexe féminin	TOTAL	Hommes adultes	Femmes adultes	Enfants sexe masculin	Enfants sexe féminin	TOTAL
Bushenge	8	3	6	1	12	1	23	8	7	51
Butare	72	55	12	17	139	5	6	5	1	17
Byumba	75	40	12	17	144	6	23	5	1	51
Gahini										
Gisenyi	40	33	9	14	96	8	7	8	11	34
Kabgayi	97/5	53	26/2	22/1	198/8	8	5	3	4	20
Kibungo	27	18	1	46	46					
Kibuye	36/1	32	21	106/1	106/1	2	5	5	3	15
Kigali	25	21	28	103	103	2	4	6	6	12
Kigeme	32	35	16	104	104	4	7	8	10	29
Kirinda	43	19	29	110	110	1	1	1	1	2
Mibizi	59	26	5	102	102	2	1	1	4	4
Muhororo	14	13	4	39	39	2	1		3	3
Nyanza	20	18	5	49	49		1	2	1	4
Ruhengeri	59	52	23	156	156	12	4	12	5	33
Rwamagana	5	7		12	12	2	4	1	7	7
TOTAL	612/5	425	184/2	195/1	1416/9	62	68	60	42	232

Secteurs	Butare	Bumba	Kabgayi	Kibungo	Kibuye	Kigali	Gisenyi	Mubilizi	Muhororo	Nyanza	Ruhengeri	Rwamagana	Bushenge	TOTAL
	187	16/1	2	2	7	1/1	3			18		6	5	5/1
Encephalite	1	1										1	1	5/1
Dysenterie Bacillaire	187	16/1	2	2	7	1/1	3			18		6	5	239/1
Variole minor	5			2			87/2							101/3
Brucellose				1			3					2		629/3
Fievre recurrente à tigues				547										41/6
Méningite célébro-spi- nale	8/1	1/1	8/2	3	2	6	10					3/2		37.223/1
Grippe	4.303	3.786	2.744	577	2.145	2.238	6.248/1			1.960	7.806	202	4.199	
Poliomyélite aiguë	1			1		4	3					2		13
Varicelle	786	1.079/2	2.586	320/7	454	765	329	25	22	677	506	77	555	8.181/5

SERVICE DE L'ASSISTANCE MEDICALE
LEPRE - TRAITEMENT AMBULATOIRE
RAPPORT ANNUEL 1969

NYAMATA (Secteur Medical de Kigali)

MOD. I.

Nombre de Léproux inscrits au 1er janvier	11	17	9	26
Moins : Guérisons apparentes				
Disparitions				
Décès				
Transferts à d'autres centres de traitement		17	9	26
Plus : Léproux mis en traitement au courant de l'année				
Réadmissions : a) Rechutes de malades mis en guérison apparente :				
b) Retour de malades disparus antérieurement				
c) Transferts d'autres centres				
Total des malades inscrits à la fin de l'année		17	9	26
a) Nombre de malades réellement en traitement		17	9	26
Moyenne de présences				
b) Nombre de malades stabilisés				
Classification des malades inscrits à la fin de l'année : T :	17			
I :				
L :		4	5	9
B :		17	9	26
Total		17	9	26
Non-classés :				
Total		17	9	26
Schema de traitement appliqué				
Nombre d'exams microscopiques :				
Autres exams				
Nombre de malades réexaminés : Guéris				
Stabilisés				

SERVICE DE L'ASSISTANCE MEDICALE
LEPRE-TRAITEMENT AMBULATOIRE
RAPPORT ANNUEL 1969

HOPITAL DE KIRINDA

H		F		E		T.T.	
Nombre de lépreux inscrits au 1er janvier							
	4	4	4	4	8		
Moins : Guéris apparentes :							
Disparitions :							
Décès							
Transferts à d'autres centres de traitement							
	4	4	4	4	18		
Plus : Lépreux mis en traitement au courant de l'année							
	2				2		
Réadmissions : a) Rechutes de malades mis en guérison apparente :							
b) Retour de malades disparus antérieurement							
c) Transferts d'autres centres							
	6	4			10		
Total des malades inscrits à la fin de l'année							
	10				10		
a) Nombre de malades réellement en traitement							
	10						
Moyenne de présences							
	6						
b) Nombre de malades stabilisés							
	1						
Classification des malades inscrits à la fin de l'année							
	5	4			9		
T :							
I :							
L :	1				1		
Total							
	6	4			10		
Non-classés :							
Total							
	6	4			10		
Schéma de traitement appliqué							
Nombre d'exams microscopiques							
Autres exams :							
Nombre de malades réexamines : Guéris							
Stabilisés							

SERVICE DE L'ASSISTANCE MEDICALE
LEPRE - TRAITEMENT AMBULATOIRE
RAPPORT ANNUEL 1969.

HOPITAL DE BYUMBA

- 194 -

MOD. I

H	F	E	Tl.
37	26	3	66
Nombre de lépreux inscrits au 1er janvier 1969			
42	29	5	76
Disparitions			
	1		1
Décès			
13	4	1	18
Transferts à d'autres centres de traitement			
55	34	6	95
Plus : Lépreux mis en traitement au courant de l'année 1			
	5		6
Réadmissions : a) Rechutes de malades mis en guérison apparente			
b) Retour de malades disparus antérieurement			
83	40	5	128
c) Transferts d'autres centres			
84	45	5	134
Total des malades inscrits à la fin de l'année			
176	105	14	295
a) Nombre de malades réellement en traitement			
121	35	6	162
Moyenne de présences			
45	40	13	98
b) Nombre de malades stabilisés			
Classification des malades inscrits à la fin de l'année			
T	I	L	B
63	11	2	76
29	8	1	38
20	9	3	32
Total			
112	28	6	146
Non-classés :			
9	7		16
Total			
121	35	6	121
Schéma de traitement appliqué			
Nombre d'exams microscopiques			
Autres exams			
Nombre de malades réexamines : Guéris			
Stabilisés			

SERVICE DE L'ASSISTANCE MEDICALE
LEPRE - TRAITEMENT AMBULATOIRE
RAPPORT ANNUEL 1969.

RWAMAGANA

- 195 -

MOD. I.

H	F	E	Tl.
3	3	3	6
Nombre de lépreux inscrits au 1er janvier 1969			
Moins : Guérisons apparentes			
Disparitions			
Décès			
Transferts à d'autres centres de traitement			
1			1
Plus : Lépreux mis en traitement au courant de l'année			
Réadmissions : a) Rechutes de malades mis en guérison apparente			
b) Retour de malades disparus antérieurement			
1	1		1
c) Transferts d'autres centres			
4	4	4	8
Total des malades inscrits à la fin de l'année			
a) Nombre de malades rééllement en traitement			
Moyenne de présence			
b) Nombre de malades stabilisés			
Classification des malades inscrits à la fin de l'année			
T	I	L	B
4	4		
4	4		
Total			
Non-classés :			
4	4		
4	4		
Total			
Schéma de traitement appliqué			
Nombre d'exams microscopiques			
Autres exams			
Nombre de malades réexaminés : Guéris			
Stabilisés			

TRAITEMENT AMBULATOIRE

Etabli par "Les Amis du Père Damien" - Trois préfecture - GISENYI - KIBUYE - GITARAMA (1/2)

	H	F	E	TOTAL
Lépreux inscrits au 31/12/1968	315	278	12	605
Moins :				
- guéris apparemment	-71	-52	-2	-125
- disparus	-26	-23	-2	-51
- décédés	-5	-6	-	-11
- transférés ailleurs	-11	-14	-1	-26
Plus :				
- mis en traitement ce mois ci	+30	+34	+12	+76
- rechute de malade appart. guéris	+1	+5	+1	+7
- retour de malades disparus	+9	+5	+1	+15
- transférés reçus d'autres Centres	+10	+12	+1	+23
Total des inscrits au 31/12/1969	252	239	22	513
Moyenne mensuelle des malades traités au cours de l'année	2.938/12 = 244,8	2.764/12 = 222,8	187/12 = 15,6	5.799/12 = 483,25
Moyenne annuelle de présence	2938 = 86,15%	2674 = 84,6%	187 = 82,7%	5799 = 85,3%
	3410	3161	226	6797
Classification des malades inscrits au mois de janvier 1969.				
	T	I	L	B
	142	41	81	26
	144	43	63	17
	98	41	26	5
Au mois de décembre 1969	43	85	26	12
	111	67	20	5
	41	20	0	12
	85	20	0	5
	26	20	0	0
Total au 31 décembre 1969	252	239	22	513

Nombre de comprimés distribués : 76.335 - Pansements : 1.437
Examens micro : 966 - Autres maladies soignées : 903

L E P R E
TRAITEMENT AMBULATOIRE
Par le Diocèse de Ruhengeri : - Routes Ruhengeri-Byumba
- $\frac{1}{2}$ Kigali
- $\frac{1}{2}$ Gtarama

Lépreux inscrits au 31/1/1969		H	F	E	Total
Moins :					
-guéris apparemment		6	4		10
-disparus		23	8		31
-décédés		7	7	1	15
-transférés ailleurs		7	3	1	11
Plus :					
Pris en traitement au cours de l'année		97	69	13	179
Rechutes de malades apparemment guéris		17	9		26
Retours de malades disparus		65	61	4	130
Retours de malades reçus d'autres centres					
Moyenne mensuelle de malades traités		256,5	170,5	13,25	445,6
% de présence		95,5%	94,8%	96,3%	96,7%
Classification des malades inscrits au 1er janvier 1969					
T	112	59	1	172	
I	32	13	2	47	
L	40	31		71	
B	8	9	3	17	
	192	112		307	
Classification des malades inscrits au 31/12/1969					
T	144	93	4	241	
I	61	45	12	118	
L	75	56		131	
B	14	10	15	24	
	294	204	16	514	

GIKONGORO.

Anciens cas		Hommes	Femmes	Enfants	Total
T	73	47	1		121
I	17	8			25
L	61	58	2		121
B	1	2			3
Non classés	2				2
Total	154	115	3		272
<hr/>					
Nouveaux cas.					
I T	6	6			7
2 T	2	1			3
3 T	2	2			4
4 T	1	2			3
Total	11	6			17
<hr/>					
KIBUNGO					
Anciens cas					
T	23	21	1		45
I	3	3			6
L	11	7			18
B					7
Non classés	7				7
Total	44	31	1		76
<hr/>					
Nouveaux cas					
1 T					
2 T					
3 T	1				1
4 T	6	4			10
Total	7	4			11

...

GISENYI

Anciens cas		Hommes		Femmes		Enfants		Total	
T	6	14	1	21					
I	2	4		6					
L	6	4	1	11					
B			1	3					
Non classés	2								
Total	16	22	3	41					
Nouveaux cas.									
T	1								
I	2								
L	3								
B	4								
Non classés									
Total	10								
TOTAL GENERAL									
Anciens cas									
T	425	305	14	744					
I	159	13	25	197					
L	263	206	11	480					
B	40	30		70					
Non classés	13	7	1	21					
Total	900	661	51	1612					

